



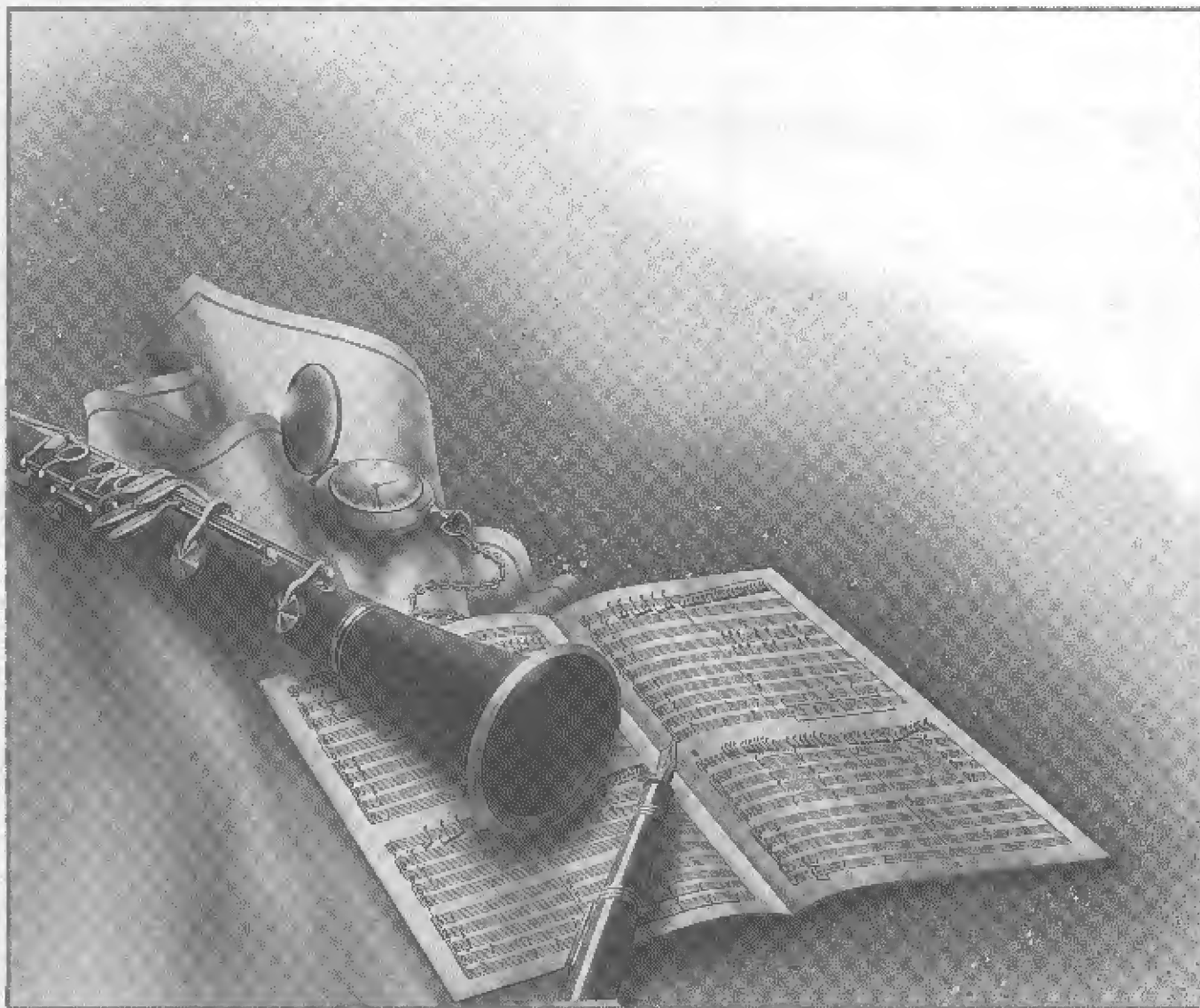
Panasonic®

Home Theater Audio System

Operating Instructions

Model No. **SC-HT280**
SC-HT275

The photographs show the black version of SC-HT280.
Model SC-HT275 is only for the U.S.A..



Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely.

Please keep this manual for future reference.

Dear customer

Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

User memo:

DATE OF PURCHASE
DEALER NAME
DEALER ADDRESS
TELEPHONE NUMBER

System	SC-HT280	SC-HT275
Receiver	SA-HT280	SA-HT275
Front, center, and surround speakers	SB-AFC280	SB-AFC280
Subwoofer	SB-W280	SB-W280

The model number and serial number of this product can be found on either the back or the bottom of the unit.

Please note them in the space provided below and keep for future reference.

	MODEL NUMBER	SERIAL NUMBER
Receiver:	SA-HT280/HT275	
Front, center, surround speaker:	SB-AFC280	
Subwoofer:	SB-W280	

Table of contents

Before use

PRECAUTIONS	4
To enjoy surround sound	5
Front panel controls	6
Concerning the remote control	9

Connections

Connections	10
Connecting a TV and a DVD player	10
Connecting audio equipment	11
Connecting video equipment	11
Antenna connections	12
Connecting the AC power supply cord and other information ..	13
Speaker set-up	14
Attach the stickers to the speaker cords	14
Connecting speakers and speaker cords	14
Placement of speakers	14
Connecting the speakers to the receiver	15

Preparation

Preparatory steps	16
Speaker settings	16
Adjusting speaker output level	17

Operations

Digital Signal Processor (DSP)	18
Enjoying the sounds	20
To adjust the tone quality	22
To adjust the sound balance	22
To adjust the subwoofer level	22
To adjust the subwoofer low pass filter	22

Radio functions

The radio	24
Sequential tuning	24
Direct tuning	25
Preset tuning	26

Others

Other functions	28
To mute the sound level	28
To listen through headphones	28
Dynamic range compression	28
Making a recording	29
Recording on a tape deck	29
Recording on a VCR	29

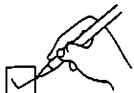
Remote control

The remote control	30
To operate the receiver	30
To operate a cassette deck	31
To operate a CD player	32
To watch TV broadcasts	33
To watch video tapes	34
To operate a DVD player	35
Changing the remote control code	36

Reference

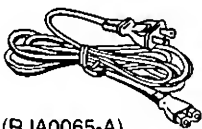
Reference for speakers	37
Using other speakers	37
The speaker indicators	38
Speaker settings	38
About the HELP function	40
Listening caution	40
Maintenance	40
Product Service	40
Specifications	41
Troubleshooting guide	42
Servicenter List (US)	44

Supplied accessories



Please check and identify the supplied accessories.

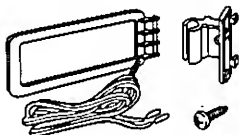
☐ AC power supply cord 1 pc.



(RJA0065-A)

☐ AM loop antenna set 1 pc.

- AM loop antenna 1 pc.
- AM loop antenna holder 1 pc.
- Screw 1 pc.



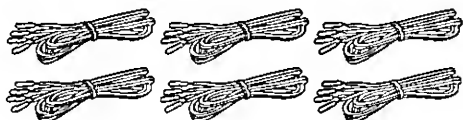
(RSA0012)

☐ FM indoor antenna 1 pc.



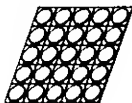
(RSA0006)

☐ Speaker cords 6 pcs.



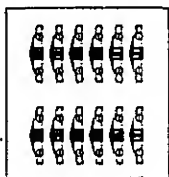
(REE0970A)

☐ Speaker feet 1 sheet (25 feet)



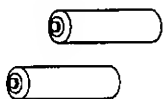
Replacements sold in 1-sheet lots (4 feet per sheet).
(RFA0631A-K)

☐ Speaker stickers 1 sheet (2 sets)



One set is extra.
These sheets cannot be purchased separately.

☐ Batteries 2 pcs.



☐ Remote control 1 pc.



(EUR647131)

Use numbers indicated in parentheses when asking for replacement parts.

(Only for U.S.A.)

To order accessories contact 1-800-332-5368 or web site
(<http://www.panasonic.com>).

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

CAUTION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN, SPLASHING, DRIPPING OR MOISTURE.

CAUTION:

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.



CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE SCREWS. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Before use

PRECAUTIONS

Before using this unit please read these operating instructions carefully. Take special care to follow the warnings indicated on the unit itself as well as the safety suggestions listed below. Afterwards keep them handy for future reference.

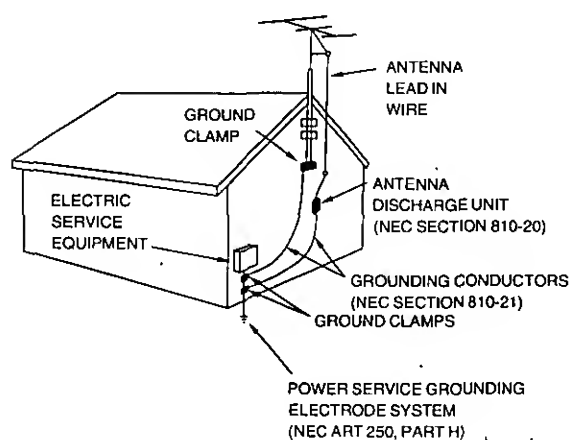
Safety

1. **Power Source**—The unit should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the unit.
2. **Polarization**—If the unit is equipped with a polarized AC power plug (a plug having one blade wider than the other), that plug will fit into the AC outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
3. **Power Cord Protection**—AC power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Never take hold of the plug or cord if your hand is wet, and always grasp the plug body when connecting or disconnecting it.
4. **Nonuse Periods**—When the unit is not used, turn the power off. When left unused for a long period of time, the unit should be unplugged from the household AC outlet.

Installation

Environment

1. **Outdoor Antenna Grounding**—If an outside antenna is connected to the receiver, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1990, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See figure below.



NEC—NATIONAL ELECTRICAL CODE

2. **Water and Moisture**—Do not use this unit near water—for example, near a bathtub, washbowl, swimming pool, or the like. Damp basements should also be avoided.
3. **Heat**—The unit should be situated away from heat sources such as radiators and the like. It also should not be placed in temperatures less than 5°C (41°F) or greater than 35°C (95°F).

Placement

1. **Ventilation**—The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. Allow 10 cm (4") clearance from the rear of the unit.
2. **Foreign Material**—Care should be taken so that objects do not fall into and liquids are not spilled into the unit. Do not subject this unit to excessive smoke, dust, mechanical vibration, or shock.
3. **Magnetism**—The unit should be situated away from equipment or devices that generate strong magnetic fields.
4. **Stacking**—Do not place heavy objects, other than system components, on top of the unit.
5. **Surface**—Place the unit on a flat, level surface.
6. **Carts and Stands**—The unit should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. The unit and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the unit and cart combination to overturn.
7. **Wall or Ceiling Mounting**—The unit should not be mounted to a wall or ceiling, unless specified in this operating instructions.



Maintenance

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth lightly moistened with mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzene.

Service

1. **Damage Requiring Service**—The unit should be serviced by qualified service personnel when:
 - (a) The AC power supply cord or the plug has been damaged; or
 - (b) Objects have fallen or liquid has been spilled into the unit; or
 - (c) The unit has been exposed to rain; or
 - (d) The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - (e) The unit has been dropped, or the enclosure damaged.
2. **Servicing**—The user should not attempt to service the unit beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to an authorized service personnel.

For the address of an authorized servicer:

In the U.S.A., call 1-800-211-7262,

e-mail consumerproducts@panasonic.com,

or visit www.panasonic.com

In Canada, call 905-624-5505 or visit www.panasonic.ca

To enjoy surround sound

Do the connections, settings, and adjustments in the order shown to enjoy surround sound with this unit's DSP features.

Connect the equipment

(→ Pages 10–13.)



Set up the speakers

(→ Pages 14–15.)

- ① Attach the stickers to the speaker cords
- ② Connecting speakers and speaker cords
- ③ Placement of speakers
- ④ Connecting the speakers and the receiver



Set the distance of the speakers

(→ Page 16.)

Front, Center, and Surround speaker DISTANCE

Enter the distance of each speaker from the listening position



Adjust the level for the speakers

(→ Page 17.)

While sitting in the usual listening position, use the test signal to adjust the volume of the speakers to the same apparent level.

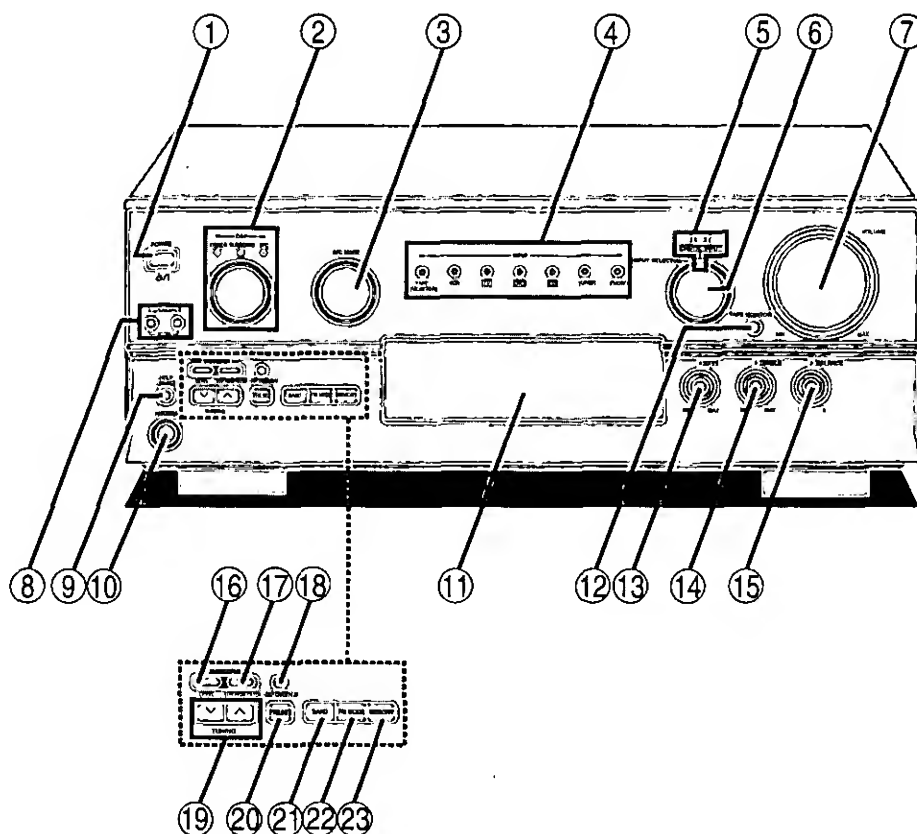


Sit back and enjoy the experience

(→ Pages 20–21.)

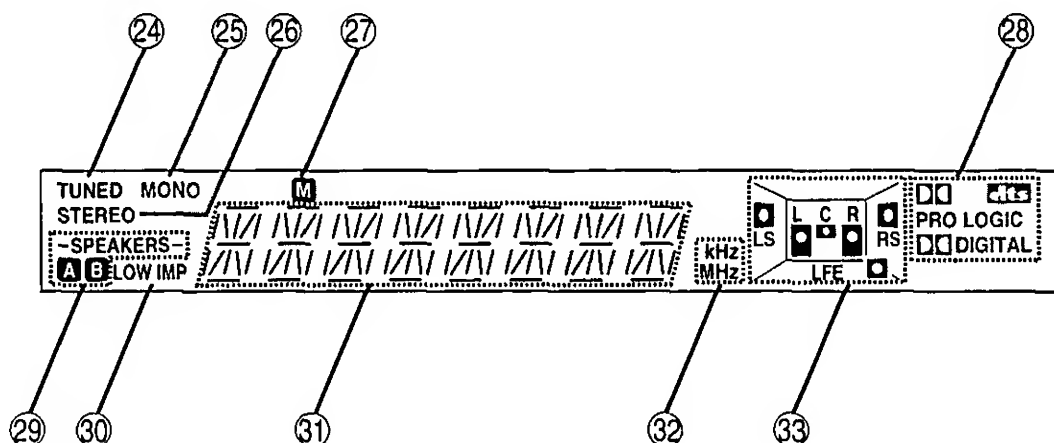
Before use

Front panel controls



Main unit

No.	Name	Ref.page	No.	Name	Ref.page
①	Power “ϕ/I” switch (POWER, ϕ/I)	16	⑩	Headphones jack (PHONES)	28
	Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa.		⑪	Display section	7
	In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.		⑫	Tape monitor button (TAPE MONITOR)	23
②	DSP mode selector (DSP)	20	⑬	Bass control (BASS)	22
③	SFC mode selector (SFC MODE)	20	⑭	Treble control (TREBLE)	22
④	Input indicators (INPUT)	20	⑮	Balance control (BALANCE)	22
⑤	Digital input select button/indicator (DIGITAL INPUT)	20	⑯	Subwoofer level button (SUBWOOFER LEVEL)	22
⑥	Input selector (INPUT SELECTOR)	20	⑰	Subwoofer low pass filter button (SUBWOOFER LOW PASS FILTER)	22
⑦	Volume control (VOLUME)	21	⑱	Digital signal processor on/defeat button (-DSP ON/DEFEAT)	19, 24
⑧	Speaker select buttons (SPEAKERS A, B)	16, 20	⑲	Tuning buttons (TUNING \vee, \wedge)	24
⑨	Help/reset button (-HELP, -RESET)	40	⑳	Preset channel button (PRESET)	27
			㉑	Band select button (BAND)	24
			㉒	FM mode select button (FM MODE)	24
			㉓	Memory button (MEMORY)	26



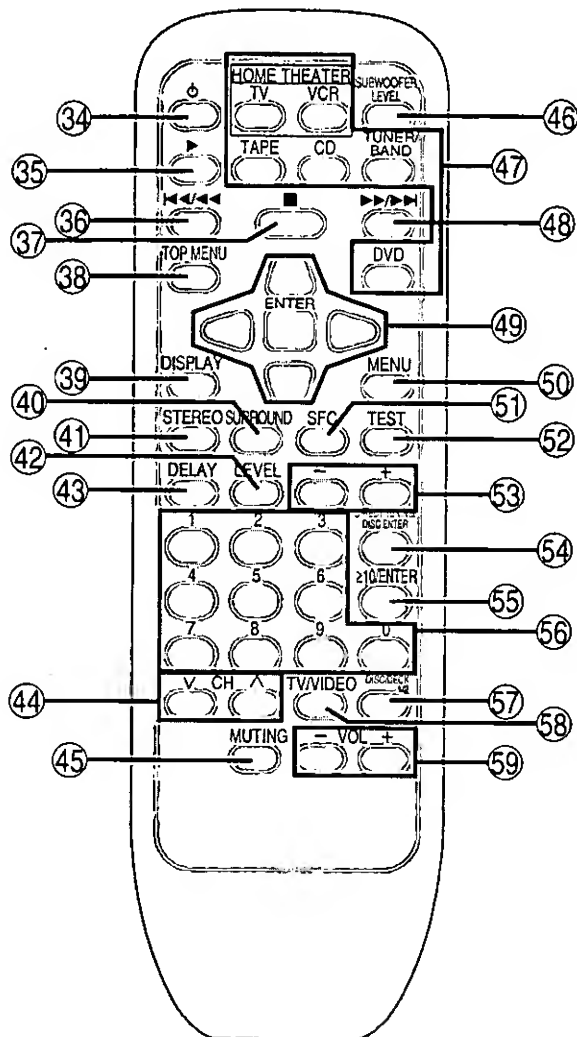
Display section

No.	Name	Ref.page
24	Tuned indicator (TUNED)	24
25	Monaural indicator (MONO)	24
26	Stereo indicator (STEREO)	24
27	Memory indicator (M)	26
28	Signal format indicators (PRO LOGIC, DIGITAL)	18
29	Front speaker indicator (-SPEAKERS- A B)	20
30	Low impedance indicator (LOW IMP)	37
31	Display	
32	Frequency unit indicator (kHz, MHz)	24

No.	Name	Ref.page
33	Speaker indicators and Signal input indicators	38
	(L, C, R, LS, RS, LFE)	
	The signal input indicators light up to indicate the channels contained in the input signal.	
	L: Front channel (left)	
	C: Center channel	
	R: Front channel (right)	
	LS: Surround channel (left)	
	RS: Surround channel (right)	

If the surround channel is monaural, LS and RS are displayed as S.

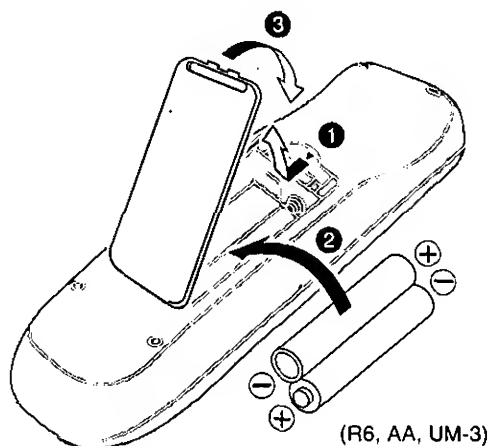
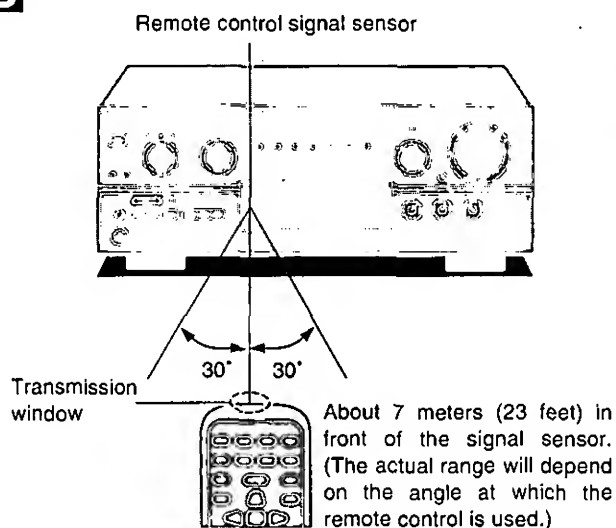
"LFE" (Low Frequency Effect) is a channel for the deep-bass effect in the low frequency range.



Front panel controls

Remote control

No.	Name	Ref. page
34	Power button (⏻)	30
35	▶ button (▶)	31
36	◀◀/◀◀ button (◀◀/◀◀)	31
37	■ button (■)	31
38	Top menu button (TOP MENU)	35
39	Display button (DISPLAY)	35
40	Surround mode select button (SURROUND)	30
41	Stereo mode select button (STEREO)	30
42	Speaker channel select button (LEVEL)	17, 30
43	Delay time button (DELAY)	21, 30
44	Channel up/down buttons (V CH ^)	31
45	Muting button (MUTING)	28, 30
46	Subwoofer level button (SUBWOOFER LEVEL)	30
47	Input select buttons (TV, VCR, TAPE, CD, TUNER/BAND, DVD)	30
48	▶▶/▶▶ button (▶▶/▶▶)	31
49	Cursor/enter buttons	35
50	Menu button (MENU)	35
51	SFC mode select button (SFC)	30
52	Test button (TEST)	17, 30
53	Delay time/level adjust buttons (–, +)	17, 30
54	Direct tuning/disc enter button (DIRECT TUNING/DISC ENTER)	25, 31
55	≥10/enter button (≥10/ENTER)	31
56	Numbered buttons	25, 31
57	Disc/deck 1/2 select button (DISC/DECK 1/2)	31
58	TV/video select button (TV/VIDEO)	33
59	Volume buttons (–VOL+)	17, 30

A**B**

Concerning the remote control

A Battery installation

Use of batteries

- Align the poles (+ and -) properly when inserting the batteries. Press in and down towards the minus end.
- Do not mix old and new batteries or different types of batteries.
- Do not recharge ordinary dry cell batteries.
- Do not heat or disassemble the batteries. Do not allow them to contact flame or water.
- Remove the batteries if the unit is not to be used for a long time.
- Do not keep together with metallic objects such as necklaces.
- Do not use rechargeable type batteries.
- Do not use batteries if the covering has been peeled off.

Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage which can damage items the fluid contacts and may cause a fire.

If electrolyte leaks from the batteries, consult your dealer.

Wash thoroughly with water if electrolyte comes in contact with any part of your body.

B Correct method of use

Operation notes

- Do not place obstacles between the remote control signal sensor and remote control unit.
- Do not expose the remote control signal sensor to direct sunlight or to the bright light of a fluorescent light.
- Take care to keep the remote control signal sensor and end of the remote control unit free from dust.
- If the unit is installed in a rack with glass doors, the glass doors' thickness or color might make it necessary to use the remote control a shorter distance from the unit.

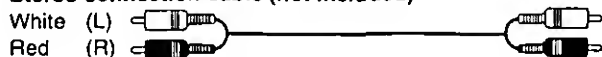
To prevent damage

- Never place heavy items on top of the unit.
- Do not disassemble or reconstruct the unit.
- Do not spill water or other liquids into the unit.

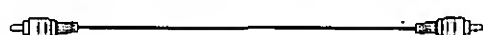
Before use

Connections

Stereo connection cable (not included)



Video connection cable (not included)



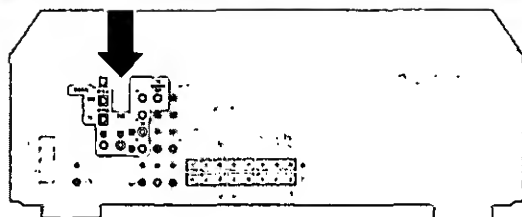
Make sure that the power supply for all components has been turned off before making any connections.

To connect equipment, refer to the appropriate operating instructions.

Note

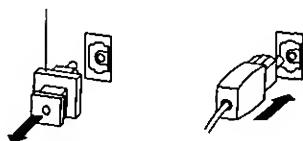
Use digital connection to enjoy Dolby Digital or DTS (⇒ page 18). Analog connection is necessary if you intend to record the source (⇒ page 29).

Connecting a TV and a DVD player



Connection for optical fiber cable

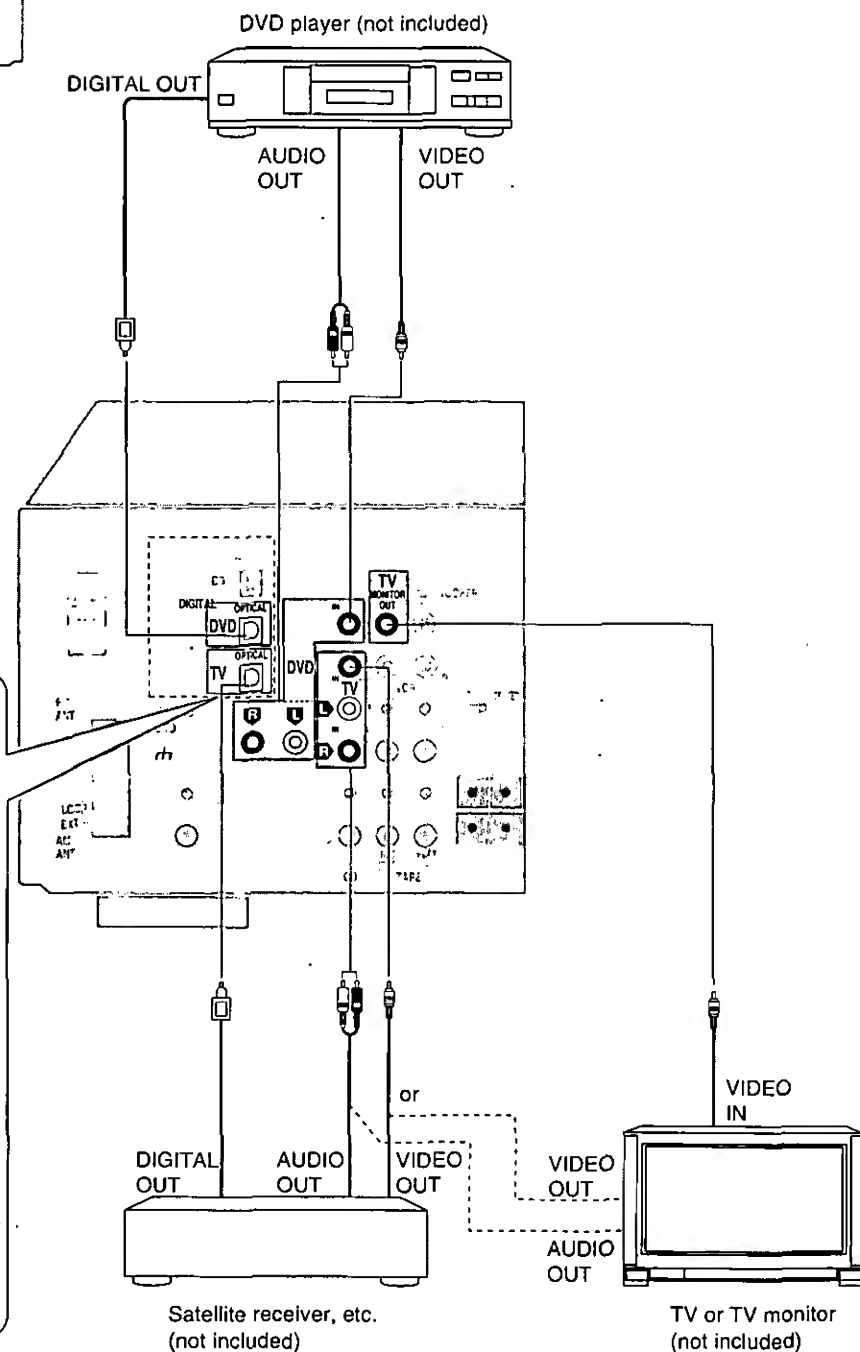
Dust-protection cap



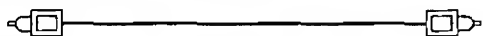
- Do not bend the optical fiber cable.
- If the digital optical connector is not going to be used, be sure to attach the dust-protection cap to prevent exposure to dust.

Note

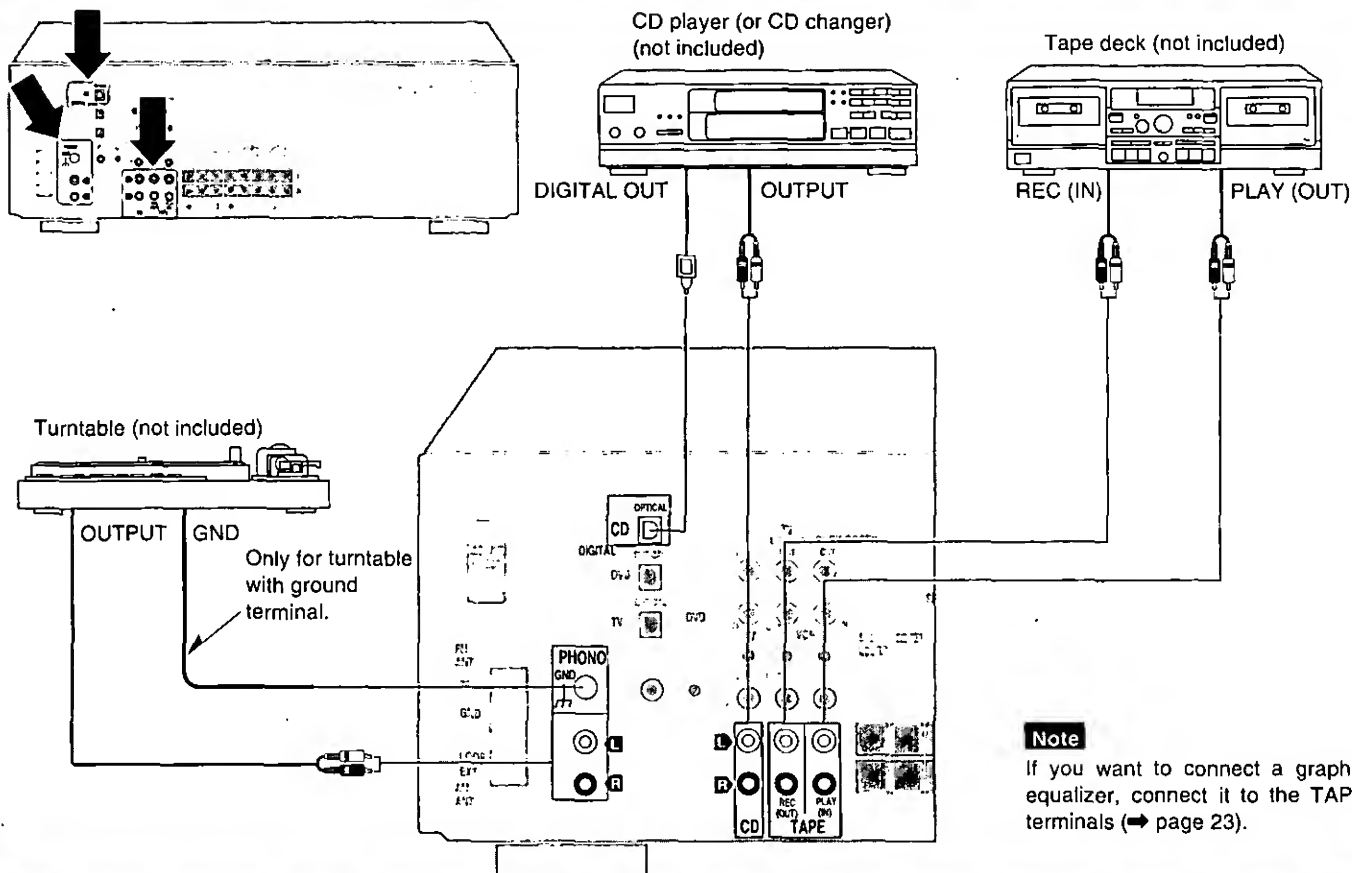
Dolby Digital RF (radio frequency) signals cannot be decoded with this unit.



Optical fiber cable (not included)



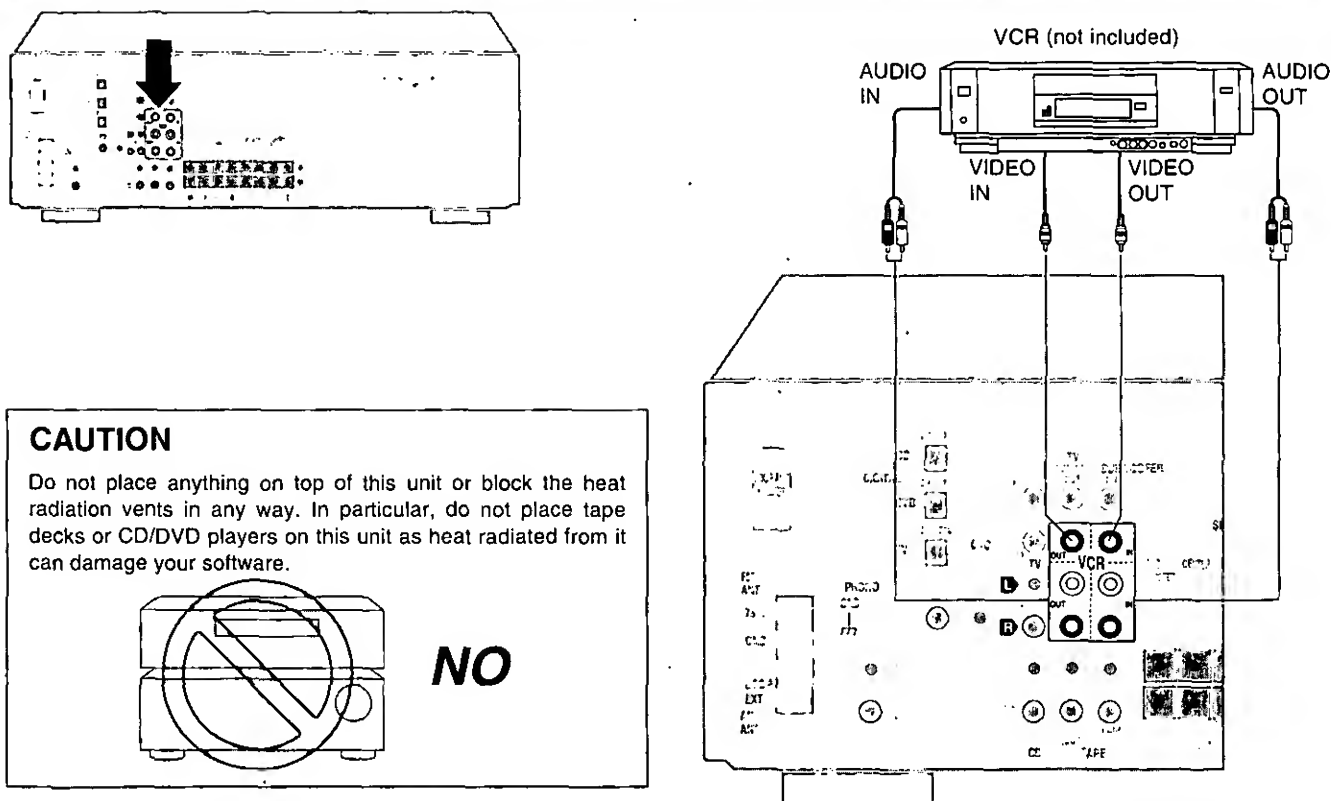
Connecting audio equipment



Note

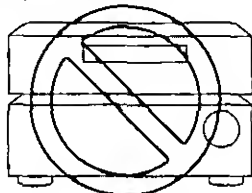
If you want to connect a graphic equalizer, connect it to the TAPE terminals (→ page 23).

Connecting video equipment



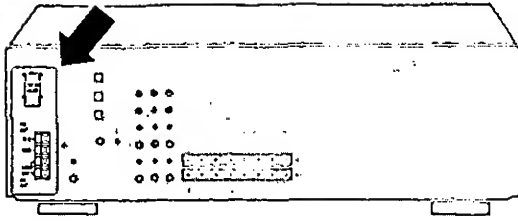
CAUTION

Do not place anything on top of this unit or block the heat radiation vents in any way. In particular, do not place tape decks or CD/DVD players on this unit as heat radiated from it can damage your software.



NO

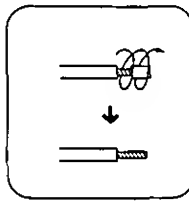
Antenna connections

**FM antenna**

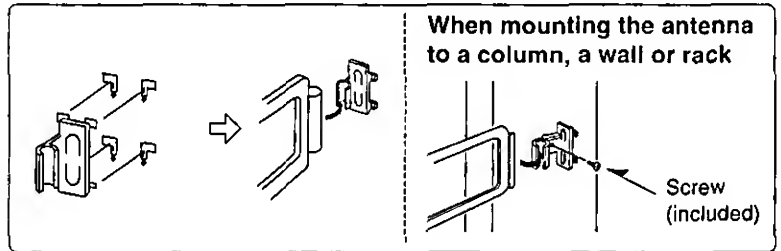
Fix the other end of the antenna where reception is best.

FM indoor antenna
(included)

Adhesive tape
(not included)

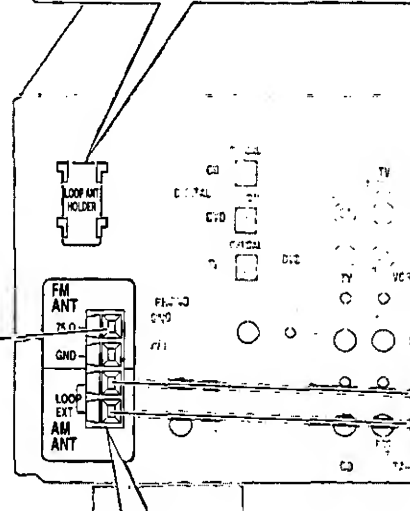
**AM loop antenna**

- Fit the AM loop antenna holder (included) onto the rear panel of this unit and then attach the AM loop antenna to the AM loop antenna holder (facing in the direction of best reception).
- Keep loose antenna cord away from other wire cords or a tape deck.

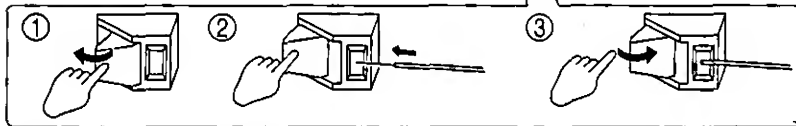


When mounting the antenna
to a column, a wall or rack

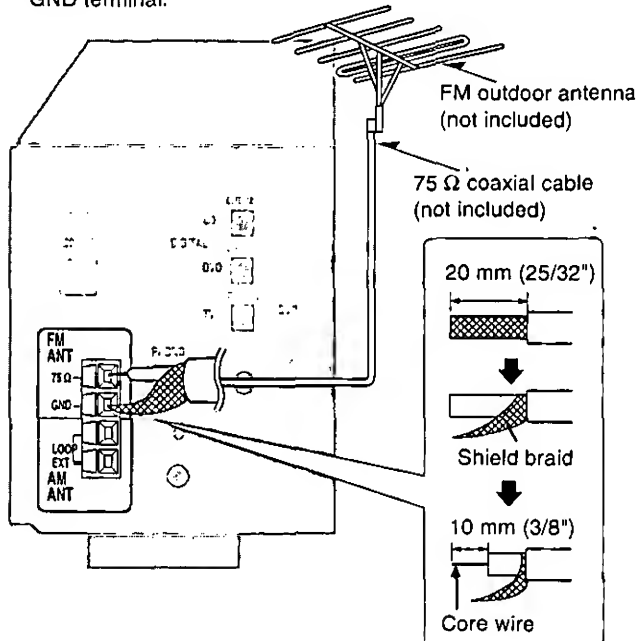
Screw
(included)



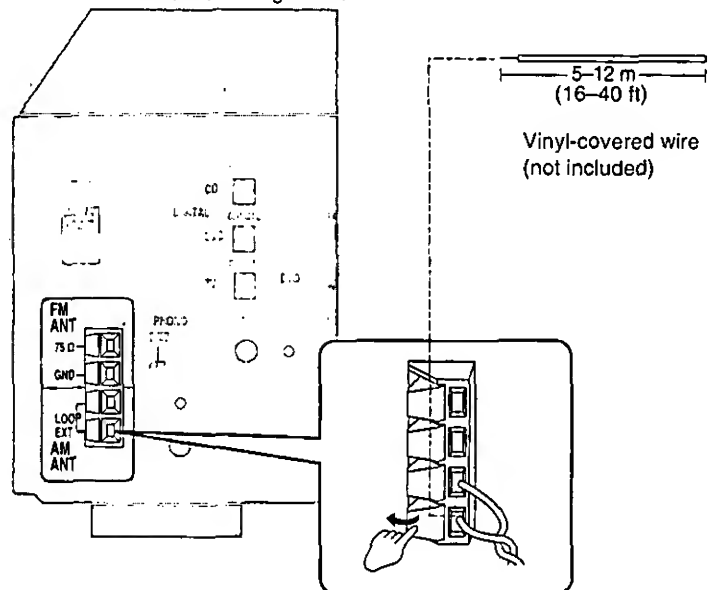
AM loop antenna
(included)

**To connect an outdoor antenna****FM outdoor antenna**

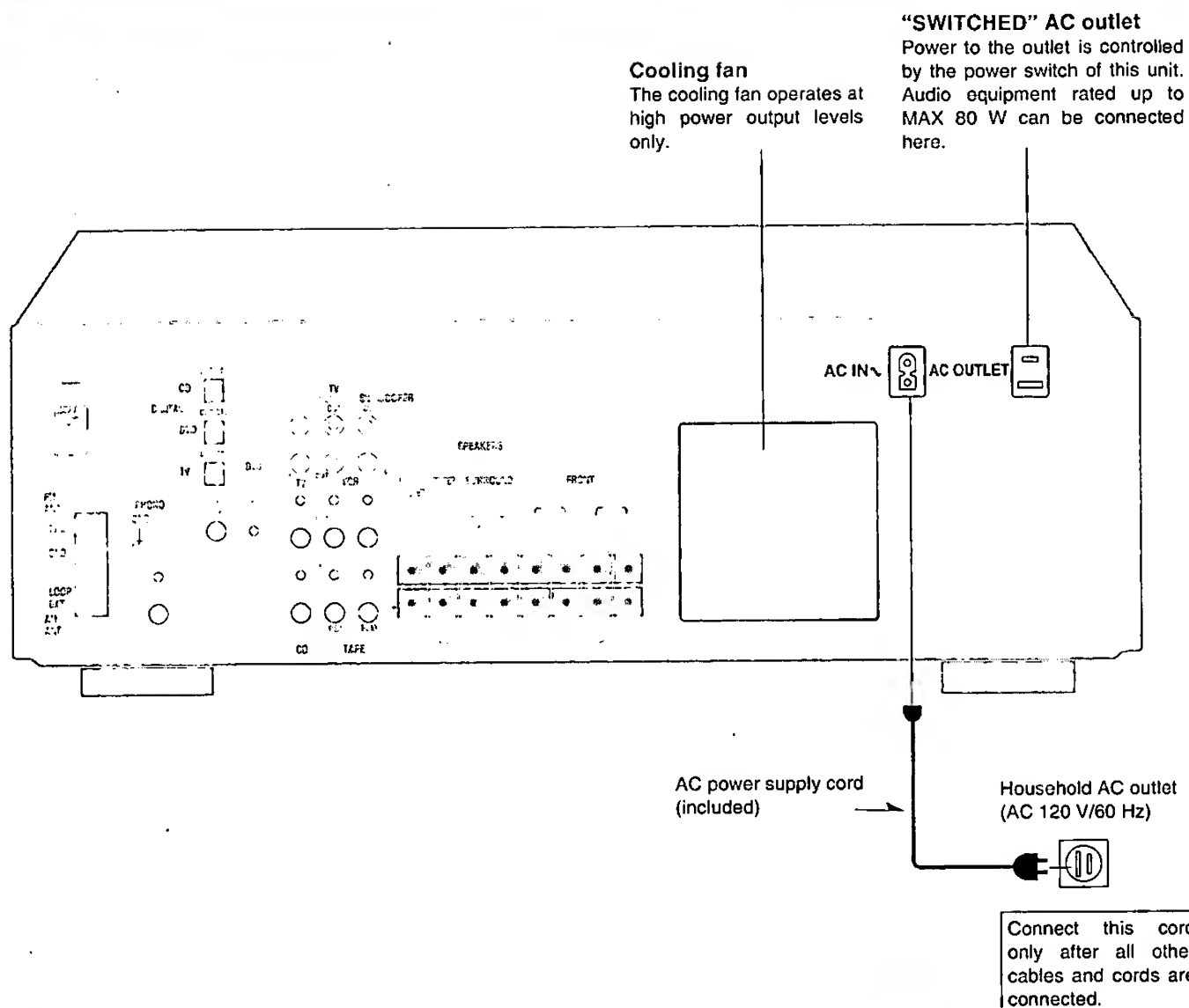
- Disconnect the FM indoor antenna.
- The antenna should be installed by a competent technician.
- Twist the coaxial cable's shield braid firmly and connect it to the GND terminal.

**AM outdoor antenna**


- Run a piece of vinyl wire horizontally across a window or other convenient location.
- Leave the loop antenna connected.
- Disconnect the antenna when the unit is not in use. Do not use the antenna during an electrical storm.



Connecting the AC power supply cord and other information



Conserving power

The unit consumes 1 W even when it is turned off with [POWER, ]. To save power when the unit is not to be used for a long time, unplug it from the household AC outlet.

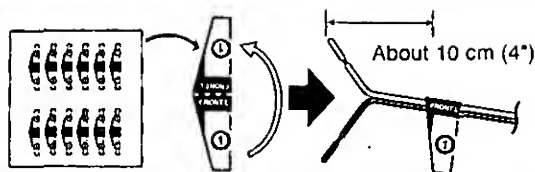
If the unit is left unplugged for longer than a few weeks, all settings will revert to the factory settings. Do the settings again if this occurs.

Note

The included AC power supply cord is for use with this unit only. Do not use it with other equipment.

Speaker set-up

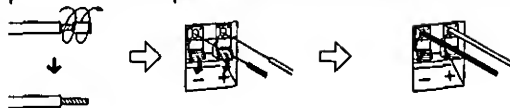
1 Attach the stickers to the speaker cords



The 6 speaker cords are all the same.

2 Connecting speakers and speaker cords

Rear panel of small speakers



The 5 small speakers are the same.

Connect the cables with stickers ① to ⑤ attached to the small speakers: 2 x front, 2 x surround, and 1 x center.

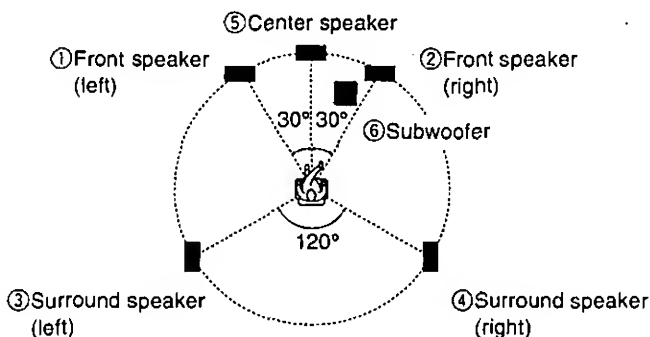
Connect the cable with sticker ⑥ attached to the large speaker: subwoofer.

Rear panel of large speaker



3 Placement of speakers

Set-up the speakers so the numbers on the attached stickers correspond to the positions shown in the diagram.



The front, center, and surround speakers should be placed at approximately the same distance from the listening position. The angles in the diagram are approximate.

Front speakers (① ②)

Place on the left and right of the TV at seated ear height so that there is good coherency between the picture and sound.

Center speaker (⑤)

Place underneath or above the center of the TV. Aim the speaker at the seating area.

Surround speakers (③ ④)

Place on the side of or slightly behind the listening position, about one meter (4 feet) higher than ear level.

Subwoofer (⑥)

The subwoofer can be placed in any position as long as it is at a reasonable distance from the TV.

Note that some experimentation can yield the smoothest low frequency performance. Placement near a corner can increase the apparent output level, but can result in unnatural bass.

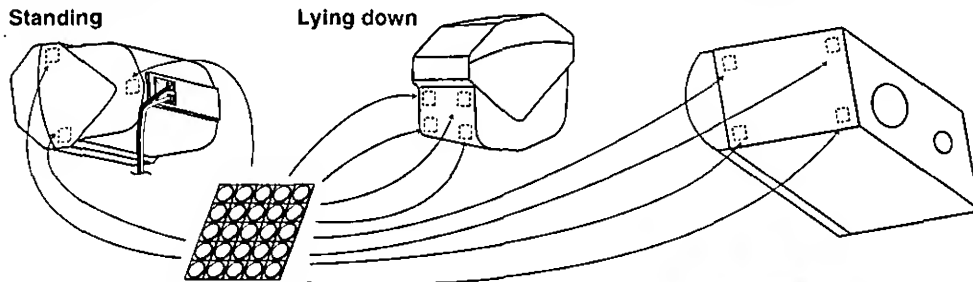
Attach the rubber feet to the speaker

Small speaker

Standing

Lying down

Big speaker



Attach these rubber feet to prevent vibration causing the speakers to move or fall over. The five small speakers can be set-up either standing or lying down.

One sheet of 25 rubber feet is included. Use 3 or 4 feet per speaker.

If irregular coloring occurs on your television

These speakers are designed to be used close to a television, but the picture may be affected with some televisions and set-up combinations.

If this occurs, turn the television off for about 30 minutes.

The television's demagnetizing function should correct the problem.

If it persists, move the speakers further away from the television.

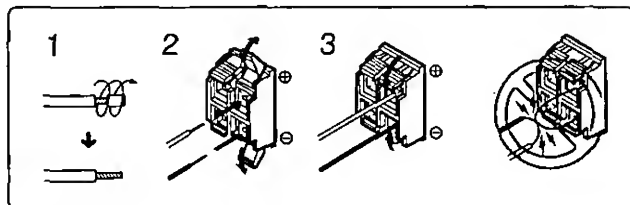
Note

- Set the speakers up on an even surface to prevent them from falling. Take proper precautions to prevent the speakers from falling if you cannot set them up on an even surface.
- The speaker nets cannot be removed.
- Keep your speakers at least 10 mm (13/32") away from the system for proper ventilation.

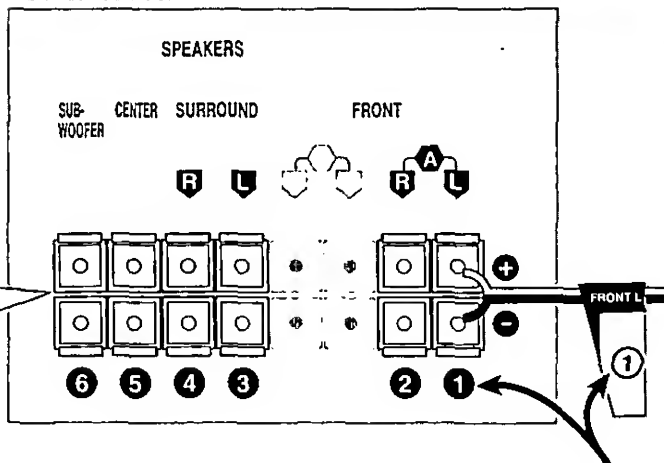
4 Connecting the speakers to the receiver

Speaker cords

- Connect the cords so the numbers on the stickers match the numbers under the terminals.
- Connect the red cords to the red terminals (+) and the black cords to the black terminals (-).
- Ensure the wire of the cords are fully inserted so they do not touch each other and short circuit.



Rear of receiver



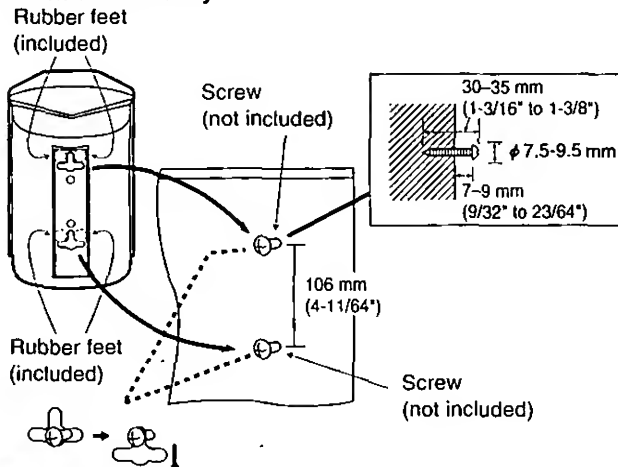
Note

After you have completed set-up and connection, wind the excess cord and keep together with string.

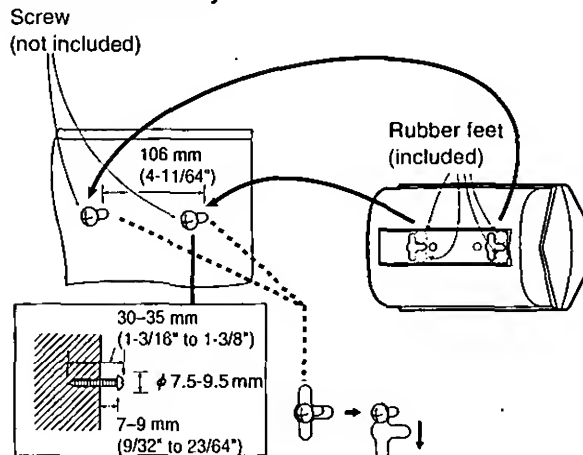
Connect so the numbers on the stickers match the numbers under the terminals.

Attaching to a wall

To attach vertically



To attach horizontally



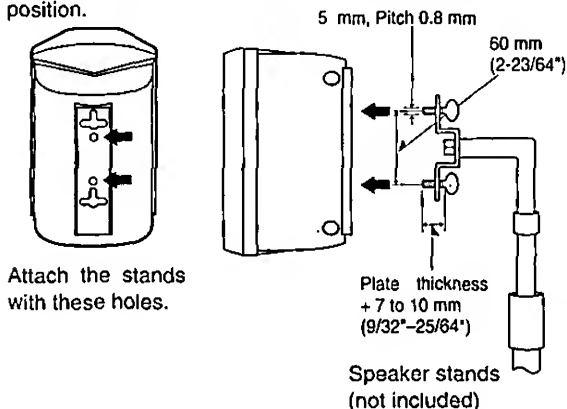
Note

Attach four rubber feet to each speaker, ensuring they do not cover the holes. Screw the wood screw into a thick and hard part of the wall. The surface you attach the speakers to must be able to support over 10 kg (22 lb). Consult your dealer for detail.

Attaching to speaker stands

Ensure the following conditions are met when you purchase your speaker stands.

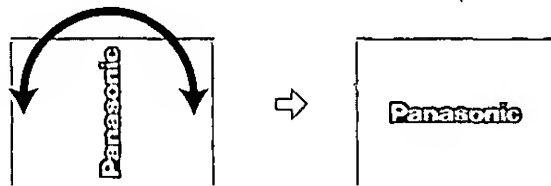
- Screw; diameter: 5 mm, pitch: 0.8 mm, length: thickness of stand plate plus between 7 and 10 mm.
- Distance between the centers of the holes; 60 mm
- The stands must be able to support over 10 kg (22 lb).
- The stands must be stable even if the speakers are in a high position.



Moving the brand plate

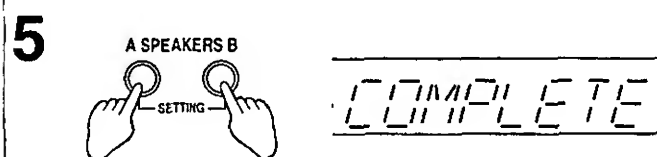
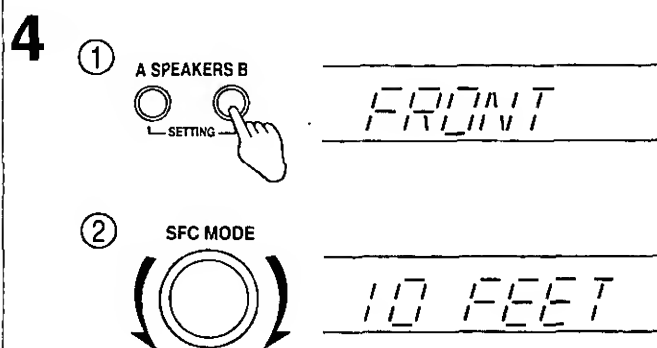
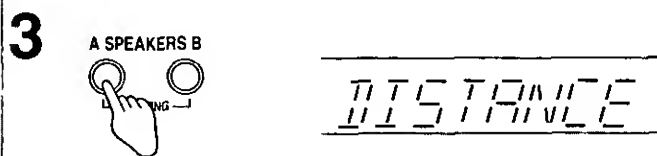
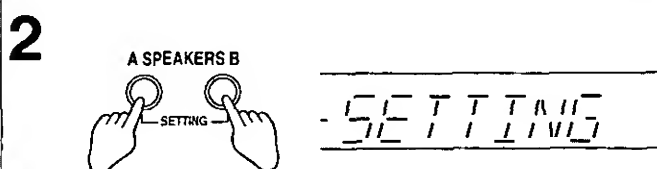
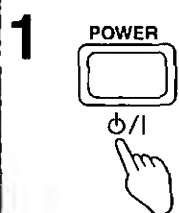
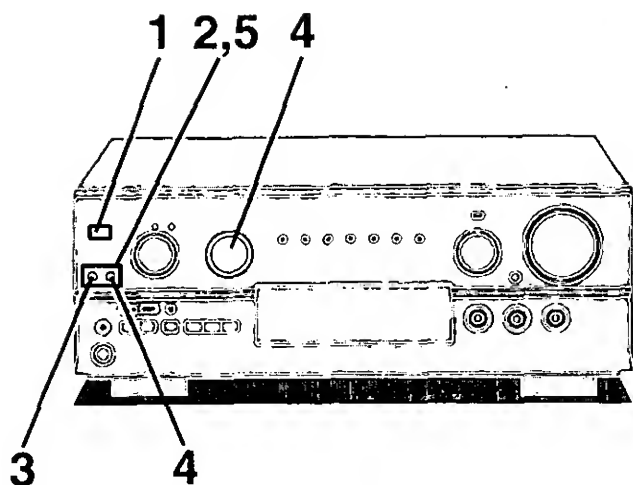
You can turn the brand plate if you want to set up the small speakers laying on their sides.

Ensure the plate doesn't get caught on the net when you turn it.



Caution

- Use the speakers only with the recommended system. Failure to do so may lead to damage to the amplifier and/or the speakers, and may result in the risk of fire. Consult a qualified service person if damage has occurred or if you experience a sudden change in performance.
- Do not attempt to attach these speakers to walls using methods other than those described in this manual.



Preparatory steps

Speaker settings

These settings should be done to get the most from the unit's reproduction modes (➔ pages 18–19).

Front, center, and surround channel settings

Set the DISTANCE for your speakers.

In DISTANCE

Enter the distance of each speaker from the listening position so the sound from the speakers reaches the listening position at the same time. The unit calculates the delay time for the center and surround speakers based on these distances.

1 Press [POWER,].

2 Press [A] and [B] at the same time.

"SETTING" appears on the display.

3 Press [A] to select "DISTANCE".

Each time the button is pressed the display switches as follows.

SIZE → DISTANCE → FILTER → DR COMP

4 ① Press [B] to select the speaker channel to be set.

Each time the button is pressed the display switches as follows.

FRONT → CENTER → SURROUND

② Turn [SFC MODE] to set the distance.

Distance can be set at 1 foot intervals between 3 feet to 30 feet.

The factory settings are as follows.

Front and center speakers: 10 FEET

Surround speakers: 5 FEET

③ Repeat steps ① and ② to complete the distance settings for the front, center and surround speakers.

5 Press [A] and [B] at the same time.

"COMPLETE" appears on the display.

If you allow about 10 seconds to elapse between settings, the procedure is cancelled, all settings are returned to how they were, and the previous display is restored. Begin again if this occurs.

For your reference:

The settings remain as they are until changed by the above procedure, even after the power has been turned off.

Other settings are necessary if you replace the speakers (➔ pages 38–39).

Preparatory steps

Do these steps to get the most from your home theater system.

Adjusting speaker output level

Adjust speaker level so the output from all the speakers is the same apparent level when sitting where you would normally enjoy a source.

1 Press [A] to turn on the SPEAKERS A.

You cannot adjust when SPEAKERS B is selected.

2 by remote control only

Press [TEST] to output the test signal.

"TEST" appears on the display.

The signal is output from each speaker in order for about two seconds each:

L: Front speaker (left)
C: Center speaker
R: Front speaker (right)
RS: Surround speaker (right)
LS: Surround speaker (left)
SW: Subwoofer

Speakers set as "NONE" or "OFF" are skipped.

Note

DSP switches to SURROUND mode when the test starts.

3 by remote control only

Press [VOL (- or +)] to set the volume level normally used for enjoying the source.

Note

Use [BALANCE] if the left right balance of the front speakers is off.

4 by remote control only

Press [LEVEL] to select the speaker channel to adjust.

The current level appears on the display.

Press again to change the speaker channel.

Speakers set as "NONE" or "OFF" are skipped.

5 by remote control only

Press [-] or [+] to adjust the level to the same apparent level as the front speakers.

C, RS, and LS can be adjusted between -10 dB and +10 dB, with zero being the current level of the front speakers. SW can be adjusted between 1 and 25.

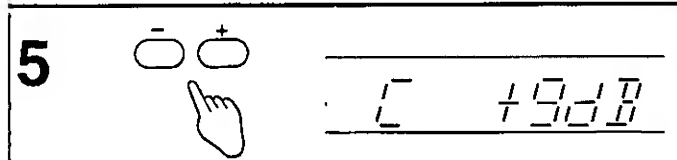
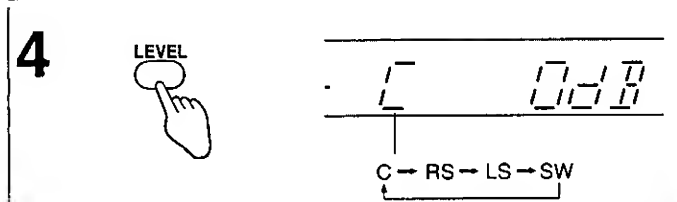
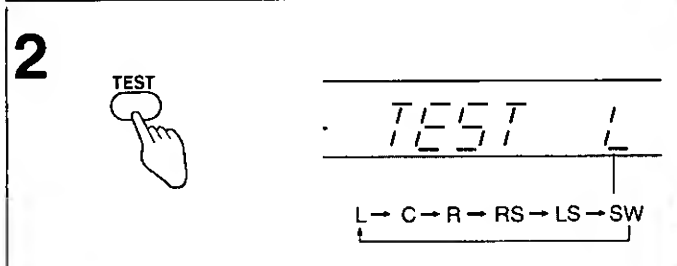
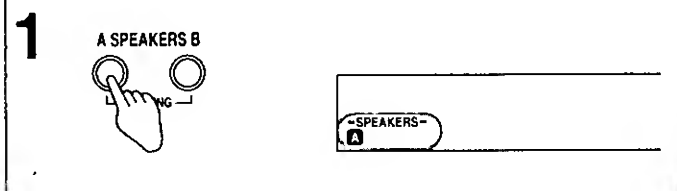
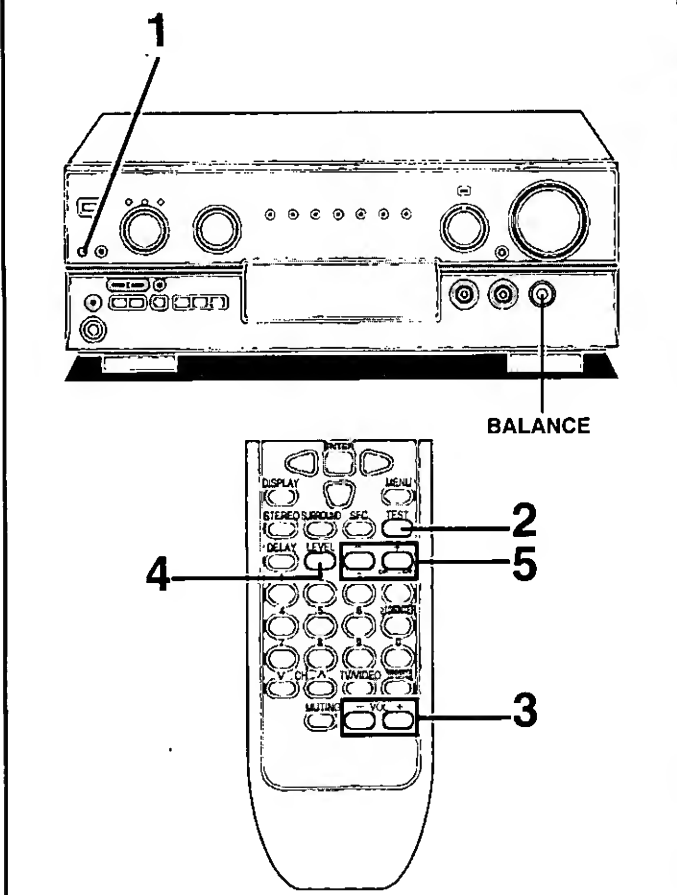
6 Repeat 4 and 5 for each speaker channel.

To stop the test signal

Press [TEST].

Note

The test signal will not be output if DSP DEFEAT is engaged. Ensure DSP is ON (➔ Page 19).



Digital Signal Processor (DSP)

You can take advantage of the following modes with this unit.

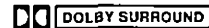
A STEREO mode

Use this mode when you want to listen to stereo sources, whether they are digital or analog, or when you want to playback Dolby Digital or DTS sources through two channels. The sounds usually fed through the other speakers are down-mixed so they are output through the left and right front speakers. There may be some change in the overall sound when surround sources are down-mixed.

B SURROUND mode

By selecting this mode while digital input is being used, the unit automatically determines the kind of digital source being used (Dolby Digital, Dolby Surround, or DTS), and processes it accordingly. Select this mode also when you are playing back an analog source, VCR for example, that has been recorded in Dolby Surround.

Software with the following mark can be played back in this mode.



The following indicators light depending on the source.

PRO LOGIC

When playing analog sources.

When playing digital sources with PCM signals.

When playing Dolby Digital sources that contain Dolby Pro Logic.

DIGITAL

When playing Dolby Digital sources.



When playing DTS sources.

If the DTS source you are playing is not recognized

The DTS source may not be recognized if you select SURROUND mode.

You can solve this by engaging the DTS FIX mode.

Press and hold [DIGITAL INPUT] for four seconds in SURROUND mode.

"DTS FIX" appears on the display.

Note

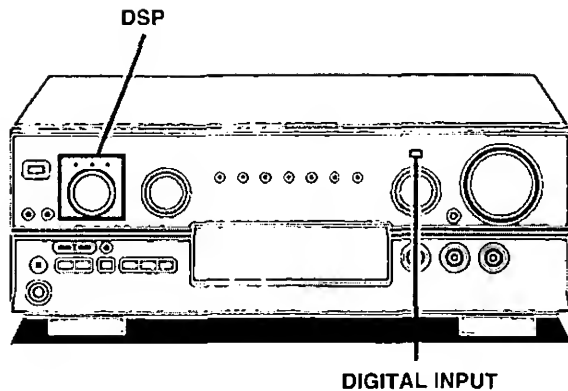
- This mode can be selected for each source, but is canceled when the unit is turned off.
- The DTS FIX mode can be selected in SURROUND mode only.
- Dolby Digital and PCM sources cannot be played while DTS FIX mode is on.
- Noise can occur if Dolby Digital and PCM sources are played while DTS FIX mode is engaged. To avoid this, be sure to turn DTS FIX mode off after use.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

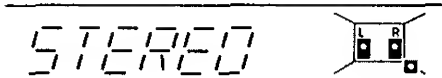
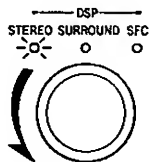
"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc.

US Pat. No. 5,451,942 and other world-wide patents issued and pending. "DTS" and "DTS Digital Surround" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. All rights reserved.



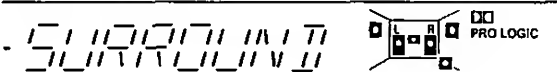
A



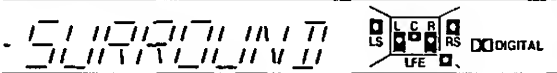
B



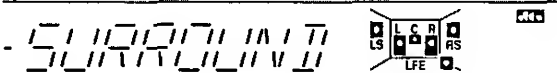
Dolby Pro Logic



Dolby Digital



DTS



Digital Signal Processor (DSP)

SFC modes

The SFC (Sound Field Control) function gives presence and spread thereby enhancing and enriching the music or movie. Read the following explanations better understand how to make your selection.

Note

SFC is designed to add surround-like effects to stereo sources. Select the appropriate mode when playing back Dolby Digital, DTS, or Dolby Surround sources.

HALL

This mode imparts a reflection and spread which will make you feel as if you are in a large concert hall.

CLUB

Like a jazz club, this mode provides an exciting and intimate atmosphere. It simulates the sound field of a relatively small room having a low ceiling and hard reflective surfaces, for a "live" sound with enhanced presence to bring the performers up close.

LIVE

Primarily for vocal pieces, this mode adds gloss to the vocals and you'll feel as though you were hearing a live stage performance.

THEATER

You can clearly perceive the directions and source of the movie. Real ambience of sound can also be recreated naturally using this mode.

SIM Surr.(SIMULATED)

Choose this mode if little or no sound will be heard from the surround speakers.

You can feel as if you were in a more expanded space adding to the actual sound from the source.

This mode also adds effect to monaural sources by outputting sound from surround speakers.

If the beginning of a track is cut off when playing CDs

The beginning of a track may not be heard if you play CDs in STEREO mode.

You can solve this by engaging the PCM FIX mode.

Press and hold [DIGITAL INPUT] for four seconds.

"PCM FIX" appears on the display.

This mode can be selected for each source, but is cancelled when the unit is turned off.

Note

- The PCM FIX mode can be selected in STEREO mode only.
- Dolby Digital and DTS sources cannot be played while PCM FIX mode is on.
- Noise can occur if DTS sources are played while PCM FIX mode is engaged. To avoid this, be sure to turn PCM FIX mode off after use.

If reception is weak or "TUNED" fails to light completely while playing the radio

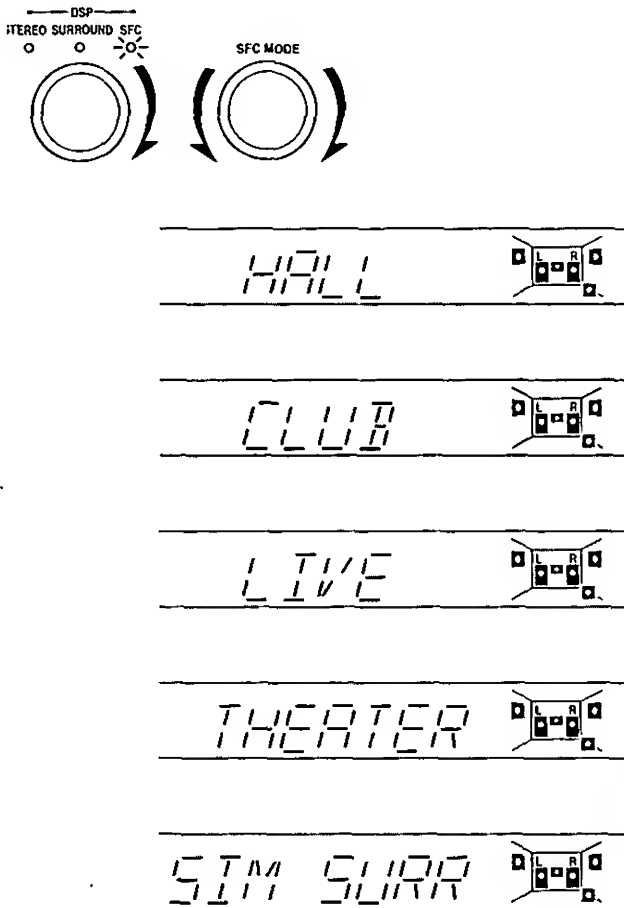
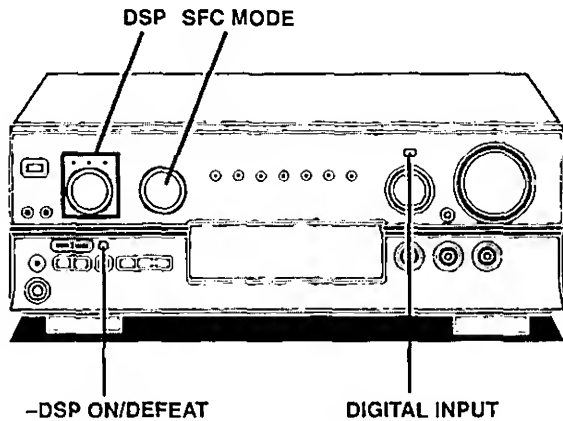
Press and hold [-DSP ON/DEFEAT] until "DEFEAT" appears on the display.

Press and hold again to turn DSP on. The STEREO mode is selected.

This allows you to play back sound without it passing through the digital signal processor (DSP). When this is selected, no sound will go through the center or surround speakers or the subwoofer.

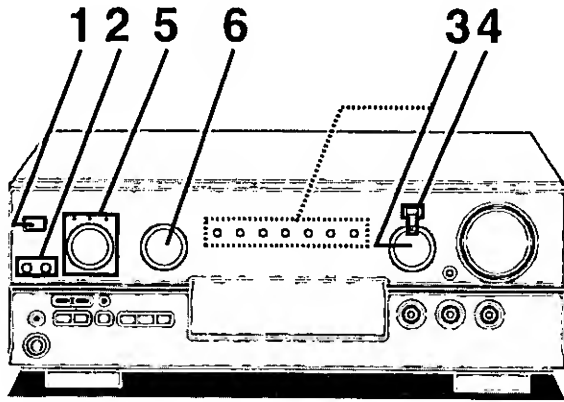
Note

When "DEFEAT" is selected the sound mode indicators (STEREO, SURROUND and SFC) go out and these modes can not be selected.



Enjoying the sounds

Before operation, set [VOLUME] to the "MIN" position.



1 Press [POWER,].

2 Press [A] and/or [B] to select the speaker system(s) to be used.

SPEAKERS B is used if you connect another set of speakers to the B terminals.

"SURROUND" and "SFC" cannot be turned on if [B] is pressed. Press [A] to enjoy these modes.

If the button is pressed once more, the indicator will switch off and no sound will be heard from the speakers.

3 Turn [INPUT SELECTOR] to select desired source.

(Refer to the appropriate operating instructions for details.)

The indicator corresponding to the selected source lights and the source is shown on the display.

TAPE: To listen to cassette tapes

VCR: To watch video tapes

TV: To watch TV

DVD: To enjoy DVD

CD: To listen to compact discs

TUNER: To listen to radio broadcasts

PHONO: To listen to phono discs

Note

To watch a video (or DVD) or the TV, set the TV to either the TV mode or VIDEO mode.

4 (only if you select TV, CD or DVD in the above step)
Press [DIGITAL INPUT] to select "DIGITAL" or "ANALOG".

Switches between "DIGITAL" and "ANALOG" each time the button is pressed.

The "DIGITAL INPUT" indicator lights when DIGITAL selected.

5 Turn [DSP] to select the desired mode.

The DSP indicator corresponding to the selected mode lights and that mode is displayed.

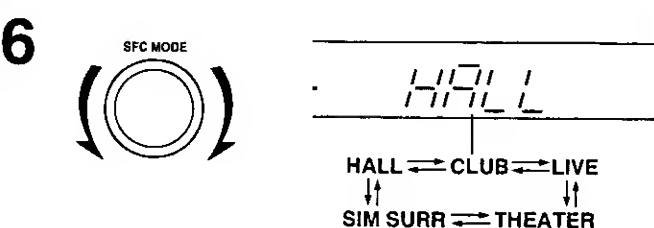
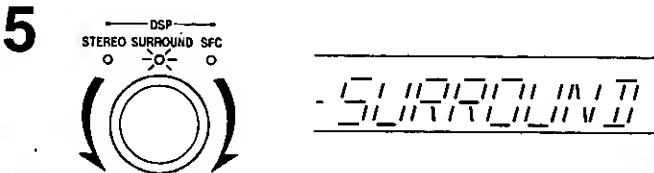
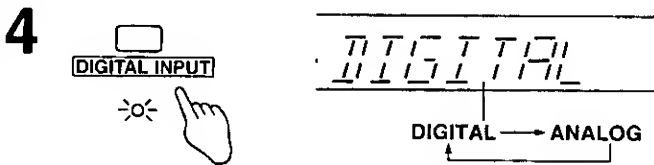
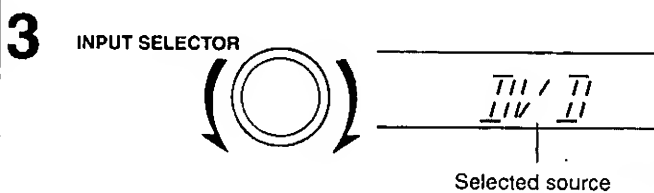
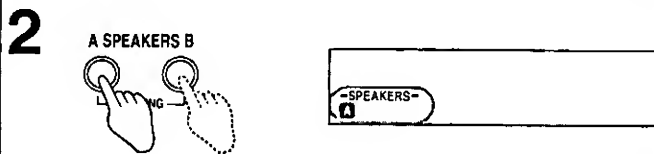
Note

Be sure to select the mode appropriate to the source you are playing (➔ Pages 18–19).

Dolby Digital and DTS sources cannot be played with the SFC modes.

6 (only if you select SFC in the above step)
Turn [SFC MODE] to select the desired SFC mode.

(continued on next page)



Enjoying the sounds

7 Start the source.

8 Adjust the volume.

While using the SFC modes

To adjust speaker level **by remote control only**

- ① Press [LEVEL] to select the speaker channel to adjust. Each time the button is subsequently pressed, the speaker whose level is to be set is selected in the listed sequence.

C → RS → LS → SW

Speakers for which "NONE" or "OFF" has been set are skipped.

- ② Press [-] or [+] to adjust the output level. C, RS, and LS can be adjusted between -10 dB and +10 dB. SW can be adjusted between 1 and 25.

To adjust delay time **by remote control only**


You can adjust surround channel only.

- ① Press [DELAY]. When the button is pressed, the current delay time is displayed.
- ② Press [-] or [+] to set the time. Select a delay time to suit your individual needs. Delay time can be set at 10 milliseconds (ms) intervals between 10 and 100 ms. The factory settings for each mode are 50 ms.

For your reference

Settings for volume level and delay time can be done for each SFC mode.

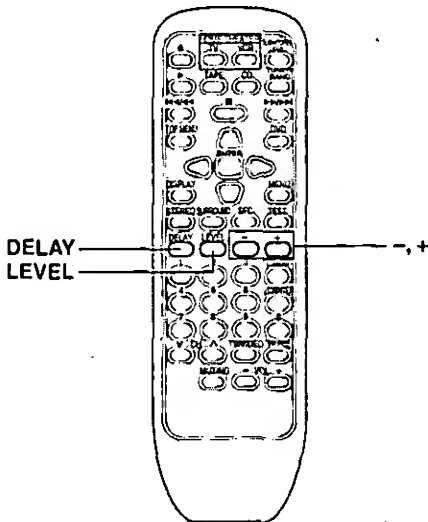
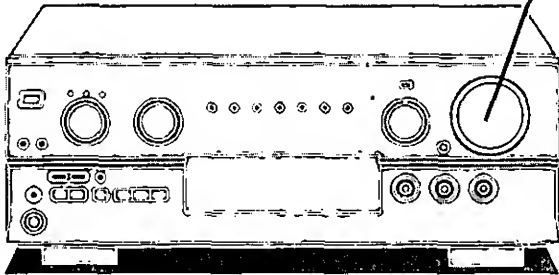
When you finish listening

Be sure to reduce the volume, and switch the power to the standby condition by pressing [POWER, .

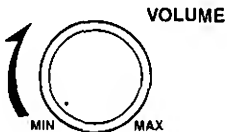
For your reference

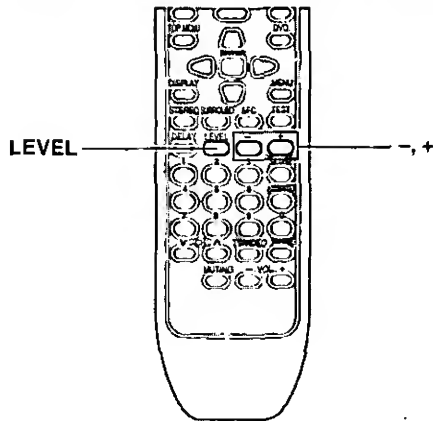
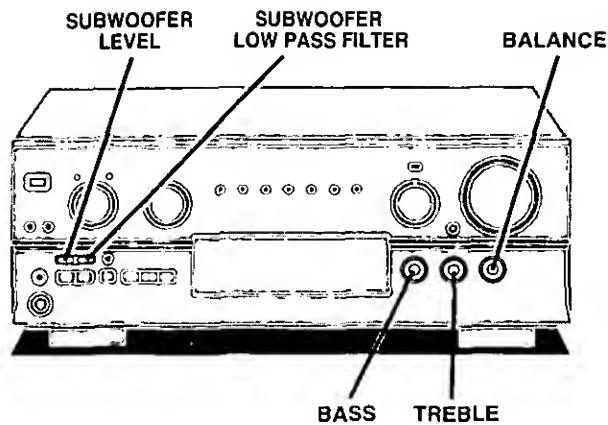
- If you are using VCR and you select TAPE, CD, TUNER, or PHONO The picture will remain on the screen.
- About DSP mode The DSP modes can be set for each source. Once you have set the mode for a source, the mode is engaged whenever that source is selected. These modes are automatically switched to STEREO if SPEAKERS B is selected or both speakers are turned off. When SPEAKERS B is turned off or SPEAKERS A is selected, the mode is switched back to the latest mode.
- Only Dolby Digital, DTS or PCM signals (44.1 kHz or 48 kHz) can be reproduced through the digital terminal The digital input signal of sampling frequencies 96 kHz and other signal formats such as MPEG cannot be reproduced on this unit.

8



8





A



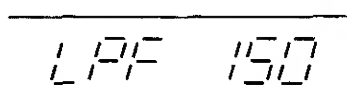
B



C



D



A To adjust the tone quality

Turn [BASS] to adjust the low frequency sound.

Turn [TREBLE] to adjust the high frequency sound.

B To adjust the sound balance

Turn [BALANCE] to adjust the left/right sound balance.

C To adjust the subwoofer level

You can adjust the volume of the subwoofer while listening to a source. No sound is heard from the subwoofer if "OFF" is selected.

Press [SUBWOOFER LEVEL].

The current setting is shown.

Press again to change the setting.

Each time the button is pressed the display switches as follows,
OFF → 5 → 10 → 15 → 20 → 25

The factory setting is "SW 15".

To make finer adjustments by remote control only

① Press [LEVEL] to select "SW".

② Press [+] or [-].

You can adjust the level a step at a time between 1 and 25. You can also select "OFF".

For your reference

This setting can be done for each DSP mode.

Note

Sound from the subwoofer can be distorted if you raise the unit's volume while subwoofer level is high. Reduce subwoofer level if this occurs.

D To adjust the subwoofer low pass filter

You can adjust the frequency of the subwoofer low pass filter.

Press [SUBWOOFER LOW PASS FILTER].

The current setting is shown.

Press again to change the setting.

Each time the button is pressed the display switches as follows,
50 → 100 → 150 → 200

Note

- The factory setting is 150 Hz. When using the speakers included with this unit, leave the setting at 150 Hz.
- The low pass filter cannot be adjusted while you are playing a Dolby Digital or DTS source or if the DSP SURROUND mode is on.

Enjoying the sounds

The TAPE (MONITOR) indicator

This indicator lights in the following two situations:

1. While TAPE is selected.
2. While TAPE MONITOR is in use.

To use the tape monitor

(For use when you have connected a graphic equalizer to the TAPE terminals.)

If [TAPE MONITOR] is pressed while a source other than TAPE is selected, the "TAPE (MONITOR)" indicator lights and the tape monitor comes on.

Sources other than tape can still be selected with [INPUT SELECTOR] while the "TAPE (MONITOR)" indicator is on.

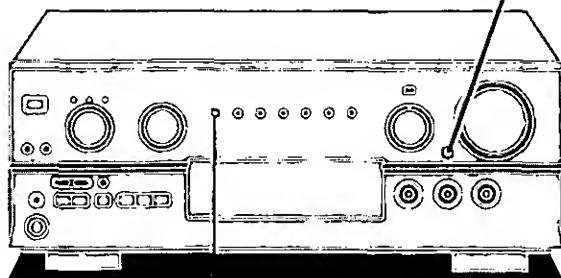
Press [TAPE MONITOR] again to turn the tape monitor off.

(➡ See "Making a recording" on page 29 for details on how to use the tape monitor during recording.)

Note

- The tape monitor cannot be used when TV, DVD, or CD digital input is being used.
- If you are using the tape monitor and you select a digital input source, the tape monitor switches off.
- Depending on the settings on the graphic equalizer, there may be some distortion.

TAPE MONITOR



TAPE
(MONITOR)

TAPE MONITOR



The radio

Sequential tuning

Use the tuning buttons to tune-in radio stations.

- 1** Turn [INPUT SELECTOR] to select "TUNER".
- 2** Press [BAND] to select "FM" or "AM".
- 3** Press [TUNING (∇ or ▲)] to tune to the desired frequency.

Tuning interval FM: 0.2 MHz

AM: 10 kHz

"TUNED" lights up when tuned.

"STEREO" lights up when an FM stereo broadcast is received.

To make an automatic search for stations

If [TUNING (∇ or ▲)] is held down for an instant until the frequency begins to scroll, the broadcast stations are tuned in automatically when one is found.

Note

Tuning may stop automatically if any jamming is encountered.

If noise is excessive in the FM stereo mode

Press [FM MODE].

("STEREO" will go out, and "MONO" will light up).

The broadcast will be monaural, but noise will be reduced.

If the button is pressed once more, the stereo mode resumes.

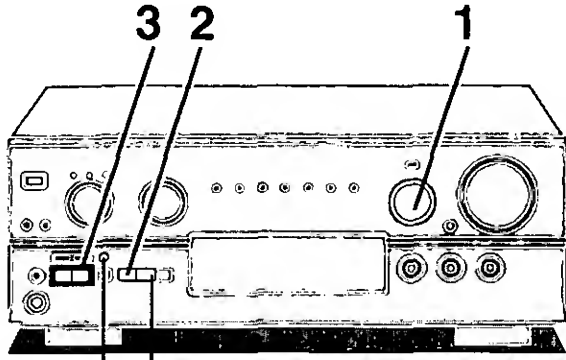
If there is hissing or thumping while the radio is playing

Press and hold [-DSP ON/DEFEAT] to select "DEFEAT".

(→ Page 19 for details about DSP DEFEAT.)

For your reference

The tuner can pick up interference from DVD players. If this occurs turn the DVD player off.



-DSP ON/DEFEAT FM MODE

1

INPUT SELECTOR



TUNER

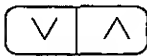
2



FM 87.9 MHz

Selected band

3



TUNING

TUNED STEREO
-SPEAKERS-
FM 88.1 MHz

Direct tuning

by remote control only

Specify the frequency using the numbered buttons on the remote control to directly tune to the station.

1 Press [TUNER/BAND].

This will set the remote control to operate the tuner. The selector on the receiver will change to "TUNER". Each time the button is pressed, the band will change as follows,
FM \leftrightarrow AM.

2 Press [DIRECT TUNING/DISC ENTER].

3 While cursor display is flashing (approx. 10 seconds) Press the numbered buttons to enter the frequency.

Tuning interval FM: 0.1 MHz
AM: 10 kHz

If the desired FM frequency is 107.9 MHz, press

1 \rightarrow 0 \rightarrow 7 \rightarrow 9.

If the frequency has been input correctly, the displayed frequency will blink once.

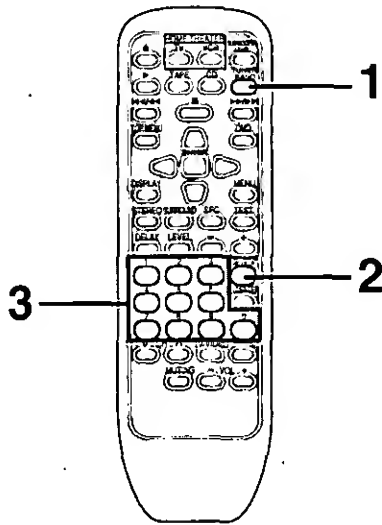
Note

1. If no button is pressed while the cursor display is flashing, the display will return to the frequency which is currently being received.

To re-specify the frequency, repeat the procedure from step 2.

2. If the frequency has not been input correctly, "ERROR" will be displayed.

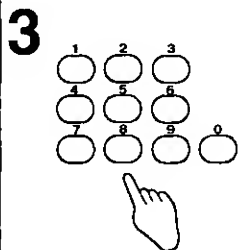
In this case, re-enter the frequency.



Selected band



MHz



TUNED
STEREO
SPEAKERS-
A FM 107.9 MHz

The radio

Preset tuning

Presetting radio stations into the memory channels of this unit makes selecting stations simple.

A total of 30 FM and AM stations can be preset.

Please remember this

If a new station is preset into a channel, the setting for the station which was previously entered in that channel will be automatically erased.

Automatic memory presetting

Automatic memory presetting allows this unit to search for stations and then preset them into memory.

1 Tune to the lowest frequency in FM.

(→ Pages 24–25.)

2 Press and hold [MEMORY].

Automatic memory presetting will start.

All the FM stations the unit can receive are preset in channels 1 to 30.

3 Tune to the lowest frequency in AM.

(→ Pages 24–25.)

4 Press and hold [MEMORY].

Automatic memory presetting will start.

All the AM stations the unit can receive are preset in channels 21 to 30. (Any FM stations in these channels will be replaced.)

During automatic memory presetting, the memory indicator will flash while the frequency scrolls.

When a station is preset

The memory indicator and the preset channel number will be displayed for approximately 1 second. (A)

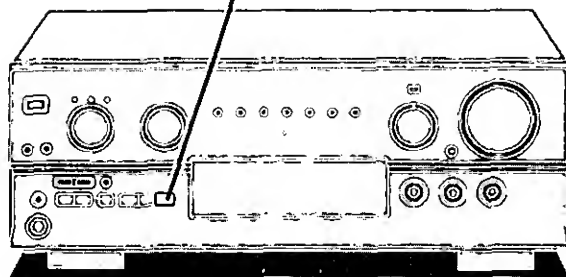
When presetting is completed

The last broadcast station to be preset will be displayed.

Note

Frequencies may not be preset correctly in cases where the broadcast waves are too strong or too weak. In such cases, carry out presetting manually (→ Page 27).

2, 4



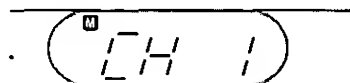
2

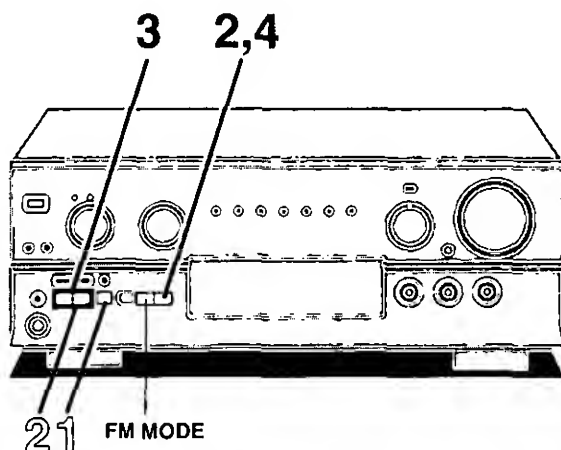


4



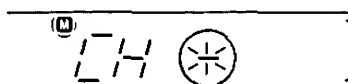
A



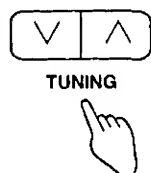


A

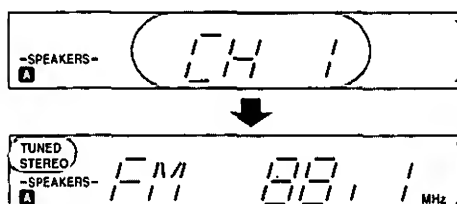
2



3



4

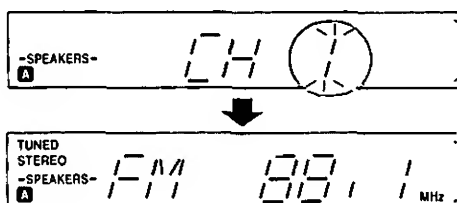
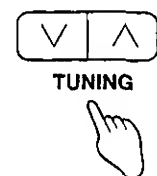


B

1



2



The radio

A Manual memory presetting

The desired stations can be preset into the desired channels by the user.

1 Set to the desired frequency.

(→ Pages 24–25.)

If interference or static is keeping you from enjoying an FM broadcast, press [FM MODE] and change to monaural. You can preset the station in monaural just as in stereo.

2 Press [MEMORY].

To cancel the memory function, press [MEMORY] again.

3 Press [TUNING (V or ^)] to select the desired channel.

Holding the buttons down lets you scroll through channels faster.

4 Press [MEMORY].

The channel will blink on the display.

To continue presetting

Repeat steps 1 through 4.

B To listen to preset channels

1 Press [PRESET].

2 Press [TUNING (V or ^)].

Holding down the buttons lets you scroll through channels faster.

The channel number flashes for approximately 5 seconds. Select the desired channel number during that time. After 5 seconds, the display will change from the channel number to the frequency.

Note

If you press [PRESET] while the channel number is displayed, the display will change to the frequency.

To confirm the channel number of the station being received

Press [PRESET].

(The channel number flashes for approximately 5 second.)

Note

The channel number is not displayed if you change the frequency or FM mode setting.

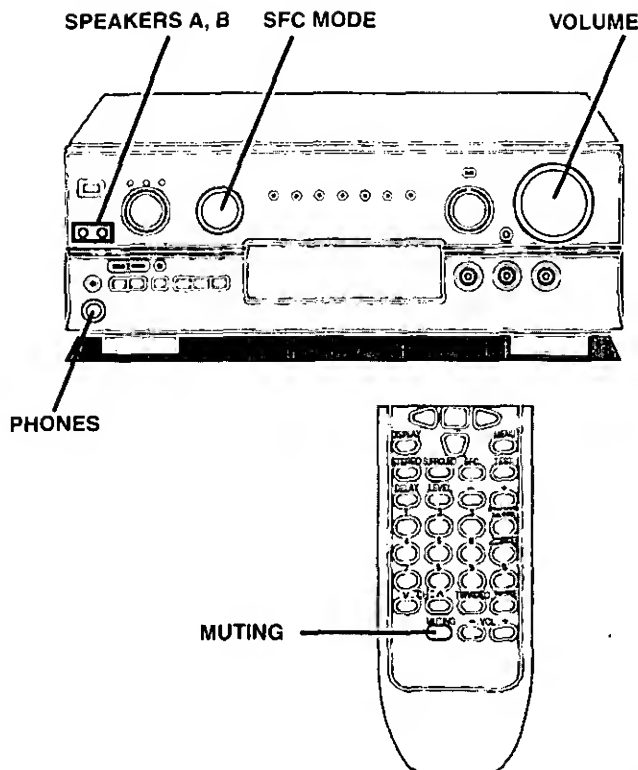
For your reference

Even if the power supply cord is disconnected from the household AC outlet, the memory will retain its contents for approximately one month.

If frequency presettings are accidentally erased

Program the presettings once again.

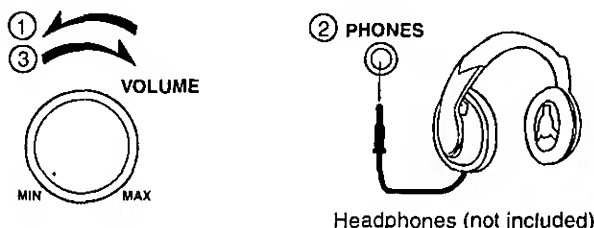
The power supply cord should remain connected for one hour or more for the memory back-up to be effective.



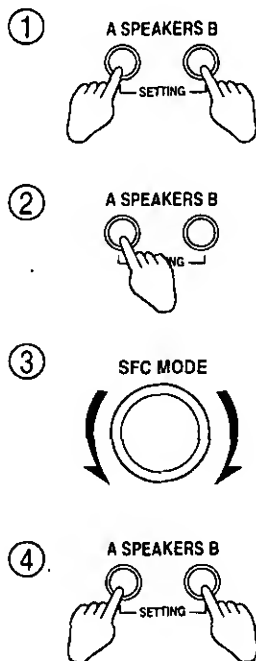
A



B



C



Other functions

A To mute the sound level

by remote control only

Press [MUTING].

The message "MUTING ON NOW" runs repeatedly from right to left across the display as long as the muting function is on.

Press once again to return to the previous volume level.

Note

Muting is cancelled when the receiver is turned off.

B To listen through headphones

① Reduce the volume.

② Connect the headphones.

Plug type: 6.3 mm (1/4 in.) stereo

③ Adjust the volume.

Select STEREO or turn SPEAKERS A and B off when using headphones. Turning the speakers off automatically engages STEREO mode and ensures no sound is heard from the subwoofer. If SURROUND is used, the sound heard through the headphones will seem unusual.

Note

Avoid listening for prolonged periods of time to prevent hearing damage.

C Dynamic range compression

"Dynamic range compression" (DR COMP) is a function for compressing the dynamic range (reproduction level range) of audio signals. It is used for viewing movie software late at night or at other times when high volume levels are not desirable.

This function only works with DR COMP compatible Dolby Digital format software.

The factory setting is "OFF".

① Press [A] and [B] at the same time.

"SETTING" appears on the display.

② Press [A] to select "DR COMP".

Each time the button is pressed the display switches as follows.

SIZE → DISTANCE → FILTER → DR COMP

③ Turn [SFC MODE] to select the setting.

Each time the selector is turned the display switches as follows.

OFF ↔ STANDARD ↔ MAX

④ Press [A] and [B].

"COMPLETE" appears on the display.

For your reference

When DR COMP is on, scenes that already have a low sound level will be heard as they are. When scenes that are loud occur, the function acts to reduce the peak level.

The sound field will remain intact even if DR COMP is functioning.

Making a recording

Note

- You cannot record a source connected through a digital terminal.
- When recording CD, DVD, or TV, ensure the source is connected through the corresponding analog terminals (➡ pages 10–11) and "ANALOG" input is selected (➡ page 20).

A Recording on a tape deck

Before recording, prepare the tape deck.
See the tape deck's operating instructions for details.

1 Turn [INPUT SELECTOR] to select the source to be recorded.

Any source can be selected except TAPE.

2 Begin recording on the tape deck.

Follow your tape deck's operating instructions.

3 Begin the source to be recorded.

Follow your equipment's operating instructions.

B To monitor the recorded sound

It is possible to check the sound being recorded if your tape deck is a 3 head system.

Press [TAPE MONITOR] on this unit and set the monitor button on the tape deck to "TAPE".

Press [TAPE MONITOR] once again to turn it off.

C Recording on a VCR

Before recording, prepare the VCR.
See the VCR's operating instructions for details.

1 Turn [INPUT SELECTOR] to select the source to be recorded.

Any source can be selected except VCR and TAPE.

Note

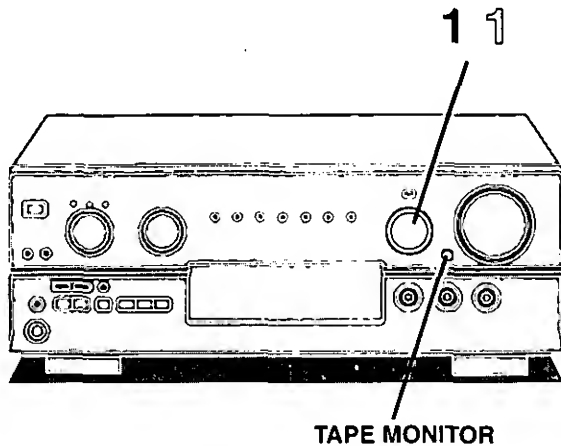
Recording from the tape deck is not possible.

2 Begin recording on the VCR.

Follow your VCR's operating instructions.

3 Begin the source to be recorded.

Follow your equipment's operating instructions.



A

1

INPUT SELECTOR



B

TAPE MONITOR



C

1

INPUT SELECTOR



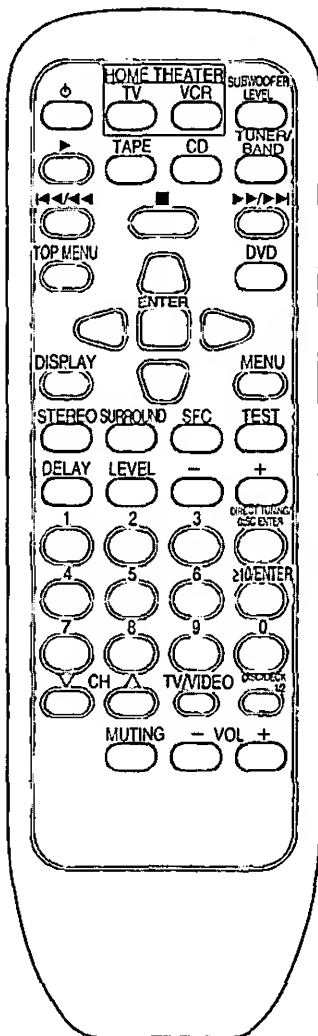
The remote control

This remote control can be used to operate this unit and some other Panasonic and Technics cassette decks, CD players, TVs, VCRs and DVD players, provided they are equipped with a remote control sensor.

It is also possible to change-over the remote control code so that the remote control transmitter can operate TVs and VCRs which have not been manufactured by this company (→ page 36).

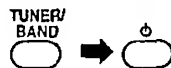
To operate the receiver

Point the remote control toward the receiver

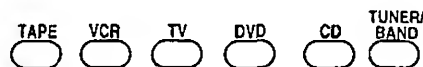


Basic operations

To turn the unit ON/OFF



To select an input source and switch the remote control to each operation mode



Note

- PHONO can not be selected with this remote control.
- TAPE MONITOR cannot be controlled with the [TAPE] button.

To turn on the STEREO mode



To turn on the SURROUND mode



To turn SFC on and select the mode



Changes as follows each time the button is pressed.

HALL — CLUB — LIVE — THEATER
└ SIM SURR (SIMULATED) ┘

To output a test signal



Press once more to stop the test signal.

To select the speaker channel and adjust its output level

When the SURROUND or SFC modes are on



To change the surround channel delay time

When the SFC modes are on



To adjust subwoofer output level



Changes as follows each time the button is pressed.

OFF → 5 → 10 → 15 → 20 → 25

To change a step at a time

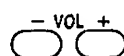


To mute the sound level



The message "MUTING ON NOW" runs repeatedly from right to left across the display as long as the muting function is on. Press once more to return to the original volume.

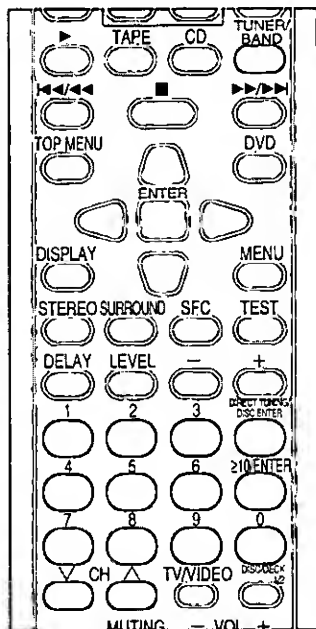
To adjust the volume



To operate the receiver (continued)

Make sure the remote control is in the tuner operation mode (⇒ Page 30).

Point the remote control toward the receiver



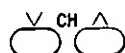
To listen to radio broadcasts

To select "FM" or "AM"

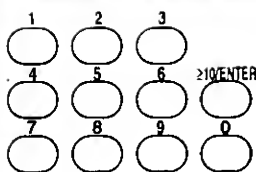


Changes as follows each time the button is pressed.
FM ⇌ AM

To select the desired channel sequentially (Preset tuning)



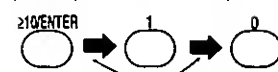
To select the desired channel directly (Preset tuning)



(Example: Channel 1)

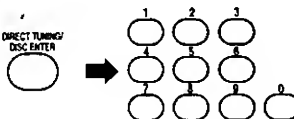


(Example: Channel 10)

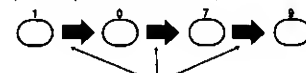


within 10 seconds

To select radio stations by frequency (Direct tuning)



(Example: 107.9MHz)



within 10 seconds

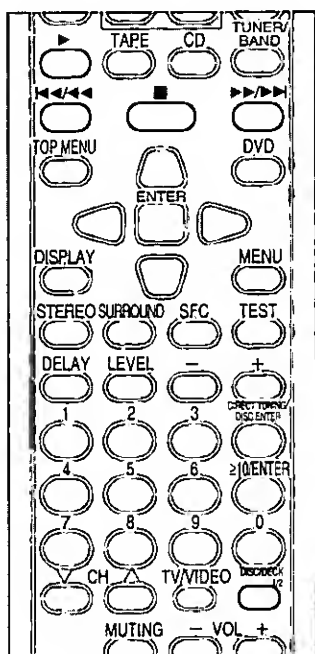
To operate a cassette deck

Turn the cassette deck ON before trying to operate it by remote control.

Make sure the remote control is in the cassette deck operation mode (⇒ Page 30).

It may not be possible to operate some cassette decks with this unit.

Point the remote control toward the cassette deck



Only when using a double cassette deck
To select the tape deck (DECK 1/DECK 2)



To start playback



To fast-forward or rewind the tape



While the tape is stopped

With TPS-equipped cassette decks, you can move to the beginning or end of a track by pressing these buttons while the tape is playing.

To stop playback



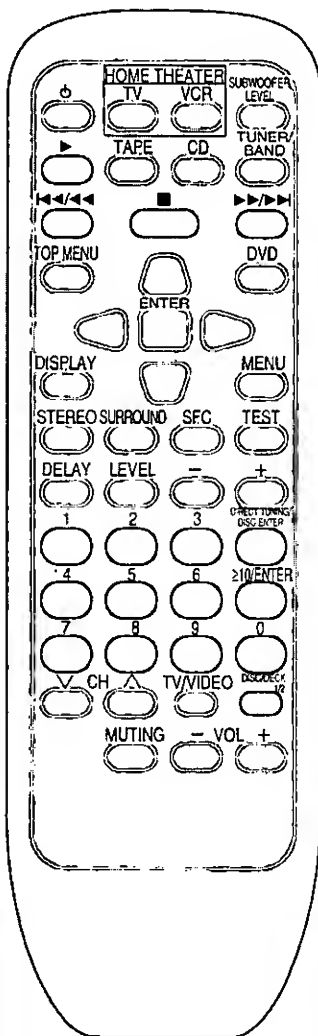
To operate a CD player

Turn the CD player ON before trying to operate it by remote control.

Make sure the remote control is in the CD player operation mode. (⇒ Page 30.)

It may not be possible to operate some CD players with this unit.

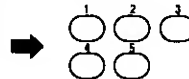
Point the remote control toward the CD player



To start play

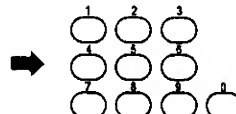


For 5 CD changer



Select disc number.

For MEGA CD changer ※



Select the disc number.
(When selecting discs, [≥10/ENTER] does not respond to touch.)

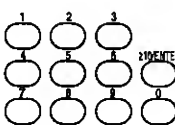
For your reference



If you press this button instead of [▶] shown in the above procedure, the CD changer will stop and display the disc number. To start the disc, press [▶].

[CD changer only]
To start play from the desired disc

To start play from the desired track

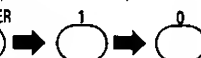


Select the track number.

(Example: Track 1)



(Example: Track 10)



To skip a track



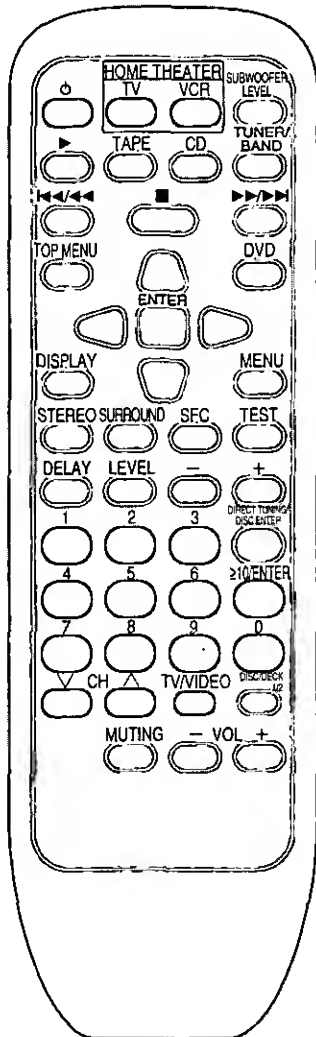
To stop play



To watch TV broadcasts

The procedures below are examples for when a TV and VCR are connected to the receiver as shown in this manual.

This remote control transmitter is designed for use with a home theater system. If you press [TV] (or [VCR]) and [⏻] in succession, the TV (or VCR) and receiver will be turned on and the selector on the receiver will change to TV (or VCR). Press [⏻] within 3 seconds of pressing [TV] (or [VCR]).



To watch TV broadcasts

Point the remote control toward the TV and the receiver

TV → ⏻

Switch ON the TV and the receiver.

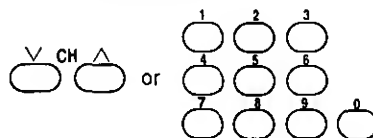
The receiver will switch to TV input.

Point the remote control toward the TV

TV/VIDEO → ⏻

Set the TV/VIDEO mode on the TV to "TV".

Point the remote control toward the TV



Select the desired channel.

Note

If you allow more than 3 seconds to pass between pressing [TV] and [⏻], only the TV will be operated.

Do not use this remote control to turn the TV ON and OFF if you are not using the receiver.

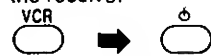
To watch TV broadcasts with a VCR tuner

Point the remote control toward the TV and the receiver



Switch ON the TV and the receiver.

Point the remote control toward the VCR and the receiver

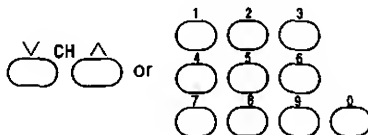


Switch ON the VCR.

The receiver will switch to VCR input.

Set the Input selector on the VCR to the "TUNER" position

Point the remote control toward the VCR



Select the desired channel.

Point the remote control toward the TV



Set the TV/VIDEO mode on the TV to "VIDEO".

Note

If you allow more than 3 seconds to pass between pressing [VCR] and [⏻], only the VCR will be operated.

Do not use this remote control to turn the VCR ON and OFF if you are not using the receiver.

To switch OFF the TV



To switch OFF the VCR



Note

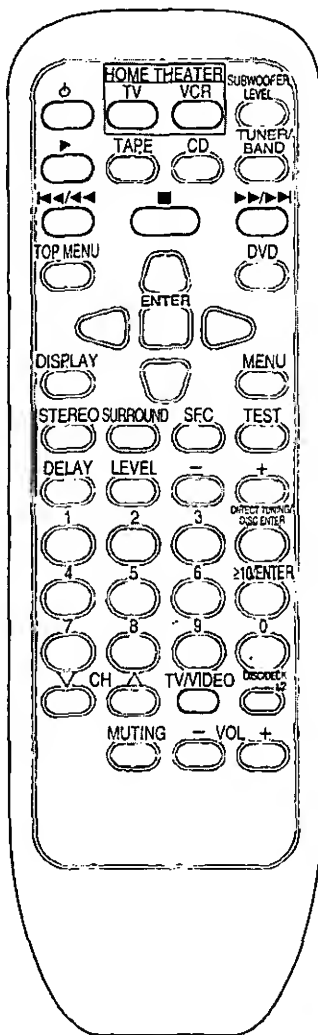
Turn the receiver OFF last.



This button is used when using ENTER to select a channel on a TV or VCR which has not been manufactured by this company.

To watch video tapes

The procedures below are examples for when a TV and VCR are connected to the receiver as shown in this manual.



To watch video tapes

Point the remote control toward the TV and the receiver



Switch ON the TV and the receiver.

Point the remote control toward the VCR and the receiver



Switch ON the VCR.

The receiver will switch to VCR input.

Point the remote control toward the TV



Set the TV/VIDEO mode on the TV to "VIDEO".

Point the remote control toward the VCR



Playback will begin.

To fast-forward or rewind the video tape

In the stop mode



To stop playback



To switch OFF the TV



To switch OFF the VCR

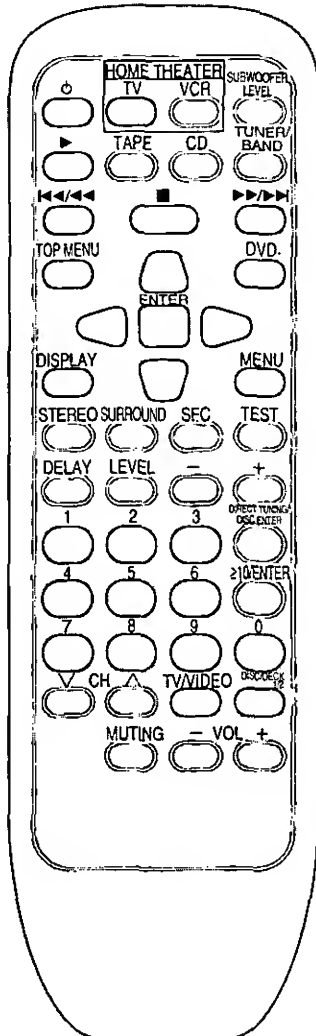


Note

Turn the receiver OFF last.

To operate a DVD player

The procedures below are examples for when a TV and DVD player are connected to the receiver as shown in this manual.
Make sure the remote control is in the DVD player operation mode. (⇒ Page 30.)
 Actual operations depend on your equipment and software.



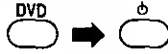
To enjoy DVDs

Point the remote control toward the TV and the receiver



Switch ON the TV and the receiver.

Point the remote control toward the DVD player and receiver



Switch ON the DVD player.
 The receiver will switch to DVD input.

Point the remote control toward the TV



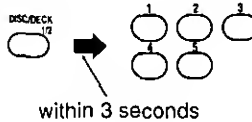
Set the TV/VIDEO mode on the TV to "VIDEO".

Point the remote control toward the DVD player.



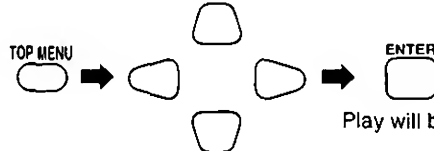
Play will begin.

[DVD changer only]
To start play from the desired disc



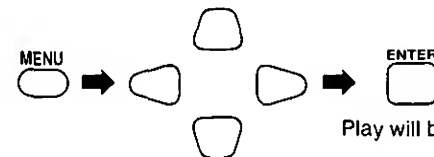
Select disc number.

To select the top menu



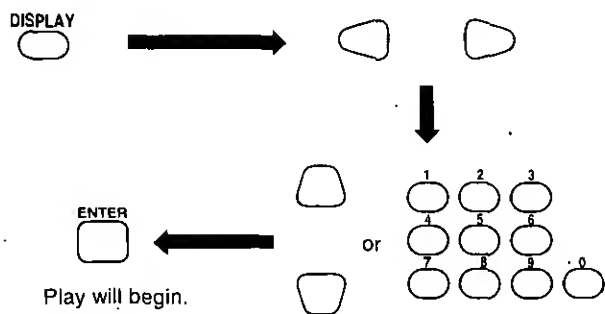
Play will begin.

To use the menu



Play will begin.

To use on-screen graphic controls
 (Graphic user interfaces, GUI, are a feature of some DVD players. See your player's manual for details.)



Play will begin.

To skip to the beginning of a track or chapter



To stop play



To switch OFF the TV



To switch OFF the DVD player



Note

Turn the receiver OFF last.

Changing the remote control code

Change the remote control code in either of the following circumstances:

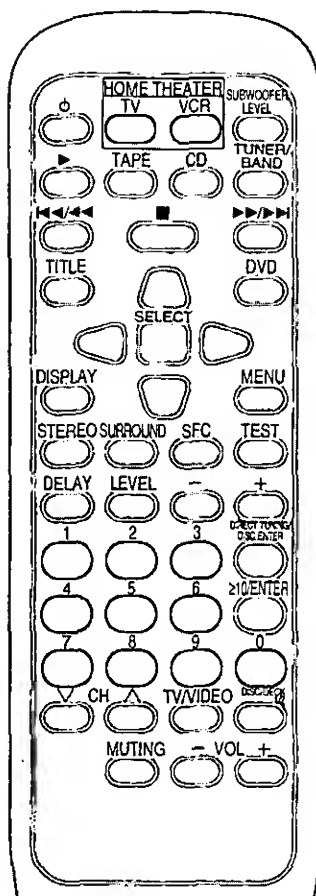
- If the Panasonic TV or VCR does not operate as a result of a difference in the remote control code.
- If you wish to operate some other make of TV or VCR.

(⇒ Refer to pages 33 and 34 for the buttons which can be used.)

Note

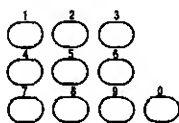
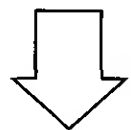
Even after changing the code there may be cases where certain operations cannot be done or operation is not possible at all.

How to change the remote control code



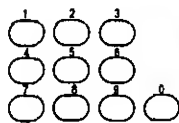
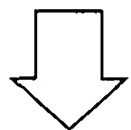
Hold down the button corresponding to the component you wish to operate.

Continue to hold the button down and...



Aim the remote control at the component you wish to operate and carefully and slowly press the numbered buttons to enter the appropriate two-digit code number.

(Refer to the table below for the code number.)



When the two-digit code number is entered, the remote control will automatically output the on/off signal.

If the remote control has been correctly changed to the code for the component to be operated, the component will be switched ON or OFF.

Note

If there is more than one code number indicated in the code table, repeat the above procedure until you find a code number for which the power of the component is switched ON or OFF.

TV				VCR			
Manufacturer	Code No.	Manufacturer	Code No.	Manufacturer	Code No.	Manufacturer	Code No.
Panasonic	01,02,20	RCA	03,07,09,13,23,24,25	Panasonic	01,02,09,33	Philips	02,09,12
Sony	04	Sanyo	14	Sony	05,06,07,35,36,37	Pioneer	09
Fisher	14	Sharp	08,21	Fisher	13,14,15,18	Quasar	01,02,09,33
G-E	02,03,07,09	Sylvania	06,07,15	Funai	08,30	RCA	02,03,04,09,10,11,12,23,24,26
Gold Star	07,15	Symphonic	17	G-E	02,03,11	Sanyo	14,18
Hitachi	05,07	Toshiba	10,21	Gold Star	27	Sharp	16,17
JVC	12	Zenith	18,26	Hitachi	09,10,11	Shintom	32
LXI	03,06,07,10,14,15			JVC	19,25,31,38,39,40	Sylvania	02,09,12,30
Magnavox	06,07,11,15,22			LXI	10,13,14,15,18,27,30	Symphonic	30
Mitsubishi	07,15,16,21			Magnavox	02,09,12	Toshiba	23,24
NEC	07,15			Mitsubishi	21,22,28,29	Zenith	20
Philco	06,07			NEC	19,25,31,38		
Philips	06			Philco	02,09,12,30		
Pioneer	02,10,19						
Quasar	02						

Note

Changes to the codes are cancelled when the remote control's batteries are replaced. Repeat the above operation to reenter the code.

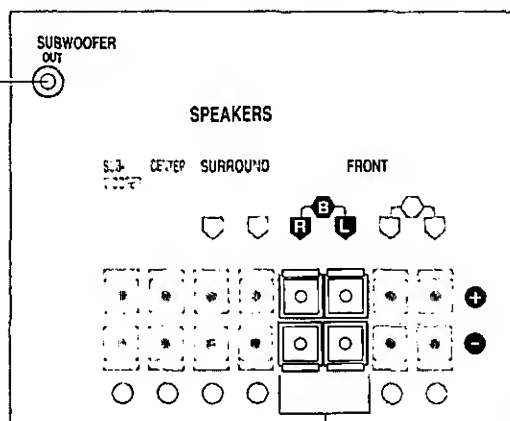
Reference for speakers

Using other speakers

Connections to the FRONT B and SUBWOOFER OUT terminals

SUBWOOFER OUT

A subwoofer (not included) with built-in amplifier can be connected.



"B" terminals

For connection to a second pair of speakers.

Note

Use the A terminals to enjoy Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS and SFC.

Replacing the speakers

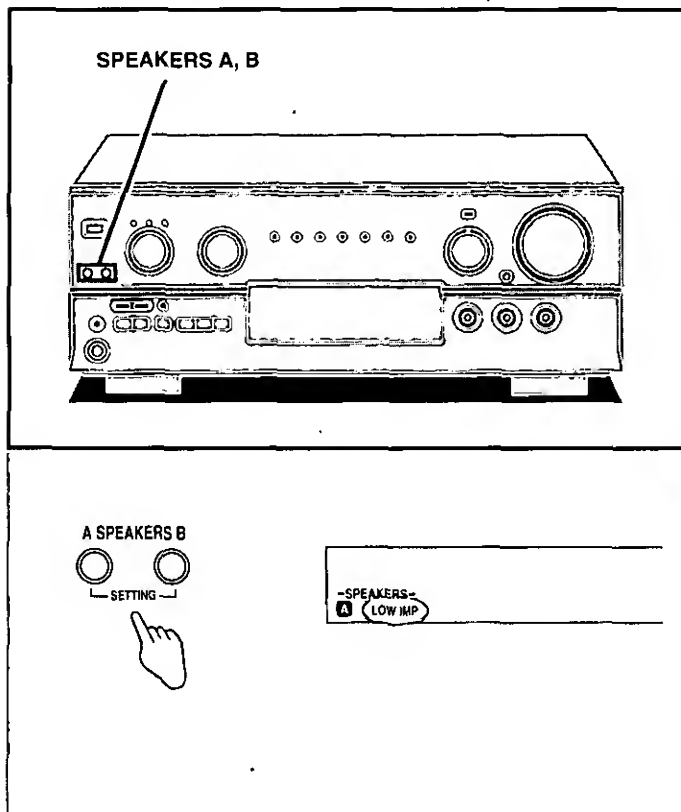
You can use other speakers with this unit instead of the included set. The included speaker stickers come in useful if you decide to do this (→ pages 14–15).

When choosing replacement speakers, ensure they meet the following impedance ratings.

Front	A or B	4-8 Ω
	A and B	8 Ω
Center		8 Ω
Surround		8 Ω
Subwoofer		8 Ω

After you have replaced the speakers, you may need to change the speaker settings on this unit (→ pages 38–39).

For front speakers with an impedance under 8 Ω



Press and hold [A] or [B] until "LOW IMP" lights up on the display.

If even one of the speakers being used has an impedance under 8 Ω , press and hold down either [A] or [B] for 4 seconds or more to set the impedance on the main unit to LOW.

(Press and hold down once again for 4 seconds or more to turn it off.)

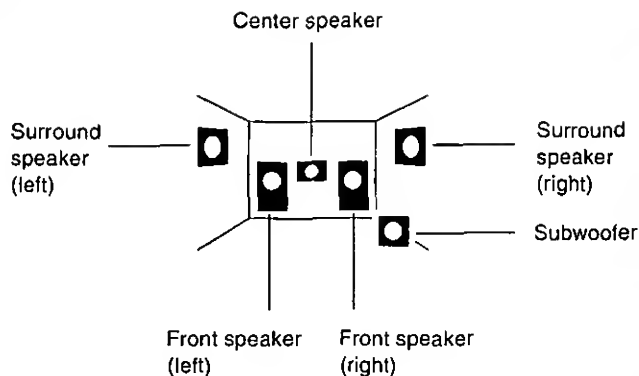
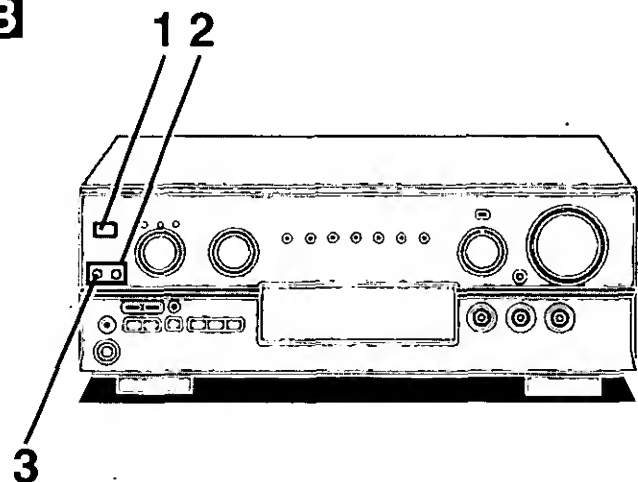
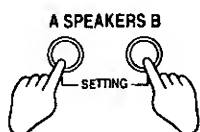
Note that when "LOW IMP" is illuminated, SPEAKERS A and B cannot both be used at the same time.

To change speakers:

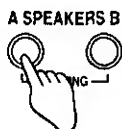
e.g. To use SPEAKERS B, press [A] ("A" goes out), and then press [B] to activate SPEAKERS B.

Note

No settings are necessary when using the speakers included with this unit. Settings may need to be changed if you replace the speakers.

A**B****1****2**

RS- **SETTING**

3

SIZE

Reference for speakers

A The speaker indicators

This part of the display indicates which speakers sound comes from.

The corresponding indicators will not light if you selected "NONE" during the speaker setting procedure (see below), or if you turned the subwoofer off (➔ page 22).

The surround and center speaker indicators do not light when STEREO mode is selected (➔ page 20).

B Speaker settings

The following settings may be necessary if you replace the speakers included with this unit. They should be performed in this case to get the most from this unit's reproduction modes (➔ pages 18-19).

Front, center, and surround channel settings

Set the SIZE, DISTANCE, and FILTER for your speakers.

In SIZE

Set the type (LARGE or SMALL) and presence of your speakers. Select "LARGE" if the speakers can produce bass (below around 100 Hz). Select "SMALL" if the speakers cannot produce bass. If you aren't using center or surround speakers select "NONE" so the sound is produced through the front speakers.

The speaker channels are all set to "SMALL" before shipping. If all your speakers are SMALL, you may skip this operation.

In DISTANCE

Enter the distance of each speaker from the listening position so the sound from the speakers reaches the listening position at the same time. The unit calculates the delay time for the center and surround speakers based on these distances.

In FILTER

Enter the cutoff frequency for your subwoofer based on the bass capability of your front speakers

The factory setting is 150 Hz.

1 Press [POWER, P/I].

2 Press [A] and [B] at the same time.

"SETTING" appears on the display.

3 Press [A] to select what you want to set.

Each time the button is pressed the display switches as follows.

SIZE → DISTANCE → FILTER → DR COMP

(continued on next page)

4

When "SIZE" is selected

- ① Press [B] to select the speaker channel to be set.

Each time the button is pressed the display switches as follows.

FRONT → CENTER → SURROUND

- ② Turn [SFC MODE] to set the type (LARGE, SMALL) and presence (NONE) of the speaker.

Each time the selector is turned the display switches as follows.

Front:

SMALL ↔ LARGE

Center, Surround:

NONE ↔ SMALL ↔ LARGE

Select "NONE" if a center and surround speaker isn't connected.

- ③ Repeat steps ① and ② to complete the size settings for the front, center and surround speakers.

When "DISTANCE" is selected

- ① Press [B] to select the speaker channel to be set.

Each time the button is pressed the display switches as follows.

FRONT → CENTER → SURROUND

- ② Turn [SFC MODE] to set the distance.

Distance can be set at 1 foot intervals between 3 feet to 30 feet.

The factory settings are as follows.

Front and center speakers:	10 FEET
Surround speakers:	5 FEET

- ③ Repeat steps ① and ② to complete the distance settings for the front, center and surround speakers.

When "FILTER" is selected

Turn [SFC MODE] to set the cut off frequency.

Each time the selector is turned the display switches as follows.

100 ↔ 150 ↔ 200

5

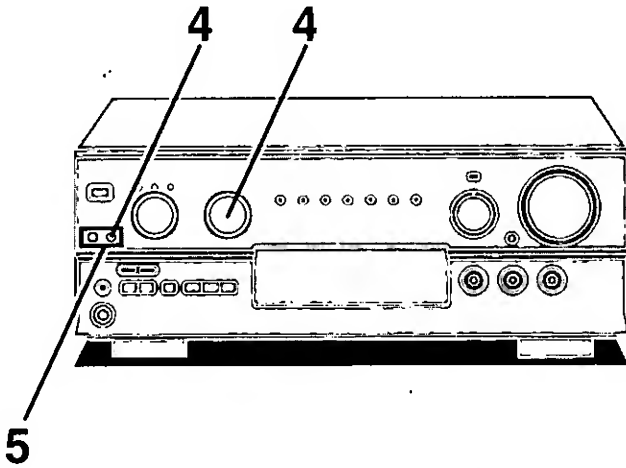
Press [A] and [B] at the same time.

"COMPLETE" appears on the display.

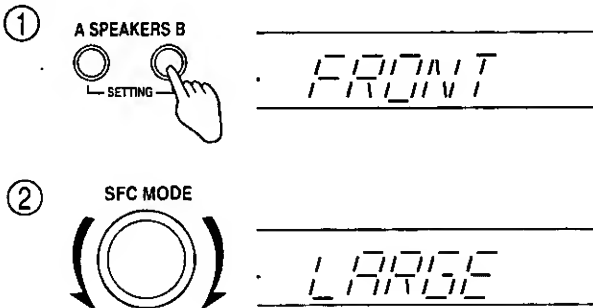
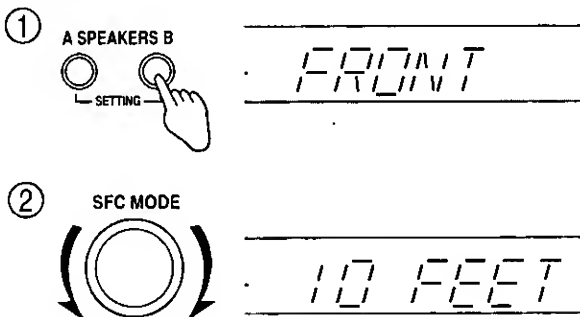
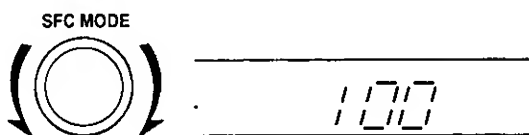
If you allow about 10 seconds to elapse between settings, the procedure is cancelled, all settings are returned to how they were, and the previous display is restored. Begin again if this occurs.

For your reference:

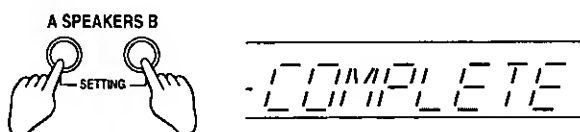
The settings remain as they are until changed by the above procedure, even after the power has been turned off.



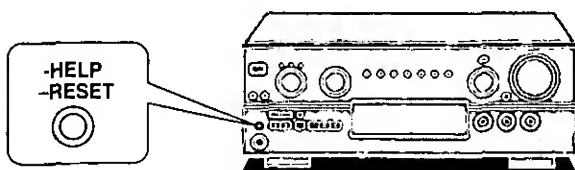
4

"SIZE"**"DISTANCE"****"FILTER"**

5



About the HELP function



If you make a mistake in operation or if sound output stops due to some operation which was performed, the HELP function displays information which can be useful for indicating the method by which this condition can be remedied.

If "ERROR" or scrolling characters (for instance, "SPEAKER OFF NOW") appear on the display during operation, carry out the following operation.

Press [-HELP, -RESET].

The method for remedying this situation will be displayed.

For your reference

If the above button is pressed for 2 seconds or more until "RESET" appears on the display, the operation settings for the unit will be initialized to the settings made at the time of shipment.

However, any stations which have been preset into memory will not be erased at this time.

Listening caution



Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion—and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

We recommend you to avoid prolonged exposure to excessive noise.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing.

Guard against this by setting your equipment at a safe level **BEFORE** your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

Maintenance

If the surfaces are dirty

To clean this unit, wipe with a soft, dry cloth.

If the surfaces are extremely dirty, use a soft cloth dipped in a soap-and-water solution or a weak detergent solution.

- Never use alcohol, paint thinner or benzene to clean this unit.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Product Service

Do not attempt to remove the cover(s) or repair the unit yourself. Refer servicing to qualified personnel only.

Product information

For product service, product information or assistance with product operation, refer to the servicenter directory.

Specifications (IHF'78)

Receiver

■ AMPLIFIER SECTION

Rated minimum sine wave RMS power output

20 Hz–20 kHz both channels driven

0.05 % total harmonic distortion

[SA-HT280] 100 W per channel (8 Ω)

[SA-HT275] 80 W per channel (8 Ω)

1 kHz continuous power output both channels driven

0.05 % total harmonic distortion

[SA-HT280] 105 W per channel (8 Ω)

[SA-HT275] 85 W per channel (8 Ω)

Total harmonic distortion

rated power at 20 Hz–20 kHz 0.05 % (8 Ω)

half power at 1 kHz 0.03 % (8 Ω)

Power output at 1 kHz each channel driven

0.9 % total harmonic distortion

Front [SA-HT280] 2 x 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 2 x 80 W (8 Ω)

Center [SA-HT280] 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 80 W (8 Ω)

Surround [SA-HT280] 2 x 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 2 x 80 W (8 Ω)

Subwoofer (100 Hz) [SA-HT280] 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 80 W (8 Ω)

Low frequency damping factor 30 (8 Ω)

Load impedance

Front

A or B 4–8 Ω

A and B 8 Ω

Center 8 Ω

Surround 8 Ω

Subwoofer 8 Ω

Dynamic headroom 2 dB (8 Ω)

Frequency response

PHONO RIAA standard curve ±0.8 dB

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 10 Hz–70 kHz, ±3 dB

Input sensitivity

PHONO 0.4 mV (3 mV, IHF '66)

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 27 mV (200 mV, IHF '66)

S/N (IHF A)

PHONO 70 dB (80 dB, IHF '66)

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 75 dB (85 dB, IHF '66)

Input impedance

PHONO 47 kΩ

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 22 kΩ

Tone controls

BASS 50 Hz, +10 to –10 dB

TREBLE 20 kHz, +10 to –10 dB

Speaker

■ Front, center, and surround speakers

Type 2 way 2 speaker Bass-ref.

Speaker unit

Woofer 10 cm cone type

Tweeter 6 cm cone type

Impedance 8 Ω

Input power

MUSIC 200 W

DIN 100 W

Sound pressure level 81 dB/W (1.0 m)

Crossover frequency 3.5 kHz

Frequency range 65 Hz–22 kHz (–16 dB)

95 Hz–20 kHz (–10 dB)

Dimensions (W x H x D) 120 x 208 x 163 mm

(4-3/4" x 8-3/16" x 6-7/16")

Mass 1.8 kg (4.0 lb.)

Subwoofer frequency response (–6 dB)

7–200 Hz

Digital input

Optical

CD, DVD, TV

■ FM TUNER SECTION

Frequency range

87.9–107.9 MHz

Sensitivity

–11.2 dBf (2 μV, IHF '58)

50 dB quieting sensitivity

MONO

18.3 dBf (4.5 μV, IHF '58)

STEREO

38.3 dBf (45 μV, IHF '58)

Total harmonic distortion

MONO

0.2 %

STEREO

0.3 %

S/N

MONO

73 dB

STEREO

67 dB

Frequency response

20 Hz–15 kHz, +1 dB, –2 dB

Alternate channel selectivity

65 dB

Capture ratio

1.5 dB

Image rejection at 98 MHz

40 dB

Spurious response rejection at 98 MHz

75 dB

AM suppression

50 dB

Stereo separation

1 kHz

40 dB

10 kHz

30 dB

Antenna terminal

75 Ω (unbalanced)

■ AM TUNER SECTION

Frequency range

530–1710 kHz

Sensitivity

20 μV, 330 μV/m

Selectivity

55 dB

IF rejection at 1000 kHz

50 dB

■ VIDEO SECTION

Output voltage at 1 V input (unbalanced)

1±0.1 Vp-p

Maximum input voltage

1.5 Vp-p

Input/output impedance

75 Ω

■ GENERAL

Power supply

AC 120 V, 60 Hz

Power consumption

450 VA, 350 W

Dimensions (W x H x D)

430 x 158 x 320.5 mm

(16-15/16" x 6-7/32" x 12-5/8")

Mass

10.2 kg (22.4 lb.)

Power consumption in standby mode:

1 W

■ Subwoofer

Type

1 way 2 speaker Bass-ref.

Speaker unit

Woofer

14 cm cone type x 2

Impedance

8 Ω

Input power

MUSIC

200 W

DIN

100 W

Sound pressure level

80 dB/W (1.0 m)

Frequency range

39 Hz–1.9 kHz (–16 dB)

42 Hz–1.7 kHz (–10 dB)

Dimensions (W x H x D)

200 x 450 x 350 mm

(7-7/8" x 17-23/32" x 13-25/32")

Mass

6.9 kg (15.2 lb.)

Notes:

1. Specifications are subject to change without notice.

Mass and dimensions are approximate.

2. Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

Troubleshooting guide

Before requesting service for this unit, check the chart below for a possible cause of the problem you are experiencing. Some simple checks or a minor adjustment on your part may eliminate the problem and restore proper operation.

If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, refer to the directory of Authorized Service Centers to locate a convenient service center, or consult your dealer for instructions.

For detailed instructions, contact an authorized servicer in the U.S.A. and Panasonic Canada Inc. Customer Care Centre in Canada.

In the U.S.A., call 1-800-211-7262,

e-mail consumerproducts@panasonic.com,

or visit www.panasonic.com

In Canada, call 905-624-5505 or visit www.panasonic.ca

Problem	Probable cause(s)	Suggested remedy	Page(s)
---------	-------------------	------------------	---------

While listening to FM broadcasts

Hiss is heard during stereo broadcasts, but not during monaural ones.	Modulation for the two types is different so some noise may be heard during stereo broadcasts.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the treble. • Change the location and direction of the antenna. 	22 12
	Antenna location and direction poor.	<ul style="list-style-type: none"> • Use an outdoor antenna. • Use an antenna with more elements. 	12 –
Excessive noise in both stereo and monaural broadcasts.	Station is distant.		
	DSP is on.	<ul style="list-style-type: none"> • Select "DSP DEFEAT". 	19
"STEREO" and "TUNED" Indicators flicker.	Antenna location and direction poor.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the location and direction of the antenna. 	12
	Station is distant.	<ul style="list-style-type: none"> • Use an outdoor antenna. • Use an antenna with more elements. 	12 –
Stereo broadcasts highly distorted.	Building or mountain nearby.		

While listening to AM broadcasts

Unusual "beat" sound is heard.	A television is on nearby.	<ul style="list-style-type: none"> • Separate the two or turn the television off. 	–
	Adjacent signal is interfering.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the treble. 	22
	DSP is on.	<ul style="list-style-type: none"> • Select "DSP DEFEAT". 	19
Low-pitched "hum" is heard when a station is tuned.	Power cord is near the antenna wires.	<ul style="list-style-type: none"> • Separate the power cord from the wires. 	–
	Electronic interference from the power cord is fed to the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Use an outdoor antenna. 	12
A continuous or Intermittent hiss is heard.	Interference from other appliances.	<ul style="list-style-type: none"> • Separate this unit from such appliances. 	–

While enjoying the surround modes

Sound is not heard from the center, surround or subwoofer speakers.	The presence setting of the speaker has been incorrectly set to "NONE" or "OFF".	<ul style="list-style-type: none"> • Set the type and presence setting of each speaker correctly. 	22, 38–39
	The DSP mode has been incorrectly set to "STEREO".	<ul style="list-style-type: none"> • Set to SURROUND mode. 	18
SURROUND and SFC cannot be selected.	DSP is off.	<ul style="list-style-type: none"> • Select "DSP ON". 	19
	SPEAKERS B is on.	<ul style="list-style-type: none"> • Turns SPEAKERS B off. 	20
Cannot play Dolby Digital or DTS sources.	The PCM FIX mode may be on.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn PCM FIX mode off. 	19
	The DTS FIX mode may be on.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn DTS FIX mode off. 	18
	An SFC mode is on.	<ul style="list-style-type: none"> • Switch to SURROUND or STEREO mode. 	18

Problem	Probable cause(s)	Suggested remedy	Page(s)
Common Problems			
Unit doesn't come on.	The power cord plug is not fully inserted.	<ul style="list-style-type: none"> Confirm the plug is fully inserted. 	–
Sound is not heard.	The speaker indicators are off.	<ul style="list-style-type: none"> Turn on the speaker indicators. 	20
	The tape monitor function is on.	<ul style="list-style-type: none"> Press the tape monitor button. 	23
	The muting function is on.	<ul style="list-style-type: none"> Press the muting button on the remote control. 	28
	Incomplete or incorrect connection to speakers and external equipment.	<ul style="list-style-type: none"> Check all connections. 	10–15
	The incorrect input source has been selected.	<ul style="list-style-type: none"> Select the correct source. 	20
	Digital signals this unit cannot decode are being played.	<ul style="list-style-type: none"> Either have the player convert the signals so this unit can handle them or switch to ANALOG input. 	20–21
Cannot play CD, DVD, or TV.	The DIGITAL input mode is set to DIGITAL or ANALOG.	<ul style="list-style-type: none"> Change the setting to suit the type of connection you have made. 	20
Left and right sounds are reversed.	The left and right speaker connections, or source connections, are reversed	<ul style="list-style-type: none"> Check all connections and correct them if necessary. 	10–15
Thin bass, tinny sound.	One of the speakers is connected out of phase [(+)→(-), (-)→(+)].	<ul style="list-style-type: none"> Reconnect the speakers maintaining proper polarity [(+)→(+), (-)→(-)]. 	14–15
Sound suddenly stops or none is heard when the unit is switched on. "OVERLOAD" appears on the display.	The protection circuitry has functioned because: the positive and negative speaker wires have shorted; speakers with a lower impedance than this unit's rated impedance are being used; the speakers are under strain through excessive volume, excessive power, or by being used in a high temperature environment.	<ul style="list-style-type: none"> Switch off the unit, determine and correct the cause, then switch the unit on. Use speakers with the right impedance rating. 	– 37
"F70" appears on the display.		<ul style="list-style-type: none"> Turn off the power and then turn it on again, or disconnect the AC power supply cord and then connect it to your household AC outlet again. (If "F70" remains on the display, consult an authorized service center or your dealer.) 	–

Panasonic

Technics

Quasar

For Product Information, Operating Assistance, Literature Request, Dealer Locations, and all Customer Service inquiries please contact:

1-800-211-PANA (7262), Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 9 am-7 pm, EST.

Web Site: <http://www.panasonic.com>
You can purchase parts, accessories or
locate your nearest servicenter by visiting
our Web Site.

Accessory Purchases:

1-800-332-5368 (Customer Orders Only)

Panasonic Services Company 20421 84th Avenue South, Kent, WA 98032

(6 am to 5 pm Monday-Friday; 6 am to 10:30 am Saturday; PST)

(Visa, MasterCard, Discover Card, American Express, Check)

Factory Servicenters Locations

<p>CALIFORNIA 6550 Katella Avenue Cypress, CA 90630</p> <p>800 Dubuque Avenue S. San Francisco CA 94080</p> <p>20201 Sherman Way Suite 102 Canoga Park, CA 91306</p> <p>3878 Ruffin Road Suite A San Diego, CA 92123</p> <p>COLORADO 1640 South Abilene Street Suite D Aurora, CO 80012</p> <p>FLORIDA 3700 North 29th Avenue Suite 102 Hollywood, FL 33020</p>	<p>GEORGIA 8655 Roswell Road Suite 100 Atlanta, GA 30350</p> <p>ILLINOIS 9060 Golf Road Niles, IL 60714</p> <p>1703 North Randall Road Elgin, IL 60123 (Pick-up/Drop-off only)</p> <p>MARYLAND 62 Mountain Road Glen Burnie, MD 21061</p> <p>MASSACHUSETTS 60 Glacier Drive Suite G Westwood, MA 02090</p>	<p>MICHIGAN 37048 Van Dyke Avenue Sterling Heights, MI 48312</p> <p>MINNESOTA 7850-12th Avenue South Airport Business Center Bloomington, MN 55425</p> <p>OHIO 2236 Waycross Road Civic Center Plaza Forest Park, OH 45240</p> <p>PENNSYLVANIA 2221 Cabot Blvd. West Suite B Langhorne, PA 19047</p>	<p>TENNESSEE 3800 Ezell Road Suite 806 Nashville, TN 37211</p> <p>TEXAS 13615 Welch Road Suite 101 Farmers Branch TX 75244</p> <p>WASHINGTON 20425-84th Avenue South Kent, WA 98032</p> <p>HAWAII 99-859 Iwaiwa Street Aiea, Hawaii 96701 Phone (808) 488-1996 Fax (808) 486-4369</p>
---	--	--	---

Service in Puerto Rico

Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc. Panasonic Sales Company/Factory Servicenter:
Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985
Phone (787) 750-4300 Fax (787) 768-2910

Panasonic Consumer Electronics
 Company, Division of Matsushita
 Electric Corporation of America
 One Panasonic Way Secaucus,
 New Jersey 07094
<http://www.panasonic.com>

Panasonic Sales Company,
 Division of Matsushita Electric of
 Puerto Rico, Inc. ("PSC")
 Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5
 San Gabriel Industrial Park, Carolina,
 Puerto Rico 00985

Panasonic Canada Inc.
 5770 Ambler Drive
 Mississauga, Ontario
 L4W 2T3
www.panasonic.ca





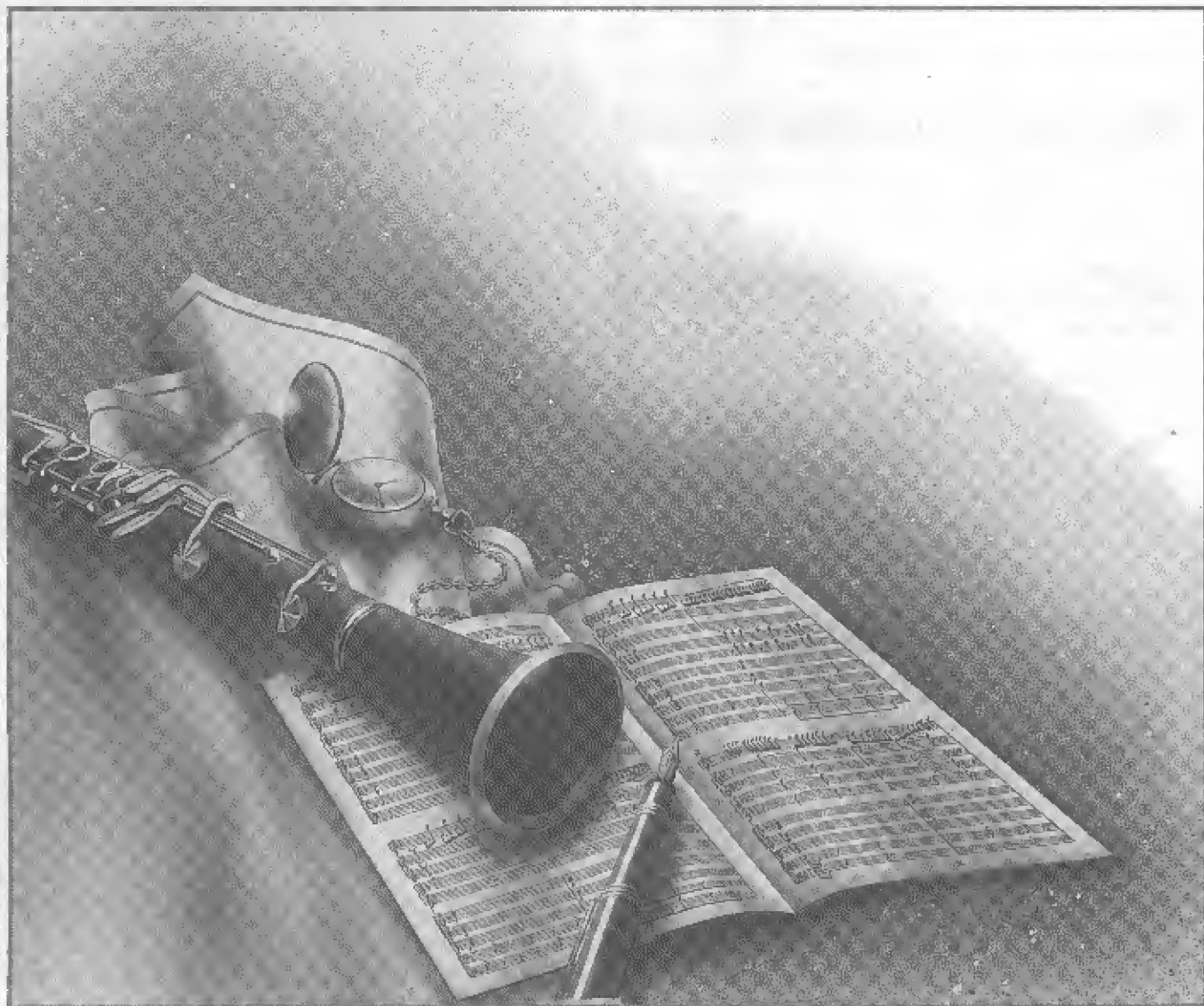
Panasonic®

Chaîne audio cinéma maison

Manuel d'utilisation

Modèle **SC-HT280**
SC-HT275

La version noire du modèle SC-HT280 est illustrée.
Le modèle SC-HT275 est disponible aux États-Unis seulement.



Il est recommandé de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'appareil.
Conserver ce manuel.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil. Pour en tirer un rendement optimal, lire attentivement le présent manuel.

Homologation:

DATE D'ACHAT _____
DÉTAILLANT _____
ADRESSE DU DÉTAILLANT _____
N° DE TÉLÉPHONE _____

Chaîne	SC-HT280	SC-HT275
Récepteur	SA-HT280	SA-HT275
Enceintes avant, ambiophoniques et enceinte centrale	SB-AFC280	SB-AFC280
Enceinte d'extrêmes-graves	SB-W280	SB-W280

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE NUMÉRO DE SÉRIE
Récepteur: SA-HT280/HT275
Enceintes avant, ambiophoniques et enceinte centrale: SB-AFC280
Enceinte d'extrêmes-graves: SB-W280

Table des matières

Avant l'utilisation

Précautions à prendre	4
Pour un rendu ambiophonique	5
Commandes du panneau avant	6
Télécommande	9

Raccordements

Raccordements	10
Raccordement d'un téléviseur et d'un lecteur DVD	10
Raccordement d'éléments audio	11
Raccordement d'éléments vidéo	11
Raccordement des antennes	12
Raccordement du cordon d'alimentation et autres directives	13
Installation des enceintes	14
Fixer les auto-adhésifs aux câbles des enceintes	14
Raccordement des enceintes et de leurs câbles	14
Emplacement des enceintes	14
Raccordement des enceintes au récepteur	15

Préparatifs

Préparatifs	16
Réglages des enceintes acoustiques	16
Réglage du niveau de sortie sur les enceintes	17

Fonctions

Processeur numérique de signal (DSP)	18
Sélection de la sonorité	20
Réglage de la tonalité	22
Réglage de l'équilibre sonore	22
Réglage du niveau de sortie de l'enceinte d'extrêmes-graves	22
Réglage du filtre passe-bas des extrêmes-graves	22

Fonctions de la radio

Écoute de la radio	24
Sintonisation séquentielle	24
Sintonisation directe	25
Présintonisation	26

Autres

Autres fonctions	28
Réglage silencieux	28
Avec un cosque d'écoute	28
Compression de la gamme dynamique	28
Enregistrement	29
Enregistrement sur bande magnétique	29
Enregistrement sur bande magnétoscopique	29

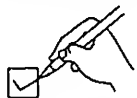
Télécommande

Télécommande	30
Activation des fonctions du récepteur	30
Activation d'un magnétophone à cassette	31
Activation des fonctions d'un lecteur de disques compacts	32
Visionnement d'émissions télévisées	33
Visionnement de bandes vidéo	34
Utilisation d'un lecteur DVD	35
Changement du code de télécommande	36

Généralités

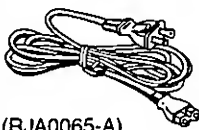
Renseignements supplémentaires relatifs aux enceintes	37
Utilisation d'autres enceintes	37
Indicateurs des enceintes acoustiques	38
Réglages des enceintes acoustiques	38
Fonction d'aide (HELP)	40
Protection de l'ouïe	40
Entretien	40
Service après-vente	40
Données techniques	41
Guide de dépannage	42

Accessoires fournis



Vérifier et identifier les accessoires fournis.

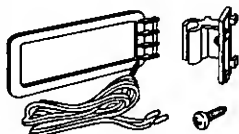
☐ Cordon d'alimentation c.a. 1



(RJA0065-A)

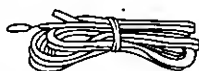
☐ Nécessaire d'antenne-cadre AM

- Antenne-cadre AM 1
- Support d'antenne 1
- Vis 1



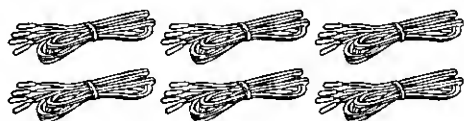
(RSA0012)

☐ Antenne FM intérieure 1



(RSA0006)

☐ Câbles de haut-parleur 6



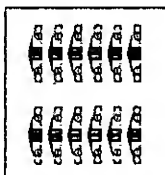
(REE0970A)

☐ Coussinets 1 feuille (25 coussinets)



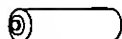
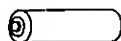
Coussinets de recharge disponibles en lot d'une feuille (4 par feuille)
(RFA0631A-K)

☐ Étiquettes pour câbles de raccordement des enceintes 1 feuille (2 jeux d'étiquettes)



Un jeu supplémentaire est fourni. Ces étiquettes ne sont pas disponibles dans le commerce.

☐ Piles 2



☐ Télécommande 1



(EUR647131)

Lors de la commande de pièces de rechange, utiliser les numéros indiqués entre parenthèses.

MISE EN GARDE:

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, AINSI QUE TOUT DOMMAGE À L'APPAREIL, NE PAS L'EXPOSER À LA PLUIE, À DES ÉCLABOUSSURES OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

ATTENTION:

POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

Avant l'utilisation

Précautions à prendre

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux suggestions présentées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

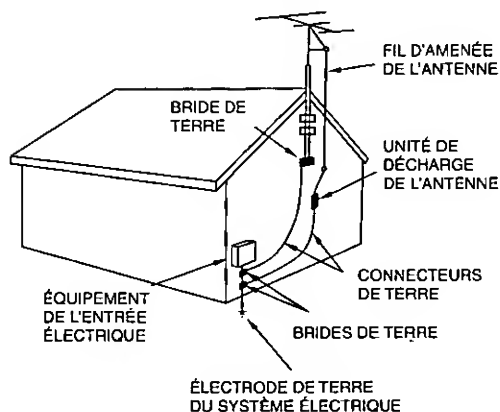
Mesures de sécurité

1. **Alimentation**—Ne brancher l'appareil que dans une prise de courant du type décrit dans le présent manuel ou indiqué sur l'appareil.
2. **Polarisation**—Si l'appareil est équipé d'une fiche polarisée (fiche avec une lame plus large que l'autre), celle-ci ne peut être insérée dans la prise que dans un sens. Ce type de fiche est conçu pour assurer une protection accrue. Si la fiche ne peut être insérée dans la prise, en inverser le sens. Si la fiche ne peut toujours être insérée, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise de courant. Ne pas tenter de contourner cette mesure de sécurité.
3. **Protection du cordon d'alimentation**—Les cordons secteur doivent être placés de manière qu'ils ne soient pas piétinés ou écrasés par des objets. Ne jamais toucher à un cordon d'alimentation les mains mouillées et toujours tenir la fiche et non le cordon pour le brancher ou le débrancher.
4. **Après usage**—Après usage, toujours couper le contact sur l'appareil. En cas de non utilisation prolongée, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.

Installation

Environnement

1. **Mise à la terre de l'antenne extérieure**—Si une antenne extérieure est reliée à l'appareil, s'assurer que l'antenne est mise à la terre afin de protéger le récepteur contre la surtension et l'accumulation d'électricité statique. La section 1 du code canadien de l'électricité contient des renseignements relatifs à la mise à la terre du mât et de la structure porteuse, à la mise à la terre du fil d'amenée à l'unité de décharge de l'antenne, au gabarit des connecteurs de terre, à l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, au raccordement des électrodes de terre et aux normes afférentes à l'électrode de terre. Voir l'illustration ci-dessous.



2. **Eau et humidité**—Ne pas utiliser cet appareil dans un endroit où il risquerait d'être mouillé (près d'une baignoire, d'un lavabo, d'une piscine). Éviter également les endroits humides.
3. **Chaleur**—Éloigner l'appareil de toute source de chaleur telle que radiateurs et autres éléments de chauffage. Ne pas le placer dans un endroit où la température est inférieure à 5°C (41°F) ou supérieure à 35°C (95°F).

Emplacement

1. **Aération**—Placer l'appareil dans un endroit où il n'existe aucun obstacle à sa ventilation. Laisser un jeu d'au moins 10 cm (4 po) entre toute surface et l'arrière de l'appareil.
2. **Objets divers**—Éviter qu'un objet tombe dans l'appareil ou qu'un liquide y soit déversé. Protéger l'appareil contre la fumée, la poussière, les vibrations et les chocs.
3. **Champ magnétique**—Éloigner l'appareil de toute source de champ magnétique.
4. **Empilage**—Ne rien placer sur l'appareil sauf un autre composant de la chaîne.
5. **Emplacement**—Mettre l'appareil sur une surface plane et de niveau.
6. **Baies et supports**—Ne placer l'appareil que sur une baie ou un support recommandé par le fabricant. Au besoin, déplacer la baie ou le support avec le plus grand soin. Un arrêt brusque, l'application d'une force excessive ou le déplacement sur une surface inégale pourrait causer le renversement de la baie ou du support.
7. **Installation murale ou au plafond**—À moins d'indication contraire, il n'est pas recommandé de fixer l'appareil à un mur ou au plafond.



Entretien

Nettoyer le coffret avec un linge doux humecté d'une solution savonneuse.
N'utiliser ni tampon, ni nettoyeur abrasif ni de solvant d'aucune sorte.

Service après-vente

1. **En cas de dommage**—Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants:
 - (a) Lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche a été endommagé;
 - (b) Lorsqu'un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé;
 - (c) Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie;
 - (d) Lorsque l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer;
 - (e) Lorsque l'appareil a subi un choc violent ou que son coffret a été endommagé.
2. **Réparation**—Ne faire aucun réglage ni ajustement autres que ceux décrits dans le présent manuel. Confier toute réparation à un centre de service Panasonic agréé.
Pour l'adresse d'un centre de service agréé:
Appeler le (905) 624-5505 ou contacter notre site Internet à www.panasonic.ca

Pour un rendu ambiophonique

Effectuer les raccordements et les réglages dans l'ordre indiqué ci-dessous afin de profiter du rendu ambiophonique offert par le processeur numérique DSP.

Raccorder l'appareil

(→ Pages 10 à 13.)

Positionner et raccorder les enceintes

(→ Pages 14 et 15.)

- ① Fixation des auto-adhésifs aux câbles des enceintes
- ② Raccordement des enceintes et de leurs câbles
- ③ Emplacement des enceintes
- ④ Raccordement des enceintes au récepteur

Régler la distance des enceintes.

(→ Page 16.)

Enceintes avant, enceintes ambiophoniques et enceinte centrale

Distance

Entrer la distance de chaque enceinte calculée depuis la position d'écoute.

Régler le niveau de sortie des enceintes.

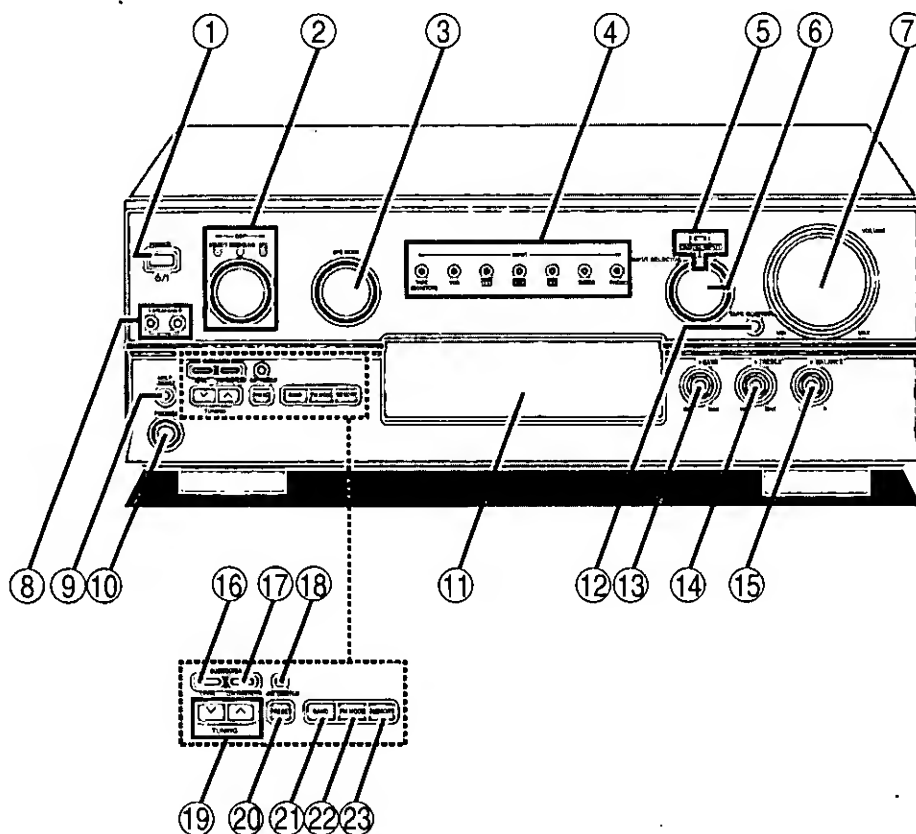
(→ Page 17.)

À partir de la position d'écoute, régler le niveau de volume des enceintes au moyen du signal d'essai. Le volume doit sembler être de même niveau sur toutes les enceintes.

Vous pouvez maintenant profiter de la sonorité ambiophonique.

(→ Pages 20 et 21.)

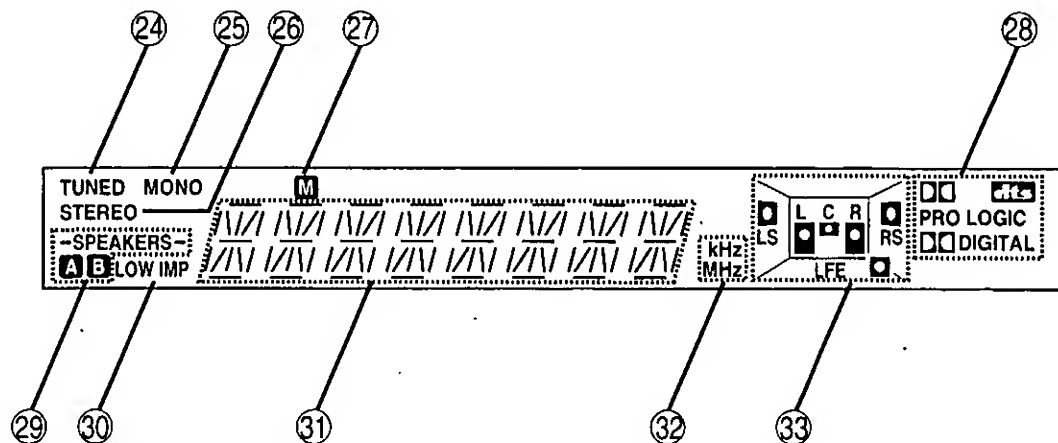
Avant l'utilisation



Appareil principal

N°	Nom de la commande	Page
①	Interrupteur/commutateur de mise en attente (POWER, ⏻/I)	16
	Appuyer sur l'interrupteur pour établir le contact ou mettre l'appareil en mode attente et vice versa.	
	En mode attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité d'énergie.	
②	Sélecteur de mode DSP (DSP)	20
③	Sélecteur de mode SFC (SFC MODE)	20
④	Voyants d'entrées (INPUT)	20
⑤	Sélecteur d'entrée numérique/voyant (DIGITAL INPUT)	20
⑥	Sélecteur d'entrée (INPUT SELECTOR)	20
⑦	Volume (VOLUME)	21
⑧	Sélecteurs d'enceintes (SPEAKERS A, B)	16, 20
⑨	Touche d'aide/remise à zéro (-HELP, -RESET)	40
⑩	Prise de casque d'écoute (PHONES)	28
⑪	Fenêtre d'affichage	7

N°	Nom de la commande	Page
⑫	Touche de contrôle sonore (TAPE MONITOR)	23
⑬	Commande des graves (BASS)	22
⑭	Commande des aigus (TREBLE)	22
⑮	Commande d'équilibre (BALANCE)	22
⑯	Touche de niveau des extrêmes-graves (SUBWOOFER LEVEL)	22
⑰	Commande du filtre passe-bas des extrêmes-graves (SUBWOOFER LOW PASS FILTER)	22
⑱	Commutateur de processeur de signal numérique (-DSP ON/DEFEAT)	19, 24
⑲	Touches de syntonisation (TUNING V, ^)	24
⑳	Touche de présyntonisation (PRESET)	27
㉑	Sélecteur de bande (BAND)	24
㉒	Sélecteur de mode FM (FM MODE)	24
㉓	Touche mémoire (MEMORY)	26



Fenêtre d'affichage

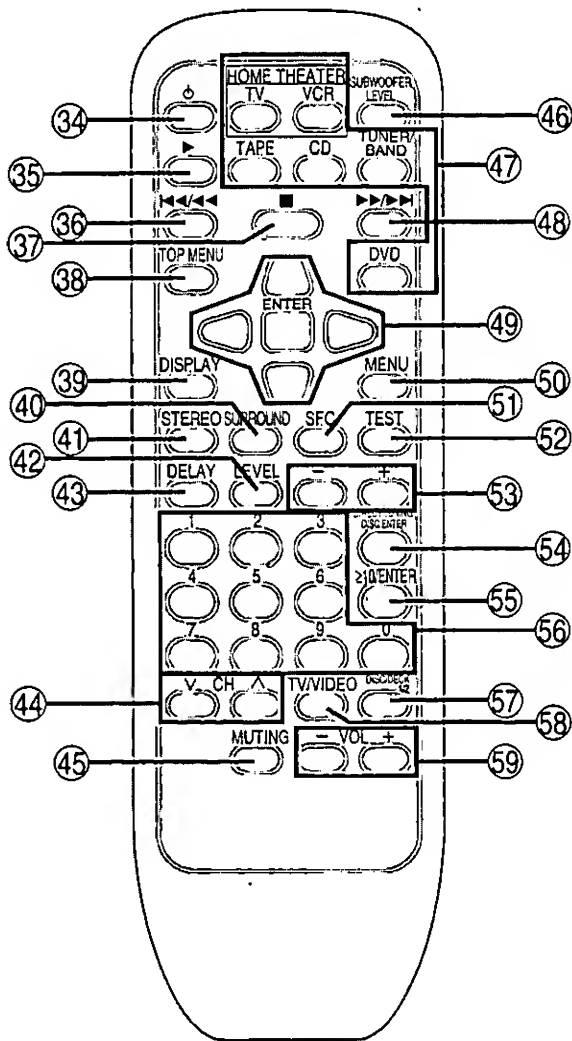
N°	Nom de la commande	Page
24	Indicateur de syntonisation (TUNED)	24
25	Indicateur de réception monaurale (MONO)	24
26	Indicateur de réception stéréophonique (STEREO)	24
27	Indicateur de mémoire (M)	26
28	Indicateurs du format de signal (L, C, R, LS, RS, LFE, PRO LOGIC, DIGITAL)	18
29	Indicateur des enceintes avant (-SPEAKERS- A B)	20
30	Indicateur d'impédance faible (LOW IMP)	37
31	Affichage	
32	Indicateur de l'unité de fréquence (kHz, MHz)	24

N°	Nom de la commande	Page
33	Indicateurs des enceintes et indicateurs du format de signal	38
	(L, C, R, LS, RS, LFE)	
	S'affichent pour indiquer le canal du signal d'entrée.	
	L: Canal avant (gauche)	
	C: Canal centre	
	R: Canal avant (droit)	
	LS: Canal ambiophonique (gauche)	
	RS: Canal ambiophonique (droit)	

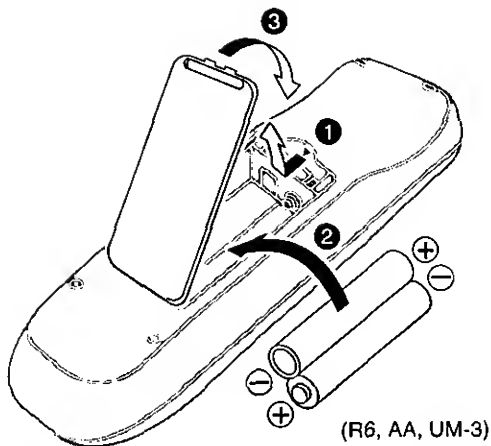
Si le canal des enceintes ambiophoniques est monaural, les indicateurs "LS" et "RS" sont remplacés par "S".

"LFE" (Low Frequency Effect) est un canal réservé à l'accentuation des graves dans la gamme des basses fréquences.

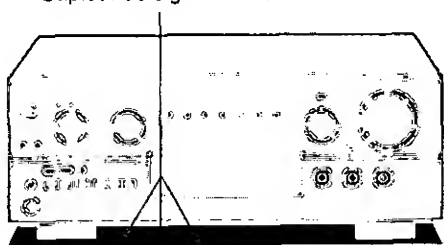
Télécommande



N°	Nom de la commande	Page
34	Interrupteur ()	30
35	Touche > ()	31
36	Touche << / << (<< / <<)	31
37	Touche ■ (■)	31
38	Touche retour au menu initial (TOP MENU)	35
39	Commutateur de l'affichage (DISPLAY)	35
40	Sélecteur du mode ambiophonique (SURROUND)	30
41	Sélecteur du mode stéréo (STEREO)	30
42	Sélecteur de canal de sortie (LEVEL)	17, 30
43	Commutateur du temps de retard (DELAY)	21, 30
44	Touches de syntonisation (V CH ^)	31
45	Touche de mise en sourdine (MUTING)	28, 30
46	Touche de niveau des extrêmes-graves (SUBWOOFER LEVEL)	30
47	Sélecteurs de source (TV, VCR, TAPE, CD, TUNER/BAND, DVD)	30
48	Touche >> / >> (>> / >>)	31
49	Touches de déplacement du curseur/sélection	35
50	Touche d'appel du menu (MENU)	35
51	Sélecteur de mode de contrôle du champ sonore (SFC)	30
52	Touche d'essai (TEST)	17, 30
53	Touches de réglage du temps de retard/niveau (-, +)	17, 30
54	Touche de syntonisation directe/sélection de disque (DIRECT TUNING/DISC ENTER)	25, 31
55	Touche d'entrée ≥10 (≥10/ENTER)	31
56	Touches numériques	25, 31
57	Sélecteur de disque/platine 1/2 (DISC/DECK 1/2)	31
58	Sélecteur télé/magnétoscope (TV/VIDEO)	33
59	Touches de réglage du volume (-VOL+)	17, 30

A**B**

Capteur de signal de télécommande



Fenêtre de la télécommande

À environ 7 mètres (23 pi) et en face du capteur de signal. (Le rayon d'action varie selon l'angle d'utilisation de la télécommande.)

Télécommande

A Mise en place des piles

À propos des piles

- Aligner correctement les pôles (+ et -) lors de la mise en place des piles. Appuyer vers la polarité (-).
- Ne pas utiliser des piles neuves avec des piles usées; toujours utiliser des piles de même type.
- Ne pas recharger les piles sèches.
- Ne pas chauffer ni désassembler les piles. Les éloigner de la flamme et de l'eau.
- Retirer les piles de la télécommande si celle-ci ne doit pas être utilisée pendant une longue période.
- Ne pas ranger les piles avec des objets métalliques.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Ne pas utiliser des piles dont la couverture se décolle.

La mauvaise manipulation des piles peut causer une fuite de l'électrolyte risquant ainsi d'endommager tout produit avec lequel il est en contact ou un incendie.

En cas de fuite, contacter un détaillant.

Laver complètement toute partie du corps touchée par l'électrolyte.

B Utilisation de la télécommande

Conseils pour l'utilisation

- Ne placer aucun obstacle entre la télécommande et le capteur de signal de télécommande sur l'appareil.
- Ne pas exposer le capteur de signal aux rayons solaires directs ou à la lumière intense d'une lampe fluorescente.
- S'assurer que le capteur de signal et la fenêtre de la télécommande sont libres de poussière.
- Si le lecteur est installé dans un meuble muni de portes de verre, l'épaisseur ou la teinte du verre peut obliger l'utilisation de la télécommande à une distance plus rapprochée du lecteur.



Pour prévenir les dommages

- Ne jamais placer d'objets lourds sur la télécommande.
- Ne pas désassembler ou tenter de remonter la télécommande.
- Protéger la télécommande contre les risques de déversement.

Avant l'utilisation

Raccordements

Câble de raccordement stéréo (non fourni)

Blanc L (G) 
Rouge R (D) 



Câble de raccordement vidéo (non fourni)



Avant d'effectuer les raccordements, s'assurer que le contact est coupé sur tous les appareils.

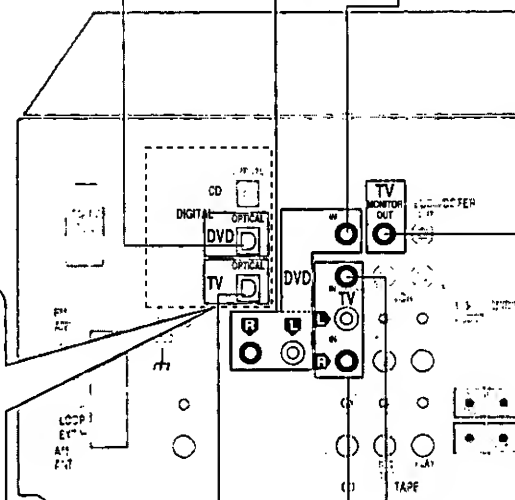
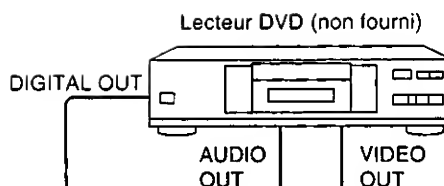
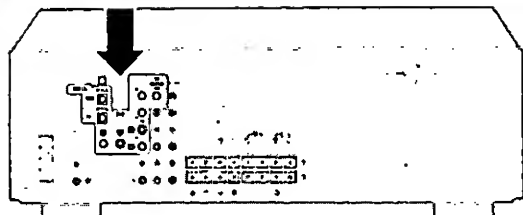
Pour le raccordement des appareils, consulter le manuel d'utilisation approprié.

Nota

Utiliser les raccordements numériques pour la reproduction des signaux Dolby Digital ou DTS (→ page 18).

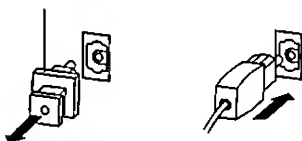
Les raccordements analogiques sont nécessaires si la source doit être enregistrée (→ page 29).

Raccordement d'un téléviseur et d'un lecteur DVD



Raccordement du câble à fibres optiques

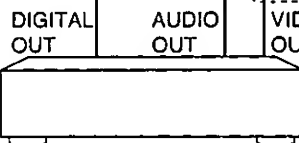
Capuchon anti-poussière



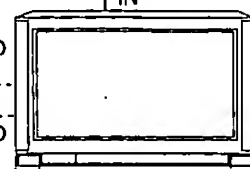
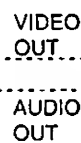
- Ne pas plier le câble à fibres optiques.
- Si le connecteur optique n'est pas utilisé, s'assurer de remettre son capuchon anti-poussière en place.

Nota

Les signaux Dolby Digital RF (radiofréquence) ne peuvent être décodés par le récepteur.



Récepteur de signaux de satellite, etc. (non fourni)

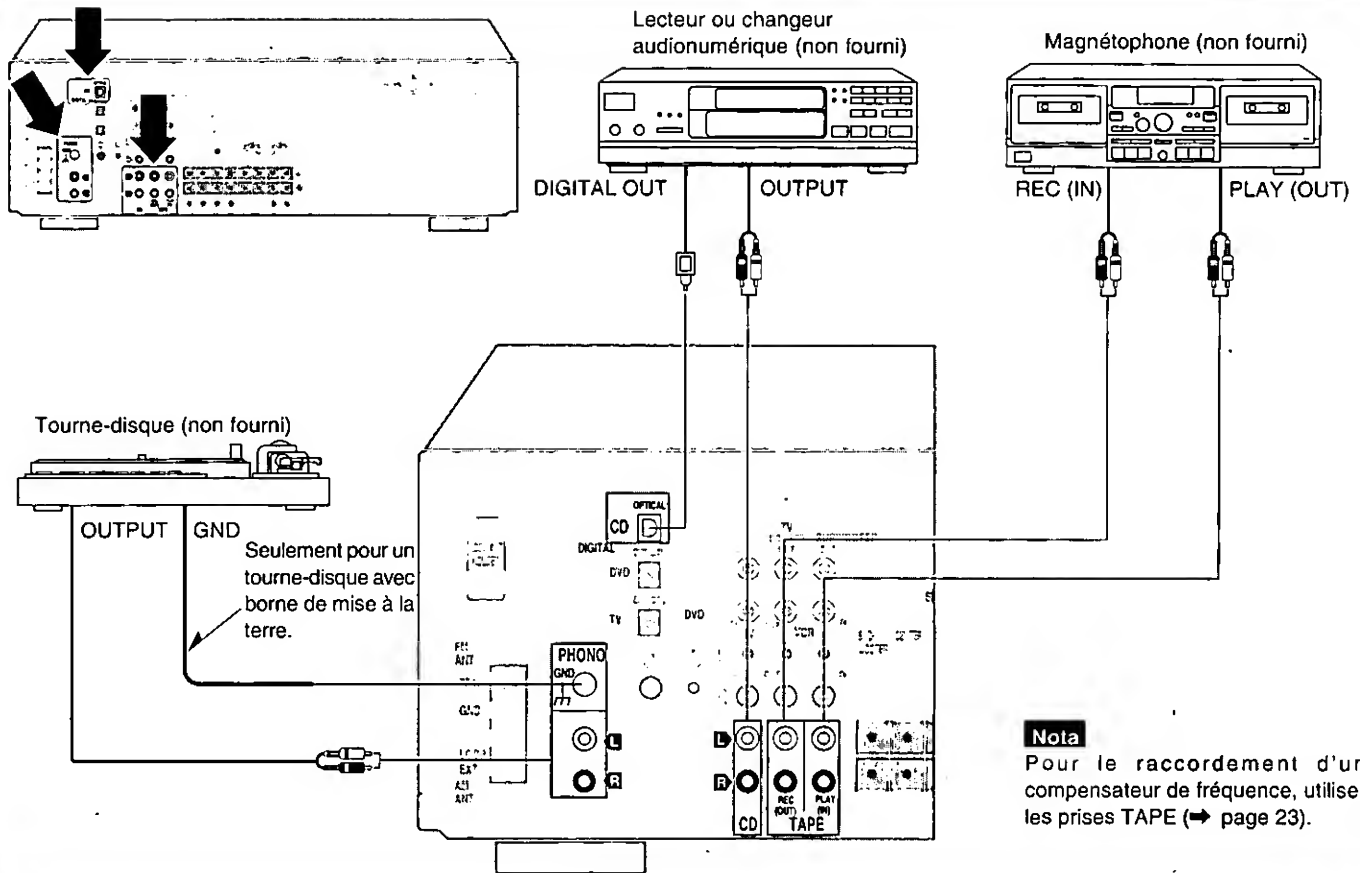


Téléviseur ou moniteur (non fournis)

Câble optique numérique (non fourni)



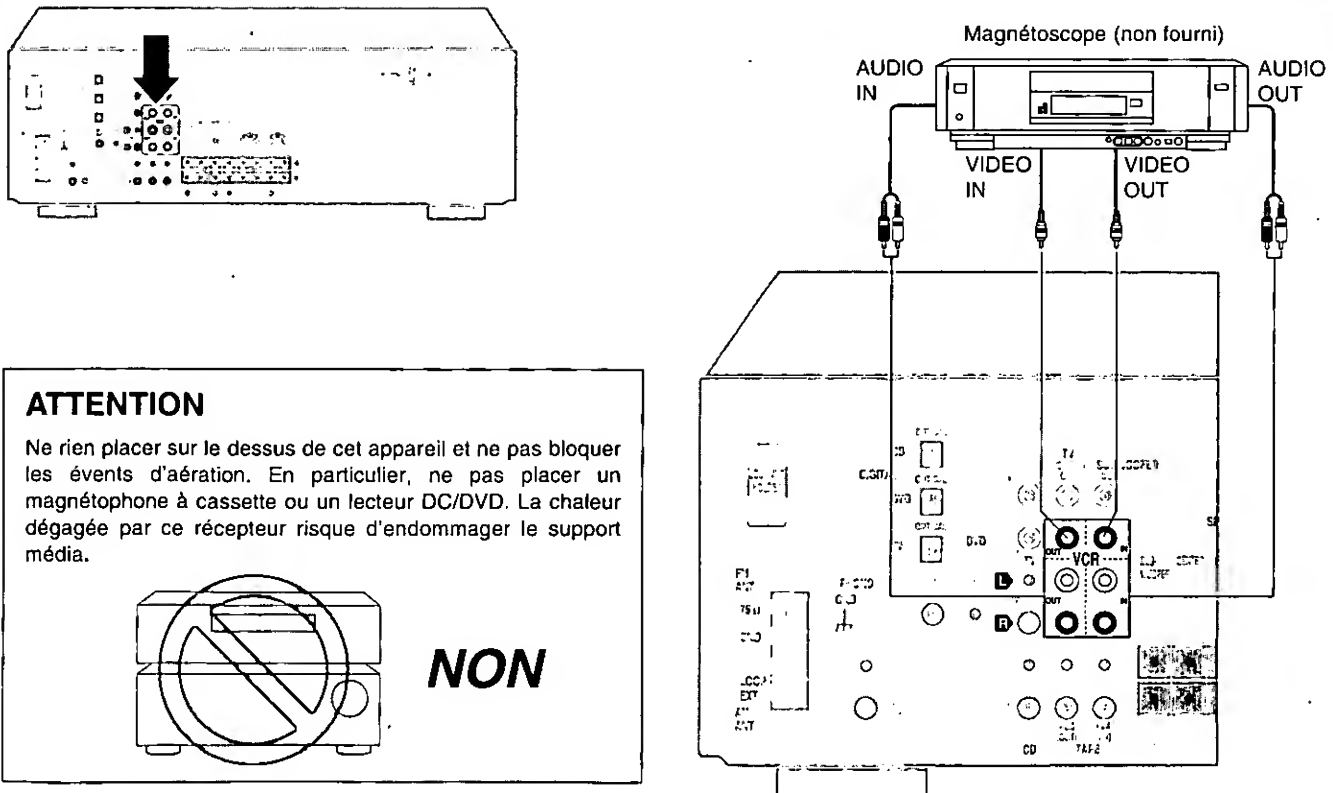
Raccordement d'éléments audio



Nota

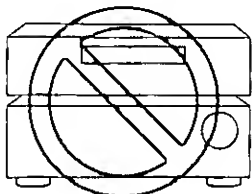
Pour le raccordement d'un compensateur de fréquence, utiliser les prises TAPE (→ page 23).

Raccordement d'éléments vidéo



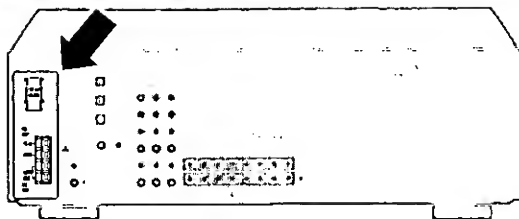
ATTENTION

Ne rien placer sur le dessus de cet appareil et ne pas bloquer les évents d'aération. En particulier, ne pas placer un magnétophone à cassette ou un lecteur DC/DVD. La chaleur dégagée par ce récepteur risque d'endommager le support média.



NON

Raccordement des antennes

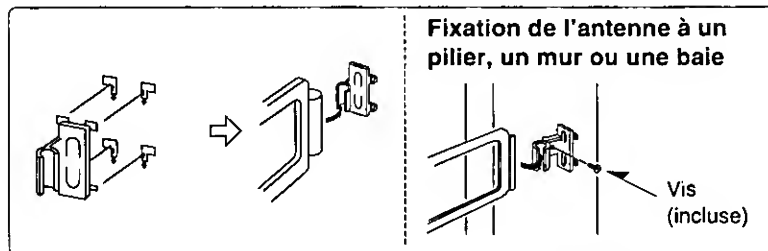
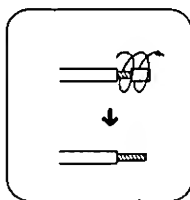


Antenne FM

Fixer l'autre extrémité de l'antenne dans la direction offrant la meilleure réception.

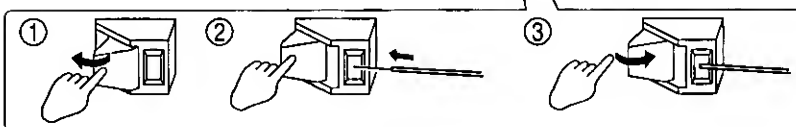
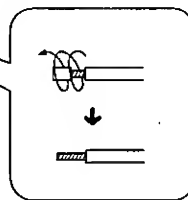
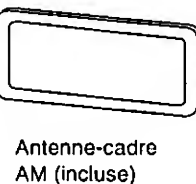
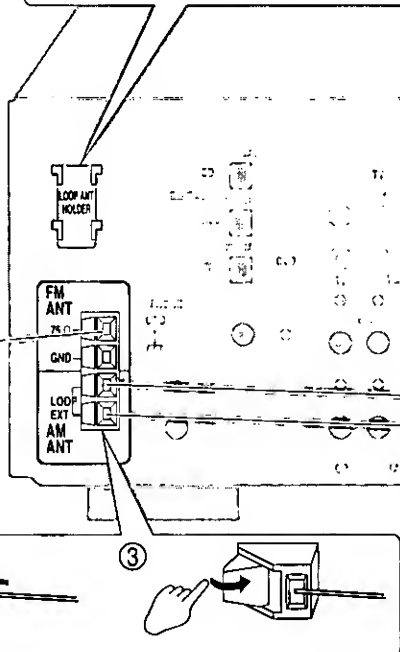
Antenne FM intérieure (incluse)

Bande adhésive (non fournie)



Fixation de l'antenne à un pilier, un mur ou une baie

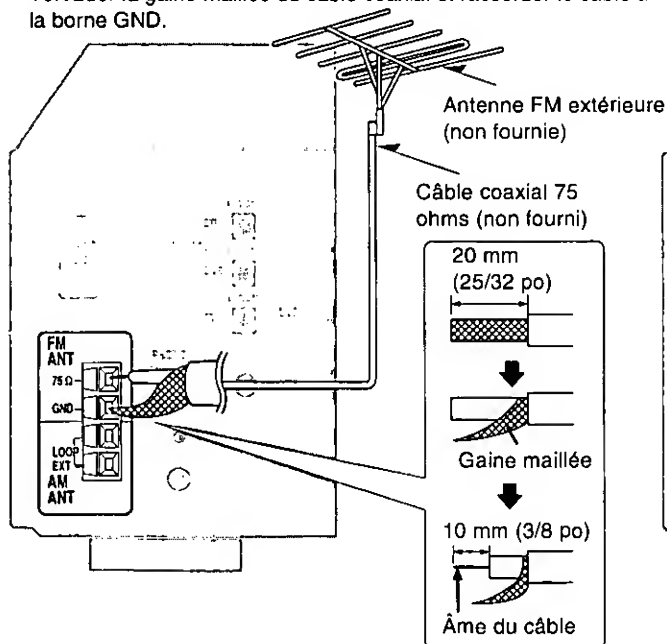
Vis (incluse)



Raccordement d'une antenne extérieure

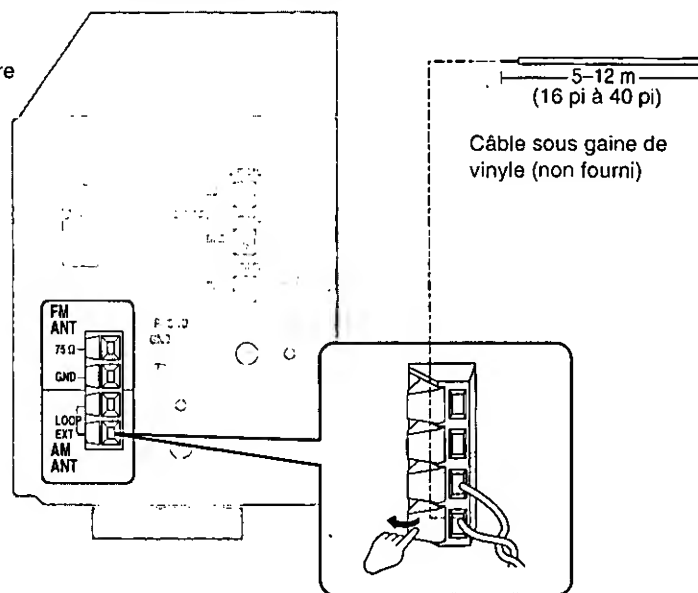
Antenne FM extérieure

- Débrancher l'antenne FM intérieure.
- Confier l'installation de l'antenne extérieure à un technicien qualifié.
- Torsader la gaine maillée du câble coaxial et raccorder le câble à la borne GND.



Antenne AM extérieure

- Faire courir à l'horizontale une longueur de câble sous gaine de vinyle le long d'une fenêtre ou dans un endroit convenable.
- Laisser l'antenne-cadre AM raccordée.
- Après usage, débrancher l'antenne extérieure. Ne jamais utiliser une antenne extérieure pendant un orage.



Raccordement du cordon d'alimentation et autres directives

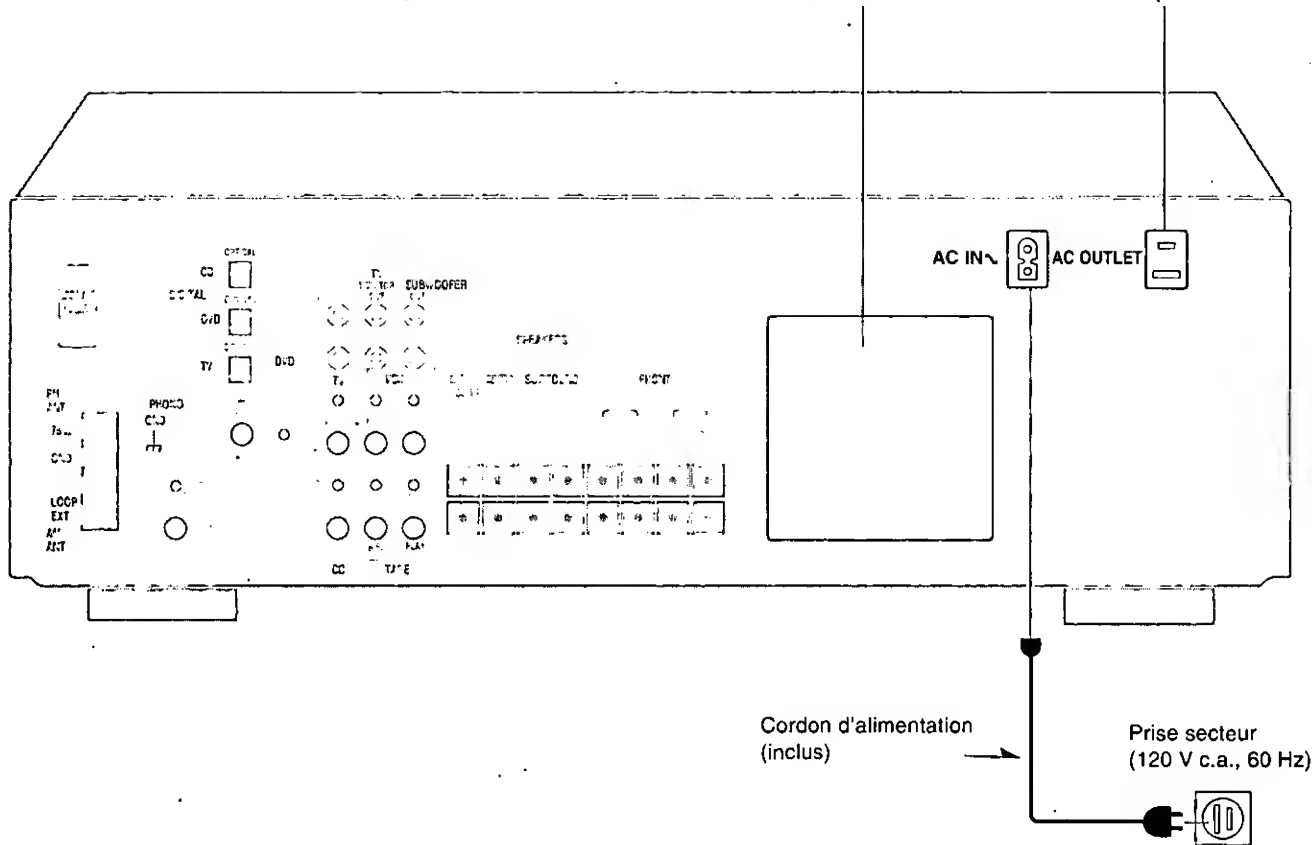
Ventilateur

Le ventilateur ne fonctionne qu'aux niveaux de sortie élevés.

Prise de courant commutée "SWITCHED"

L'alimentation de cette prise est commandée par l'interrupteur du récepteur.

Tout appareil audio dont la consommation nominale ne dépasse pas 80 W peut être branché à cette prise.



Conservation d'énergie

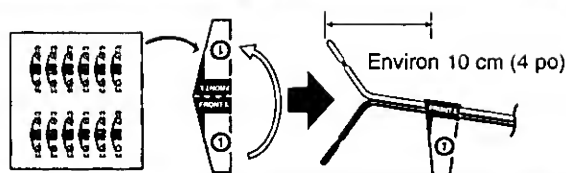
Cet appareil consomme 1 W même lorsque le contact a été coupé au moyen de l'interrupteur [POWER, ϕ /I].

Il est donc recommandé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Si l'appareil reste débranché pendant plusieurs semaines, les réglages par défaut sont rétablis. Dans ce cas, refaire les réglages.

Nota

Le cordon d'alimentation fourni est pour utilisation exclusive avec cet appareil. Ne pas l'utiliser avec un autre appareil.

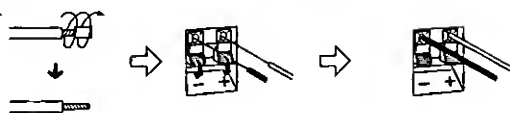
1 Fixer les auto-adhésifs aux câbles des enceintes



Les 6 câbles sont de la même.

2 Raccordement des enceintes et de leurs câbles

panneau arrière des petites enceintes



Les 5 petites enceintes sont identiques

Raccorder les câbles, avec les auto-adhésifs ① à ⑤ en place, aux petites enceintes : 2 enceintes avant, 2 enceintes ambiophoniques et 1 enceinte centrale.

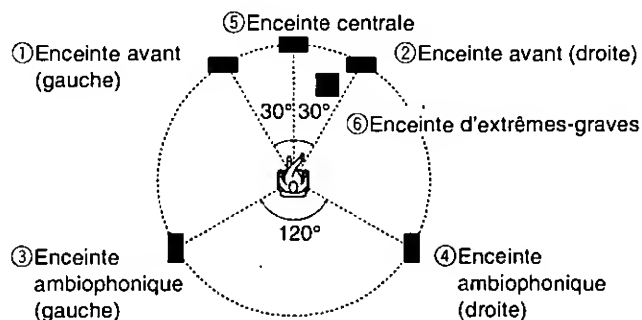
Raccorder le câble, avec l'auto-adhésif ⑥ en place, à la grande enceinte : enceinte d'extrêmes-graves.

panneau arrière de la grande enceinte



3 Emplacement des enceintes

Disposer les enceintes de façon à ce que les numéros des auto-adhésifs fixés sur les câbles correspondent à l'emplacement des enceintes de cette illustration.



Les enceintes avant, centre et ambiophoniques devraient être placées à égale distance de la position d'écoute. Les angles montrés ci-contre ne sont qu'approximatifs.

Enceintes avant (① ②)

Placer les enceintes de droite et de gauche sur chaque côté du téléviseur avec la hauteur de la tête à la position d'écoute de manière à obtenir une cohérence optimale entre l'image et le son.

Enceinte centrale (⑤)

Placer l'enceinte centrale dessous ou dessus le centre du téléviseur.

Orienter l'enceinte vers la position d'écoute.

Enceintes ambiophoniques (③ ④)

Installer les enceintes ambiophoniques à droite et à gauche de la position d'écoute, ou légèrement à l'arrière, et à environ 1 m plus haut que le niveau de l'oreille.

Enceinte d'extrêmes-graves (⑥)

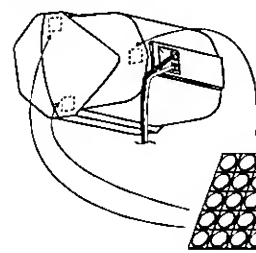
L'enceinte d'extrêmes-graves peut être placée presque n'importe où à la condition qu'elle soit à une distance raisonnable du téléviseur.

Il est recommandé de varier l'emplacement de cette enceinte jusqu'à ce que le rendu sonore optimal soit atteint. Placer l'enceinte dans un coin peut sembler accentuer le dynamisme des graves, mais cela peut aussi altérer le naturel du rendu dans les basses fréquences.

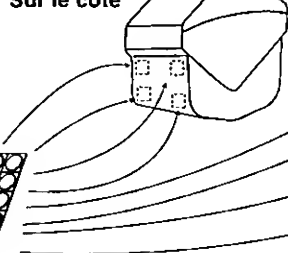
Fixer les coussinets de caoutchouc aux enceintes

Petite enceinte

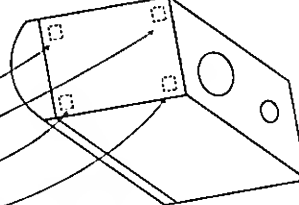
Debout



Sur le côté



Grande enceinte



Fixer les coussinets en caoutchouc afin d'éviter toute vibration qui pourrait provoquer la chute ou le déplacement des enceintes. Les 5 petites enceintes peuvent être mises sur le côté ou debout.

Une feuille de 25 coussinets en caoutchouc est fournie. Utiliser de 3 à 4 coussinets par enceinte.

En cas de rendu chromatique irrégulier sur le téléviseur

Ces enceintes ont été conçues pour être placées à proximité d'un téléviseur; toutefois, il peut arriver que l'image soit affectée sur certains téléviseur.

Dans un tel cas, couper le contact sur le téléviseur pendant environ 30 minutes.

La fonction de démagnétisation du téléviseur devrait corriger le problème. Par contre, si le problème devait persister, éloigner les enceintes du téléviseur.

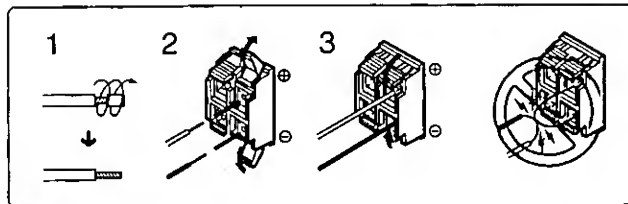
Nota

- Placer les enceintes sur une surface droite afin d'éviter qu'elles ne tombent. Prendre les précautions qui s'imposent s'il n'est pas possible de placer les enceintes sur une surface droite.
- Le treillis des enceintes est inamovible.
- Installer les enceintes à au moins 10 mm (13/32 po) de la chaîne pour assurer une ventilation adéquate.

4 Raccordement des enceintes au récepteur

Câbles des enceintes

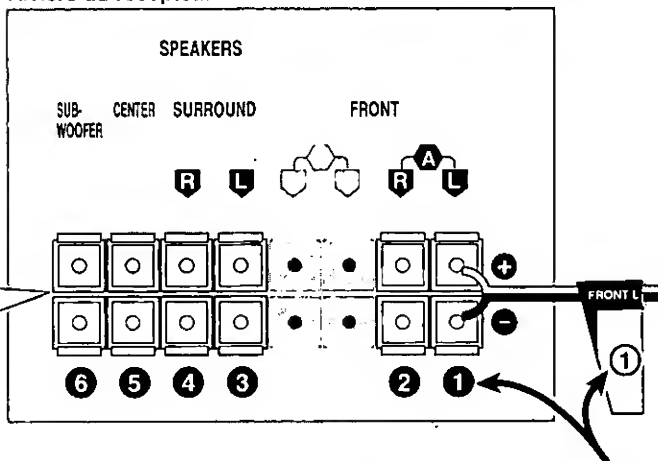
- Raccorder les câbles de façon que les numéros des auto-adhésifs correspondent aux numéros indiqués sous les bornes.
- Raccorder les câbles rouges aux bornes rouges (+) et les câbles noirs aux bornes noires (-).
- S'assurer que les fils des câbles sont entièrement insérés afin qu'ils ne se touchent et provoquent un court-circuit.



Nota

Après avoir terminé les raccordements et la mise en route, enrouler l'excédant des cordons et attacher avec une ficelle.

Arrière du récepteur

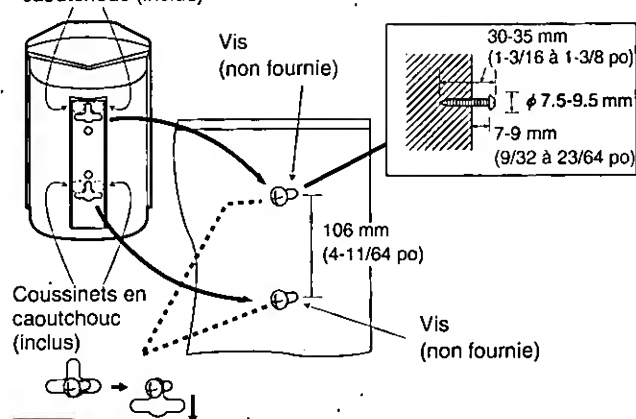


Faire les raccordements de façon que les numéros des auto-adhésifs correspondent aux numéros sous les bornes.

Montage mural

À la verticale

Coussinets en caoutchouc (inclus)

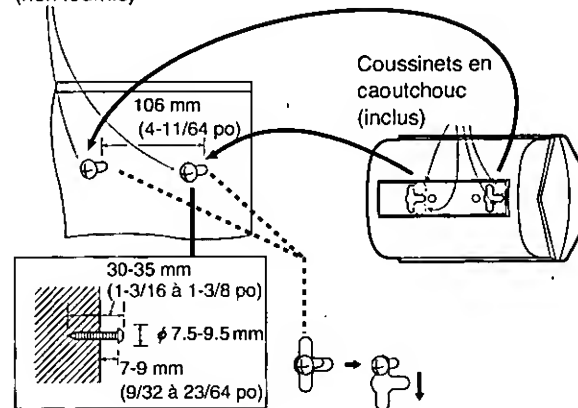


Nota

Fixer quatre coussinets de caoutchouc à chacune des enceintes en prenant soin qu'ils ne recouvrent pas les trous. Insérer une vis à bois dans une section épaisse et résistante du mur. La surface doit pouvoir supporter un poids de 10 kg (22 lb). Communiquer avec un détaillant pour plus de détails.

À l'horizontale

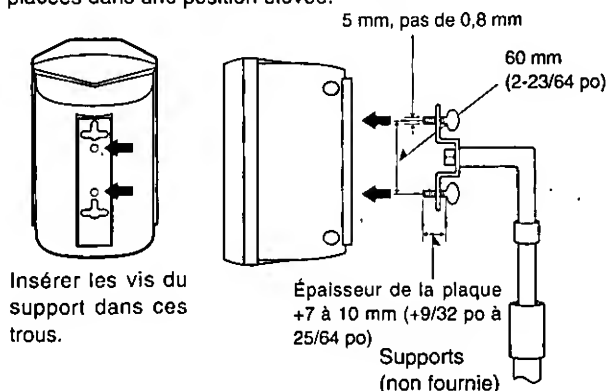
Vis (non fournie)



Montage sur support

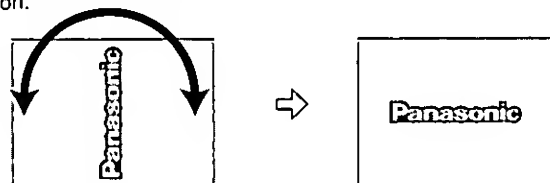
S'assurer que les conditions suivantes sont satisfaites lors de l'achat des supports.

- Vis; diamètre: 5 mm, pas: 0,8 mm, longueur: épaisseur de la plaque du support et entre 7 et 10 mm de plus. Distance entre le centre des trous; 60 mm.
- Les supports doivent pouvoir supporter un poids de 10 kg (22 lb).
- Les supports doivent être stables même si les enceintes sont placées dans une position élevée.



Déplacement de la plaque de marque

La plaque identifiant la marque Panasonic peut être tournée si les petites enceintes sont couchées sur le côté. Faire attention que la plaque n'accroche pas le treillis lors de sa rotation.



Avis

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou dommage à l'amplificateur et aux haut-parleurs, n'utiliser ces enceintes acoustiques qu'avec la chaîne recommandée. Contacter un technicien qualifié en cas de dommages ou si un changement soudain dans la performance de l'appareil est noté.
- Ne pas fixer ces enceintes au mur en utilisant une méthode d'installation autre que celle donnée dans ce manuel.

Réglages des enceintes acoustiques

Effectuer ces réglages pour une sonorité de qualité optimale lors de l'utilisation des différents modes de reproduction offerts par cet appareil (→ pages 18-19).

Réglages sur les canaux avant, centre et ambiophoniques

Régler la distance des enceintes utilisées.

Distance (DISTANCE)

Entrer la distance de chaque enceinte calculée depuis la position d'écoute. Les sons en provenance des enceintes devraient attendre la position d'écoute en même temps. L'appareil calculera le temps de retard approprié pour l'enceinte centrale et les enceintes ambiophoniques en fonction des distances entrées.

1 Appuyer sur [POWER ].

2 Appuyer simultanément sur [A] et [B].

L'indication "SETTING" s'affiche.

3 Appuyer sur [A] pour sélectionner "DISTANCE".

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

SIZE → DISTANCE → FILTER → DR COMP

4 ① Appuyer sur [B] pour sélectionner le canal de l'enceinte à régler.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

FRONT → CENTER → SURROUND

② Tourner le sélecteur [SFC MODE] pour régler la distance.

La distance peut être réglée par intervalle d'un pied, entre 3 et 30 pieds.

Les réglages par défaut sont:

Enceintes avant et centrale: 10 FEET

Enceintes ambiophoniques: 5 FEET

③ Répéter les étapes ① et ② pour compléter le réglage de la distance des enceintes avant, ambiophoniques et celle de l'enceinte centrale.

5 Appuyer simultanément sur [A] et [B].

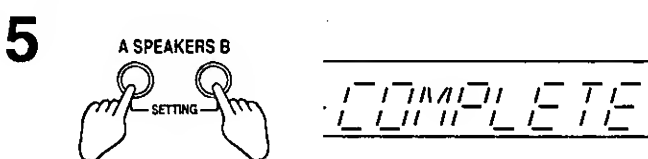
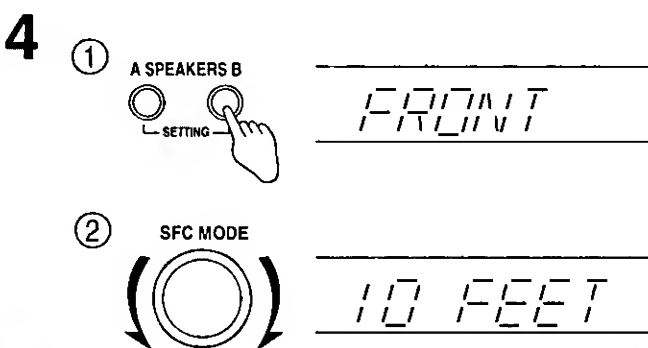
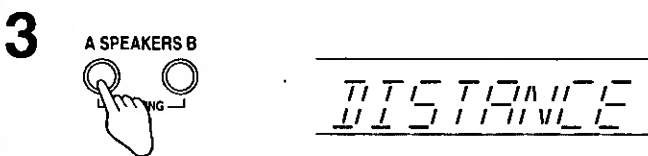
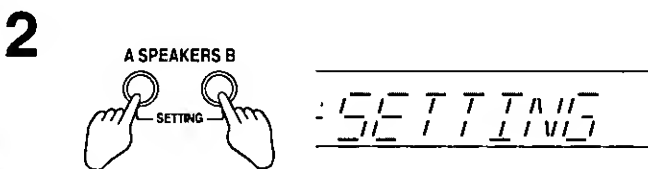
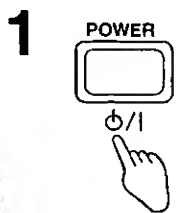
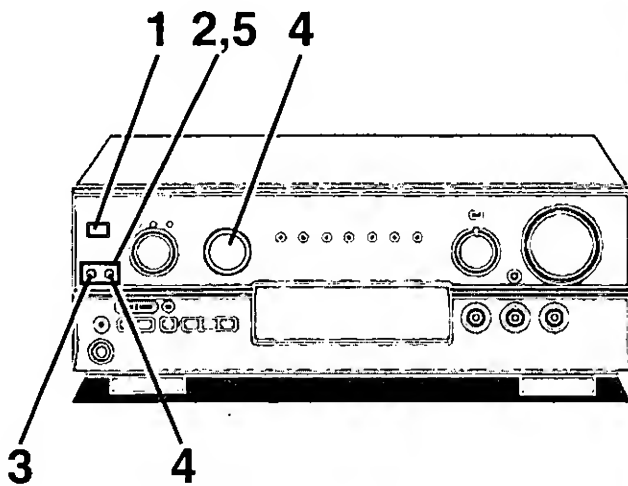
L'indication "COMPLETE" s'affiche.

Si entre chaque réglage un délai d'environ 10 secondes s'écoule, la procédure est annulée, les réglages précédents sont rétablis et l'affichage initial réapparaît. Si cela se produisait, recommencer la procédure depuis le début.

Renseignement utile

Les réglages demeurent en mémoire même après coupure du contact. Pour les modifier, reprendre les étapes décrites ci-dessus.

Il sera nécessaire d'effectuer d'autres réglages si les enceintes sont remplacées par de nouvelles (→ pages 38-39).



Suivre la procédure décrite ci-dessous pour profiter au maximum de votre chaîne cinéma maison.

Réglage du niveau de sortie sur les enceintes

Faire le réglage de façon que le niveau de sortie sur toutes les enceintes semble égal depuis la position d'écoute.

1 Appuyer sur [A] pour mettre les enceintes A en circuit.

Le réglage ne peut s'effectuer lorsque les enceintes B sont sélectionnées.

2 depuis la télécommande seulement

Appuyer sur [TEST] pour lancer le signal d'essai.

L'indication "TEST" s'affiche.

Le signal d'essai est automatiquement reproduit sur chaque enceinte pendant 2 secondes.

L: Enceinte avant (gauche)

C: Enceinte centrale

R: Enceinte avant (droite)

RS: Enceinte ambiophonique (droite)

LS: Enceinte ambiophonique (gauche)

SW: Enceinte d'extrêmes-graves

Les enceintes pour lesquelles "NONE" ou "OFF" a été sélectionné sont ignorées.

Nota

Lorsque le signal d'essai est lancé le processeur numérique (DSP) passe au mode ambiophonique (SURROUND).

3 depuis la télécommande

Régler le volume normalement utilisé à l'aide des touches [VOL (-) ou (+)].

Nota

Au besoin, utiliser la commande [BALANCE] pour ajuster l'équilibre des enceintes avant.

4 depuis la télécommande seulement

Appuyer sur [LEVEL] pour sélectionner le canal de l'enceinte sur lequel effectuer le réglage.

Le niveau de sortie est indiqué à l'affichage.

Sur chaque pression subséquente de la touche, l'enceinte sur laquelle est effectué le réglage du niveau de sortie est sélectionnée dans l'ordre indiqué.

Les enceintes pour lesquelles "NONE" ou "OFF" a été sélectionné sont ignorées.

5 depuis la télécommande seulement

Appuyer sur [-] ou [+] pour régler le niveau de sortie.

Le niveau de sortie sur les canaux C, RS et LS peut être réglé entre -10 dB et +10 dB avec les enceintes avant réglées au niveau 0. Le niveau de sortie du canal SW peut être réglé entre 1 et 25.

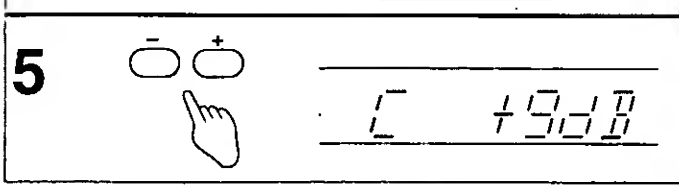
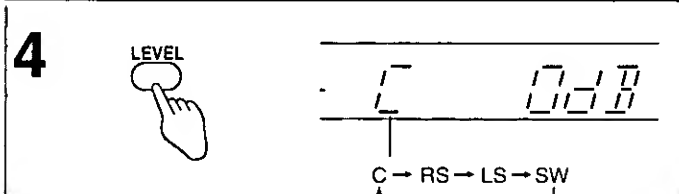
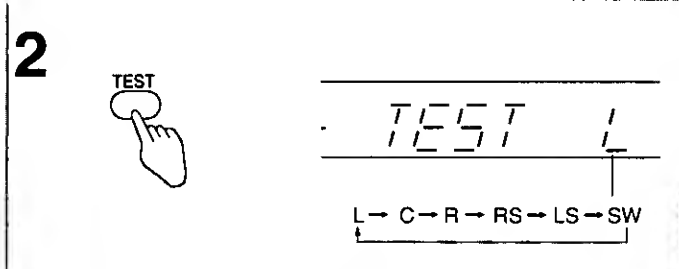
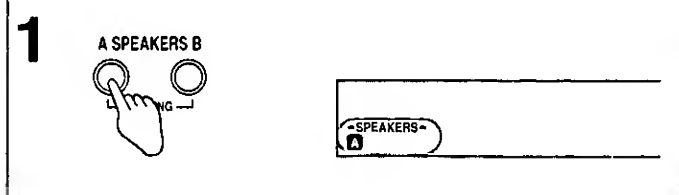
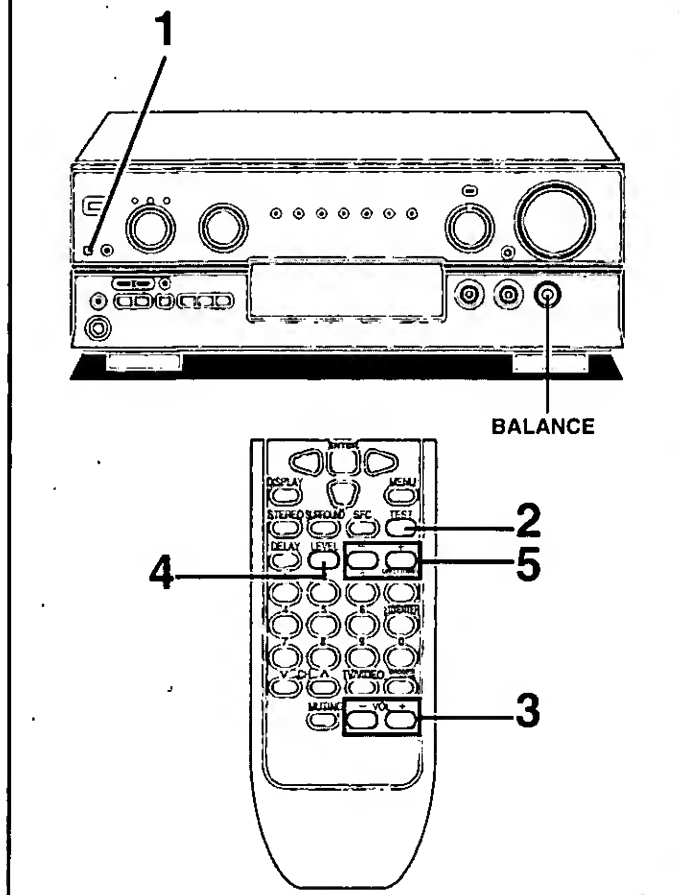
6 Recommencer les étapes 4 et 5 pour régler un niveau égal sur tous les canaux.

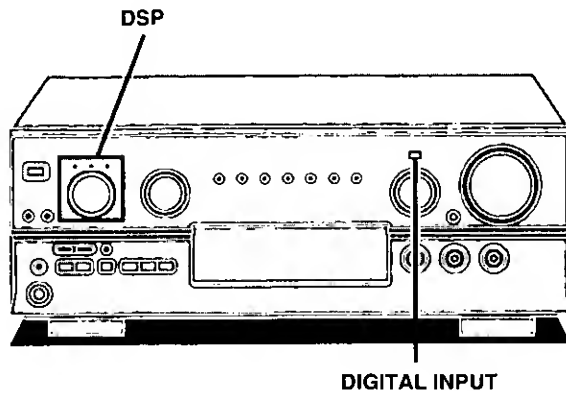
Pour interrompre l'émission du signal d'essai.

Appuyer sur [TEST].

Nota

Aucun signal d'essai ne sera reproduit si "DSP DEFEAT" est sélectionné. S'assurer que le processeur DSP est en circuit (→ page 19).





Cet appareil offre les modes de reproduction suivants.

A Mode STEREO

Utiliser ce mode lors de l'écoute de sources stéréophoniques, qu'elles soient numériques ou analogiques, ou pour l'écoute, sur deux canaux, de sources enregistrées avec le système Dolby Digital ou DTS. Lors de l'écoute sur deux canaux, les signaux acheminés normalement aux autres enceintes sont mixés et réduits afin de pouvoir être traités par les enceintes avant. Cependant, lorsque des sources ambiophoniques sont ainsi mixées et réduites, il est possible que cela affecte la qualité du son en générale.

B Mode SURROUND (ambiophonique)

En ce mode, lors de la lecture d'une source numérique, l'appareil reconnaît automatiquement le format de la source utilisée (Dolby Digital, Dolby Surround ou DTS) et traite les signaux en conséquence.

Sélectionner ce mode également lors de la lecture d'une source analogique, telle une cassette vidéo, enregistrée avec le système Dolby Surround.

Les supports portant les marques suivantes peuvent être lus en ce mode.



Les indicateurs suivants s'allument selon la source sélectionnée.

PRO LOGIC

Lors de l'écoute d'une source analogique.

Lors de l'écoute d'une source numérique avec signaux à modulation par impulsions codées (PCM).

Lors de l'écoute d'une source Dolby Digital contenant le format Dolby Pro Logic.

DIGITAL

Lors de l'écoute d'une source Dolby Digital.



Lors de l'écoute d'une source DTS.

Dans le cas où la source DTS n'est pas reconnue

Il se peut que la source DTS ne soit pas reconnue lors de la sélection du mode SURROUND.

Pour régler ce problème, mettre le mode DTS FIX en circuit.

Pour ce faire, maintenir la touche [DIGITAL INPUT] pendant 4 secondes en mode SURROUND.

L'indication "DTS FIX" apparaît à l'affichage.

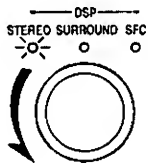
Nota

- Ce mode peut être sélectionné pour chaque source mais il sera annulé lors de la mise hors contact sur l'appareil.
- Le mode "DTS FIX" ne peut être sélectionné qu'à partir du mode SURROUND.
- Les sources Dolby Digital et PCM ne peuvent être lues lorsque le mode "DTS FIX" est activé.
- De l'interférence pourrait se produire si le mode DTS FIX est activé lors de l'écoute de sources Dolby Digital et PCM. Dans ce cas, s'assurer que le mode DTS FIX est hors circuit.

Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Études confidentielles non publiées. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

Fabriqués sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet no 5,451,942 des États-Unis et autres brevets mondiaux émis et en attente. "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

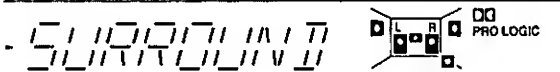
A



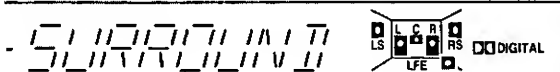
B



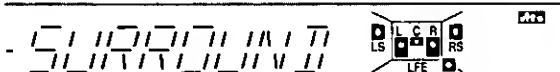
Dolby Pro Logic



Dolby Digital



DTS



Mode SFC (contrôle du champ sonore)

La fonction de contrôle du champ sonore (SFC) confère présence et étendue, rehaussant ainsi le rendu sonore de la source. Consulter les sections ci-dessous pour plus d'informations sur les différents modes.

Nota

Ce mode est conçu pour ajouter des effets quasi-ambiophoniques à des sources stéréophoniques ordinaires. Avec des sources Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, sélectionner le mode approprié.

Salle de concert (HALL)

Ce mode confère une réflexion et une étendue sonores qui rappellent l'acoustique d'une salle de concert.

CLUB

Ce mode confère une atmosphère excitante et intime en simulant le champ sonore d'une petite pièce et donne l'impression d'être sur place.

En direct (LIVE)

Convenant surtout aux pièces vocales, ce mode confère du lustre aux voix et donne l'impression d'être sur place.

Cinéma (THEATER)

Avec ce mode, il est possible de percevoir clairement la direction et la source des sons du film. Une ambiance réaliste peut ainsi être recréée.

Simulation (SIM SURR)

Sélectionner ce mode dans le cas où aucun signal ou presque n'est acheminé aux enceintes ambiophoniques.

Ce mode donne l'impression que le champ sonore est très étendu. En outre, ce mode permet de conférer plus de profondeur aux sources monaurales en acheminant le son vers les canaux des enceintes ambiophoniques.

Dans le cas où le début d'une plage est coupé lors de l'écoute d'un disque compact

Si l'appareil est en mode STEREO, le début des plages pourrait ne pas être reproduit.

Pour régler ce problème, mettre le mode PCM FIX en circuit.

Pour ce faire, maintenir la touche [DIGITAL INPUT] pendant 4 secondes. L'indication "PCM FIX" apparaît à l'affichage.

Ce mode peut être sélectionné pour toutes les sources, mais sera annulé lors de la mise hors contact de l'appareil.

Nota

- Le mode "PCM FIX" ne peut être sélectionné qu'à partir du mode STEREO.
- Les sources Dolby Digital et DTS ne peuvent être lues lorsque le mode "PCM FIX" est activé.
- De l'interférence pourrait se produire si le mode PCM FIX est activé lors de l'écoute d'une source DTS. Dans ce cas, s'assurer que le mode PCM FIX est hors circuit.

Dans le cas où la réception est faible ou si le voyant "TUNED" ne s'éclaire que faiblement lors de l'écoute de la radio.

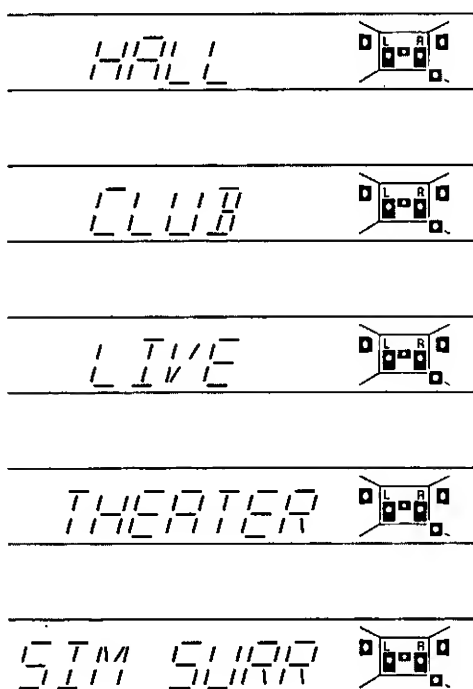
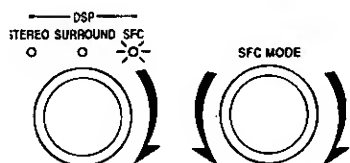
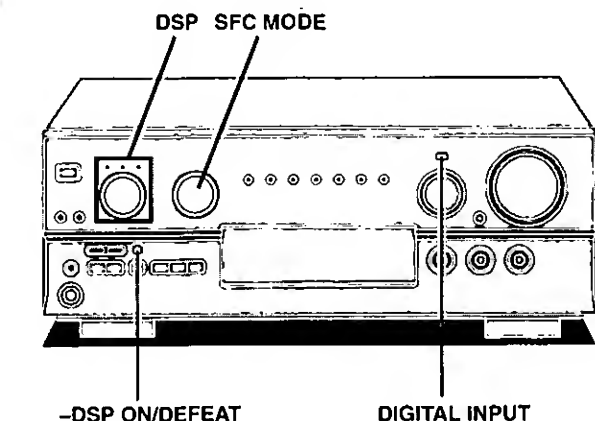
Maintenir la touche [-DSP ON/DEFEAT] enfoncée jusqu'à ce que l'indication "DEFEAT" soit affichée.

Maintenir la touche enfoncée de nouveau pour activer le processeur numérique. Le mode STEREO est sélectionné.

Ce mode vous permet de reproduire un signal sans qu'il ne soit traité par le processeur numérique (DSP). Lorsque ce mode est sélectionné, aucun son n'est restitué sur l'enceinte centrale, les enceintes ambiophoniques ni sur l'enceinte d'extrêmes-graves.

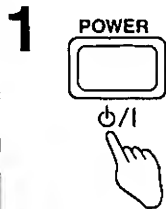
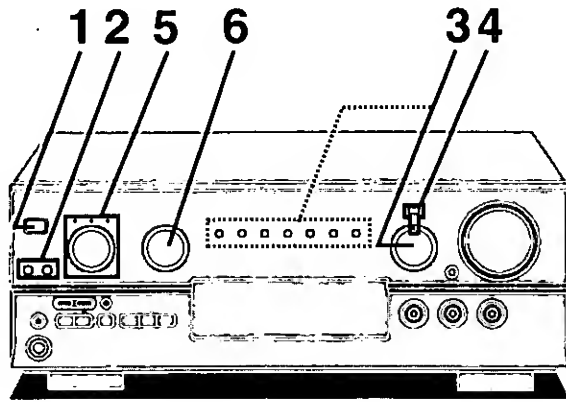
Nota

Lorsque le mode "DEFEAT" est sélectionné, les indicateurs du mode de rendu sonore (STEREO, SURROUND et SFC) s'éteignent; aucun de ces modes ne peut alors être sélectionné.



Sélection de la sonorité

Avant de mettre en marche, régler le volume à "MIN".



1 Appuyer sur [POWER].

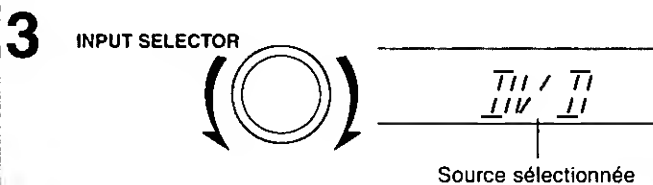


2 Appuyer sur la touche sélecteur des enceintes [A] et/ou [B].

Utiliser [B] pour sélectionner les enceintes raccordées aux bornes B du récepteur.

Il n'est pas possible d'activer le mode "SURROUND" ou "SFC" si la touche [B] est pressée. Appuyer sur [A] pour pouvoir mettre ces modes en circuit.

Si la touche est pressée de nouveau, l'indicateur s'éteint et les enceintes sont mises hors circuit.



3 Tourner le sélecteur [INPUT SELECTOR] pour sélectionner la source désirée et mettre la source en marche.

(Se reporter au manuel d'utilisation afférent à l'appareil utilisé.)

Le voyant correspondant à la source sélectionnée s'allume. La source sélectionnée apparaît à l'affichage.

TAPE: Pour l'écoute de cassettes audio

VCR: Pour visionner des cassettes vidéo

TV: Pour le visionnement de la télévision

DVD: Pour le visionnement de disques vidéonumériques

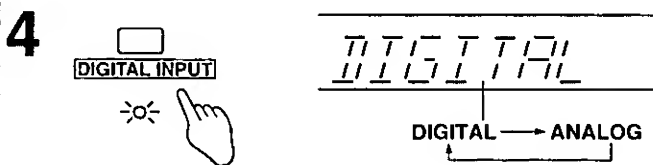
CD: Pour l'écoute de disques audionumériques

TUNER: Pour l'écoute de la radio

PHONO: Pour l'écoute de microsillons

Nota

Pour visionner une bande vidéo (ou un DVD) ou une émission de télévision, mettre le téléviseur en mode TV ou VIDEO.

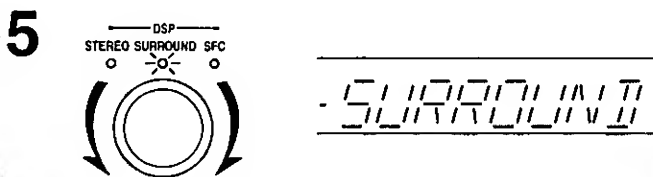


4 (seulement dans le cas où TV, CD ou DVD a été sélectionné à l'étape précédente)

Appuyer sur [DIGITAL INPUT] pour sélectionner "DIGITAL" ou "ANALOG".

Sur chaque pression de la touche, l'affichage alterne entre "DIGITAL" et "ANALOG".

Le voyant de la touche "DIGITAL INPUT" s'allume lorsque "DIGITAL" a été sélectionné.



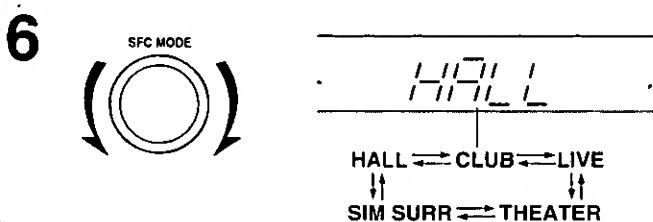
5 Tourner le sélecteur [DSP] pour choisir le mode désiré.

Le voyant DSP correspondant au mode sélectionné s'allume et l'appellation du mode s'affiche.

Nota

S'assurer de sélectionner le mode approprié à la source d'écoute (→ pages 18 et 19).

Les sources enregistrées dans les formats Dolby Digital et DTS ne peuvent être lues avec les modes SFC.



6 (seulement si "SFC" a été sélectionné à l'étape ci-dessus)

Tourner le sélecteur [SFC MODE] pour choisir le mode SFC désiré.

7 Lancer la lecture de la source.**8 Régler le volume.**

En mode SFC

Réglage du champ sonore

depuis la télécommande seulement

- ① Appuyer sur [LEVEL] pour sélectionner le canal de l'enceinte sur lequel effectuer le réglage.

Sur chaque pression subséquente de la touche, l'enceinte sur laquelle est effectué le réglage du niveau de sortie est sélectionnée dans l'ordre indiqué.

C → RS → LS → SW
↑

Les enceintes pour lesquelles "NONE" ou "OFF" a été sélectionné sont ignorées.

- ② Appuyer sur [-] ou [+] pour régler le niveau de sortie.

Le niveau de sortie sur les canaux C, RS et LS peut être réglé entre -10 dB et +10 dB. Celui du canal SW peut être réglé entre 1 et 25.

Réglage du temps de retard

depuis la télécommande seulement

Seul le réglage du canal ambiophonique est possible.

- ① Appuyer sur [DELAY].

Lorsque la touche est appuyée, le temps de retard courant s'affiche.

- ② Appuyer sur [-] ou [+] pour régler le temps de retard.

Sélectionner un temps de retard à votre convenance.


Le temps de retard peut être réglé par intervalle de 10 millisecondes (ms), entre 10 et 100 ms.

Le réglage par défaut pour chaque mode est 50 ms.

Renseignement utile

Il est possible de régler le niveau de sortie et le temps de retard pour chacun des modes de contrôle de champ sonore.

Après l'écoute

Ne pas oublier de baisser le volume et de mettre l'appareil en mode attente en appuyant sur l'interrupteur [POWER, ].

Renseignements utiles

- Si "TAPE", "CD", "TUNER" ou "PHONO" est sélectionné lors de l'utilisation d'un magnétoscope

L'image demeure à l'écran.

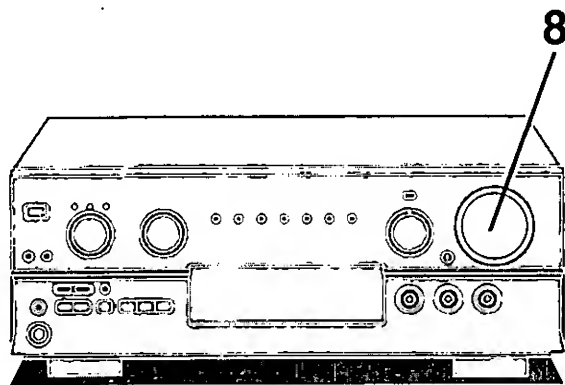
- Au sujet du mode DSP

Les différentes sélections du mode DSP peuvent être utilisées pour chaque source. Une fois une sélection faite pour une source déterminée, ce réglage s'appliquera à chaque fois que cette source est sélectionnée.

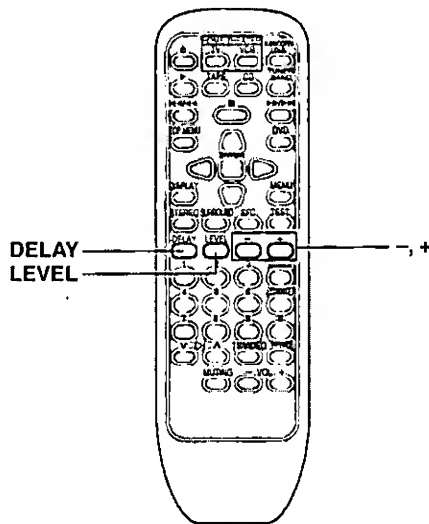
Ces sélections passent automatiquement au mode STEREO si les enceintes B sont sélectionnées ou si les deux paires d'enceintes sont mises hors circuit. Si les enceintes B sont hors circuit et que les enceintes A sont sélectionnées, la dernière sélection du mode DSP est rétablie.

- Seuls les signaux Dolby Digital, DTS ou PCM (44,1 kHz ou 48 kHz) peuvent être reproduits via les bornes numériques

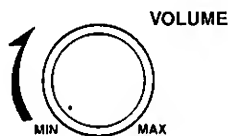
Le signal d'entrée numérique des fréquences d'échantillonnage de 96 kHz et autre format de signal tel que le format MPEG ne peuvent être reproduits par cet appareil.

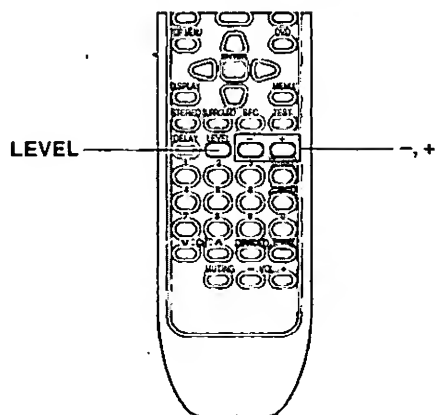
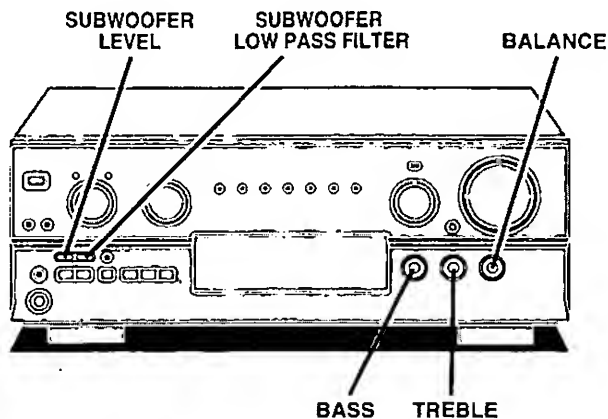


8

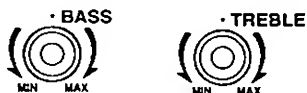


8





A



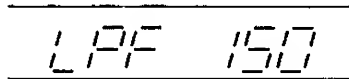
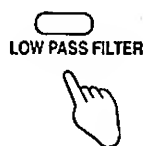
B



C



D



Sélection de la sonorité

A Réglage de la tonalité

Tourner la commande [BASS] pour régler la réponse en basse fréquence.

Tourner la commande [TREBLE] pour régler la réponse en haute fréquence.

B Réglage de l'équilibre sonore

Tourner la commande [BALANCE] pour régler l'équilibre sur les canaux gauche et droit.

C Réglage du niveau de sortie de l'enceinte d'extrêmes-graves

Il est possible de régler le niveau du volume de l'enceinte d'extrêmes-graves pendant l'écoute d'une source. Aucun son ne sera reproduit sur l'enceinte d'extrêmes-graves si le réglage sélectionné est "OFF" (désactivé).

Appuyer sur [SUBWOOFER LEVEL].

Le réglage en cours s'affiche.

Appuyer de nouveau pour modifier le réglage.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

OFF → 5 → 10 → 15 → 20 → 25

Le réglage par défaut est "SW15".

Pour des réglages plus précis

au moyen de la télécommande seulement

① Appuyer sur [LEVEL] pour sélectionner "SW".

② Appuyer sur [+] ou [-].

Le réglage du niveau se fait par incrément de 1 à 25. Il est également possible de sélectionner "OFF" (désactivé).

Renseignement utile

Ce réglage peut se faire pour chaque mode DSP.

Nota

Si le niveau de sortie de l'enceinte d'extrêmes-graves sélectionné est élevé et que le niveau de volume de l'appareil est augmenté, la reproduction sonore de l'enceinte pourrait subir de la distortion. Dans ce cas, sélectionner un niveau de sortie plus bas pour l'enceinte.

D Réglage du filtre passe-bas des extrêmes-graves

Il est possible de régler la réponse en fréquence du filtre passe-bas.

Appuyer sur [SUBWOOFER LOW PASS FILTER].

Le réglage en cours apparaît.

Appuyer de nouveau pour modifier le réglage.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

50 → 100 → 150 → 200

Nota

- Le réglage par défaut est 150 Hz. Si les enceintes fournies avec la chaîne sont utilisées, ne pas modifier ce réglage.
- Le filtre passe-bas ne peut être réglé pendant l'écoute d'une source enregistrée avec le système Dolby Digital ou DTS ou encore si le mode DSP SURROUND est activé.

Voyant "TAPE (MONITOR)"

Ce voyant s'allume dans les cas suivants:

1. Si le magnétophone est sélectionné.
2. Lors du contrôle sonore à l'enregistrement.

Utilisation de la touche "TAPE MONITOR"

(S'utilise lorsqu'un compensateur de fréquence est raccordé aux bornes TAPE.)

Si la touche [TAPE MONITOR] est pressée alors qu'une source autre que "TAPE" est sélectionnée, l'indication "TAPE (MONITOR)" s'allume et le système de contrôle sonore est mis en circuit.

Des sources autres que le magnétophone peuvent être sélectionnées au moyen du sélecteur [INPUT SELECTOR] pendant que le voyant "TAPE (MONITOR)" est allumé.

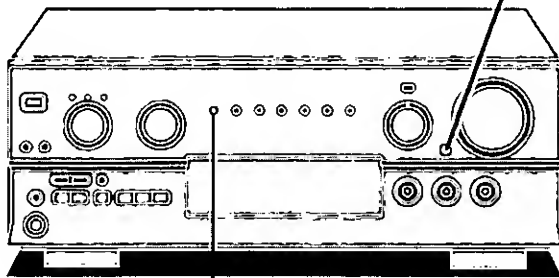
Appuyer de nouveau sur la touche [TAPE MONITOR] pour mettre le contrôle sonore hors circuit.

(⇒ Se reporter à la section "Enregistrement" à la page 29 pour de plus amples renseignements sur l'utilisation du contrôle sonore pendant un enregistrement.)

Nota

- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction de contrôle sonore lors de l'utilisation d'une source numérique, telle que "TV", "DVD" ou "CD".
- Si le contrôle sonore est en circuit et qu'une source numérique est sélectionnée, le contrôle sonore est mis automatiquement hors circuit.
- Selon les réglages effectués sur le compensateur de fréquence, le son pourrait subir des interruptions ou de la distorsion.

TAPE MONITOR



TAPE
(MONITOR)

TAPE MONITOR



Syntonisation séquentielle

Utiliser les touches de syntonisation pour l'accord d'une station radio.

- 1** Tourner le sélecteur [INPUT SELECTOR] pour sélectionner "TUNER".
- 2** Appuyer sur [BAND] pour sélectionner "FM" ou "AM".
- 3** Appuyer sur la touche [TUNING (∨ ou ∧)] pour repérer la station désirée.

Intervalles de syntonisation FM: 0,2 MHz
AM: 10 kHz

L'indicateur "TUNED" s'allume lorsque la station est accordée.

L'indicateur "STEREO" s'allume sur réception d'une émission FM diffusée en stéréo.

Recherche automatique d'une station

Si la touche [TUNING (∨ ou ∧)] est maintenue enfoncée, la fréquence affichée change; l'accord se fait automatiquement dès qu'une station émettrice est repérée.

Nota

En cas d'interférence, la syntonisation sera automatiquement interrompue.

En présence de bruit excessif en mode FM stéréo

Appuyer sur la touche [FM MODE].

(L'indicateur "STEREO" s'éteint et l'indicateur "MONO" s'allume)

La réception est monaurale, mais le bruit est atténué.

Si la touche est pressée de nouveau, le mode stéréo est rétabli.

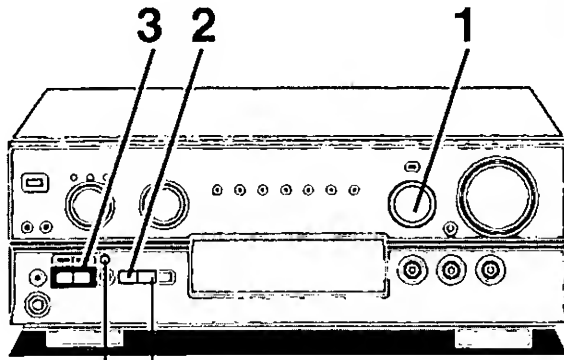
En cas de sifflement ou d'un bruit sourd lors de l'écoute de la radio

Maintenir enfoncée la touche [-DSP ON/DEFEAT] pour sélectionner "DEFEAT".

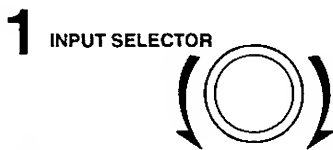
(➡ Voir la page 19 pour plus de détails sur la mise hors circuit du processeur de signal numérique.)

Renseignement utile

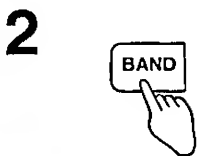
Le récepteur peut capter des interférences de la part d'un lecteur DVD. Dans un tel cas, couper le contact sur le lecteur DVD.



-DSP ON/DEFEAT FM MODE

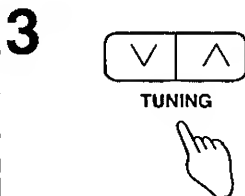


TUNER



FM 87.9 MHz

Bande sélectionnée



TUNED
STEREO
-SPEAKERS-
FM 88.1 MHz

Syntonisation directe

depuis la télécommande seulement

Spécifier le numéro de la fréquence au moyen des touches numériques de la télécommande pour la syntonisation directe de stations radio.

1 Appuyer sur [TUNER/BAND].

Cela permet de faire fonctionner la radio au moyen de la télécommande.

Le sélecteur sur le récepteur change à "TUNER".

Sur chaque pression de la touche, la sélection de la bande alterne de la manière suivante:

FM \rightleftharpoons AM.

2 Appuyer sur [DIRECT TUNING/DISC ENTER].

3 Pendant le clignotement du curseur (environ 10 secondes)

Appuyer sur les touches numériques correspondant à la fréquence de la station voulue.

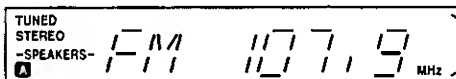
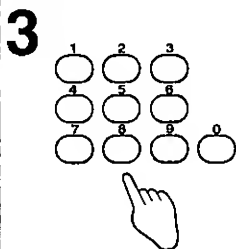
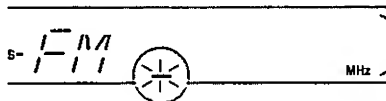
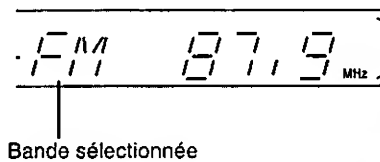
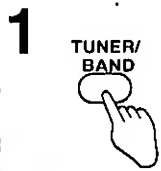
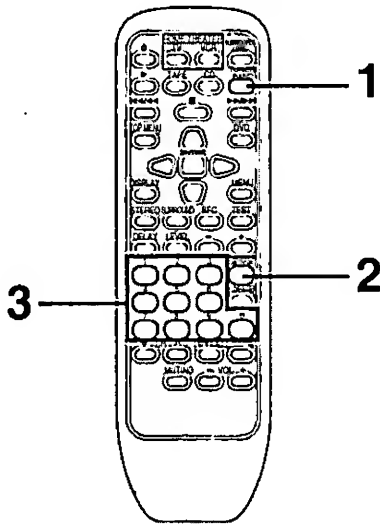
Intervalles de syntonisation FM: 0,1 MHz
AM: 10 kHz

Si la fréquence FM désirée est 107,9 MHz, appuyer sur 1 → 0 → 7 → 9.

Si la fréquence a été correctement entrée, la fréquence affichée clignote une fois.

Nota

1. Si aucune touche n'est pressée pendant le clignotement du curseur, la fréquence de la station syntonisée précédemment apparaît sur l'affichage.
Pour entrer une autre fréquence, recommencer depuis l'étape 2.
2. En cas d'erreur au moment de l'entrée de la fréquence, l'indication "ERROR" apparaît sur l'afficheur.
Dans un tel cas, recommencer l'entrée de la fréquence.



Présintonisation

La mise en mémoire de stations radio permet leur rappel de façon simple et rapide.

Un total de 30 stations FM et AM peuvent être présintonisées.

Important

Si une nouvelle station est mise en mémoire, cela a pour effet de supprimer la station qui se trouvait préalablement à cette adresse.

Mise en mémoire automatique

Avec cette fonction, l'appareil repère automatiquement les stations et procède à leur mise en mémoire.

1 Syntoniser la plus basse fréquence dans la bande FM.

(→ Voir pages 24–25.)

2 Appuyer et maintenir une pression sur [MEMORY].

La mise en mémoire automatique débute.

Toutes les stations repérées sur la bande FM sont mémorisées sous les numéros d'adresses mémoire 1 à 30.

3 Syntoniser la plus basse fréquence dans la bande AM.

(→ Voir pages 24–25.)

4 Appuyer et maintenir une pression sur [MEMORY].

La mise en mémoire automatique débute.

Toutes les stations repérées sur la bande AM sont mémorisées sous les numéros d'adresses mémoire 21 à 30. (Toute station FM déjà mémorisée sous l'une de ces adresses mémoire sera remplacée.)

Pendant la mise en mémoire automatique, l'indicateur mémoire clignote.

Lorsqu'une station est mise en mémoire

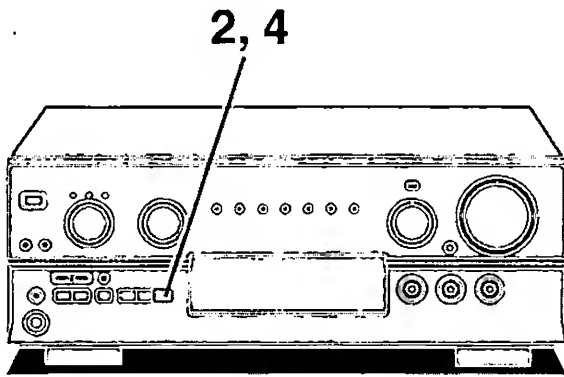
L'indicateur de mémoire et le numéro d'adresse mémoire sont affichés pendant 1 seconde environ. (A)

La mise en mémoire terminée

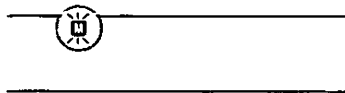
La fréquence de la dernière station mise en mémoire apparaît sur l'affichage.

Nota

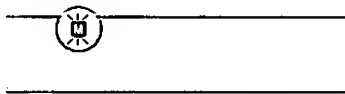
Dans le cas où le signal de transmission est trop puissant ou trop faible, la mise en mémoire automatique des stations peut ne pas se faire correctement. Dans un tel cas, faire la mise en mémoire manuellement (→ Voir page 27).



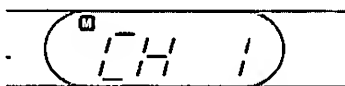
2



4



A



A Mise en mémoire sur demande

L'utilisateur peut sélectionner les stations à mettre en mémoire.

1 Syntoniser la station désirée.

(→ Voir pages 24-25.)

Si la réception FM subit de l'interférence ou du bruit, appuyer sur [FM MODE] pour passer en réception monaurale.

Le mode monaural ou stéréo peut être mémorisé.

2 Appuyer sur [MEMORY].

Pour annuler la fonction de mise en mémoire, appuyer de nouveau sur [MEMORY].

3 Appuyer sur la touche [TUNING (∇ ou ▲)] pour sélectionner l'adresse mémoire désirée.

Une pression maintenue sur les touches fait défiler les numéros d'adresse mémoire plus rapidement.

4 Appuyer sur [MEMORY].

L'adresse mémoire clignote à l'affichage.

Pour poursuivre la mise en mémoire

Répéter les étapes 1 à 4.

B Syntonisation des stations en mémoire

1 Appuyer sur [PRESET].

2 Appuyer sur la touche [TUNING (∇ ou ▲)].

Une pression maintenue sur les touches fait défiler les numéros d'adresse mémoire plus rapidement.

Le numéro de l'adresse mémoire s'affiche pendant environ 5 secondes.

Sélectionner le numéro d'adresse mémoire désiré pendant cette période.

Après 5 secondes, la fréquence de la station s'affiche.

Nota

Si la touche [PRESET] est appuyée lors de l'affichage d'une adresse mémoire, la fréquence de réception sera affichée.

Pour confirmer le numéro de l'adresse mémoire de la station en cours de réception

Appuyer sur la touche [PRESET].

(Le numéro de l'adresse mémoire s'affiche et clignote pendant 5 secondes environ.)

Nota

Le numéro de l'adresse mémoire ne s'affiche pas si l'on change la fréquence de réception ou le réglage du mode FM.

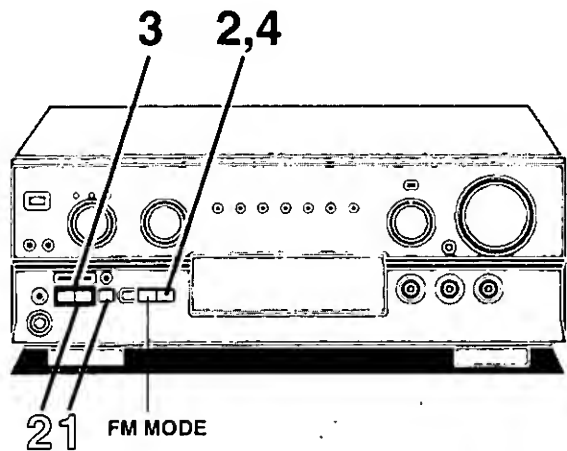
Renseignement utile

Même si le cordon d'alimentation est débranché, la mémoire conserve les données programmées pendant environ un mois.

Si les stations mises en mémoire sont accidentellement effacées

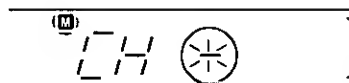
Refaire la programmation des stations.

Pour que la mémoire de sauvegarde soit opérationnelle, il faut que le cordon d'alimentation reste branché pendant une heure ou plus.

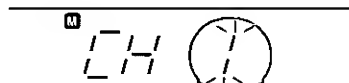
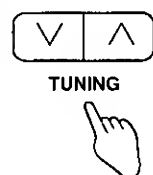


A

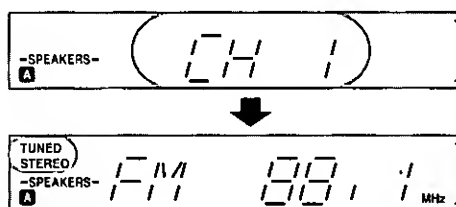
2



3



4

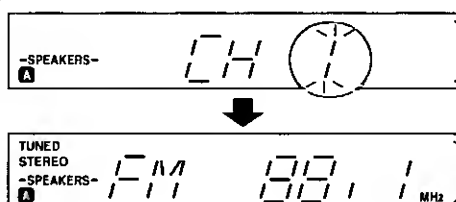
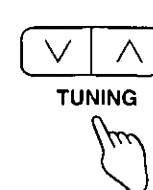


B

1



2



Autres fonctions

A Réglage silencieux

depuis la télécommande seulement

Appuyer sur [MUTING].

Le message "MUTING ON NOW" défile sur l'afficheur tant que la fonction de réglage silencieux demeure en circuit.

Appuyer de nouveau sur la touche pour rétablir le volume initial.

Nota

La mise en sourdine est désactivée lorsque le contact est coupé.

B Avec un casque d'écoute

- ① Baisser le volume.
- ② Brancher un casque d'écoute.

Type de fiche: 6,3 mm (1/4 po) stéréo

- ③ Régler le volume.

Sélectionner STEREO ou désactiver les enceintes A et B lorsque l'écoute se fait sur un casque. La mise hors circuit des enceintes active automatiquement le mode STEREO et fait en sorte qu'aucun signal n'est acheminé à l'enceinte d'extrêmes-graves. Si le mode SURROUND est utilisé, le rendu sur le casque d'écoute semblera quelque peu bizarre.

Nota

Afin de prévenir tout risque d'endommager l'ouïe, éviter une écoute prolongée.

C Compression de la gamme dynamique

La compression de la gamme dynamique (DR COMP) est une fonction qui permet de comprimer la gamme dynamique du signal audio. Ce mode est utilisé pour assurer une écoute discrète la nuit ou à des moments où une écoute à volume élevé n'est pas appropriée.

Cette fonction est utilisable seulement avec des sources Dolby Digital compatibles DR COMP.

Le réglage par défaut est "OFF" (désactivé).

- ① Appuyer simultanément sur [A] et [B].

L'indication "SETTING" s'affiche.

- ② Appuyer sur [A] pour sélectionner "DR COMP".

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

SIZE → DISTANCE → FILTER → DR COMP

- ③ Tourner le sélecteur [SFC MODE] pour choisir le réglage désiré.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

OFF ↔ STANDARD ↔ MAX

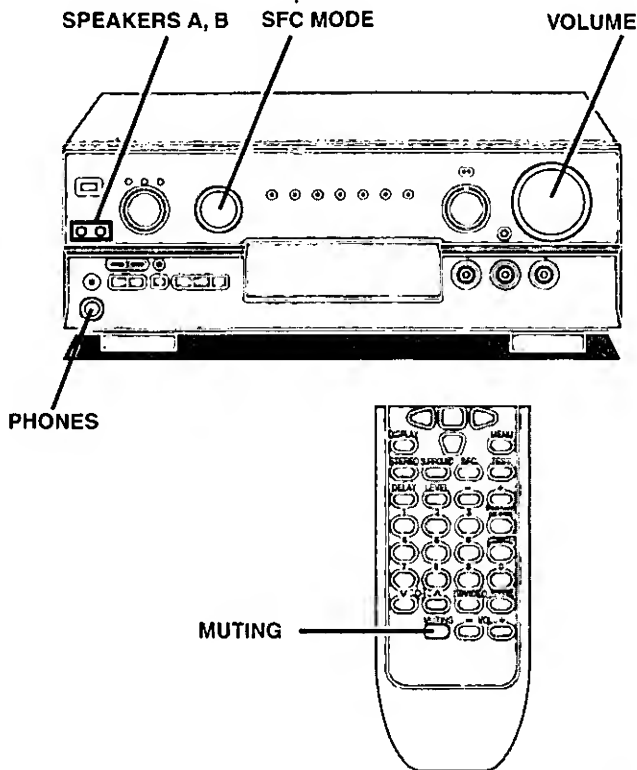
- ④ Appuyer simultanément sur [A] et [B].

L'indication "COMPLETE" s'affiche.

Renseignements utiles

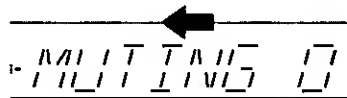
Lorsque la fonction de compression de la gamme dynamique est en circuit, les séquences à faible volume seront entendues telles quelles. Par contre, les passages à volume plus élevé verront leur niveau crête réduit.

Le champ sonore demeure intact même si la fonction DR COMP est en circuit.



A

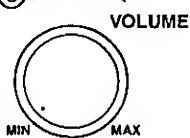
MUTING



B

①

③



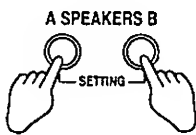
② PHONES



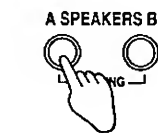
Casque d'écoute (non fourni)

C

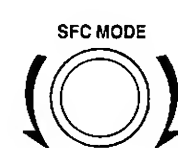
①



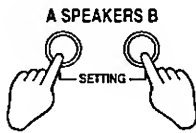
②



③



④



Enregistrement

Nota

- Il n'est pas possible d'enregistrer une source raccordée à une prise numérique.
- Lors de l'enregistrement d'un disque compact, d'un disque DVD ou à partir du téléviseur, s'assurer que la source est branchée aux prises analogiques appropriées (→ pages 10–11) et que "ANALOG" est sélectionné (→ page 20).

A Enregistrement sur bande magnétique

Avant de lancer l'enregistrement, préparer le magnétophone. Pour plus de détails, se reporter au manuel afférent au magnétophone utilisé.

1 Tourner le sélecteur [INPUT SELECTOR] pour sélectionner la source à enregistrer.

Toutes les sources peuvent être sélectionnées sauf TAPE.

2 Commencer l'enregistrement.

Se conformer aux instructions du manuel afférent au magnétophone.

3 Mettre la source à enregistrer en marche.

Se conformer aux instructions du manuel afférent à l'appareil utilisé.

B Vérification du rendu sonore pendant un enregistrement

Il est possible de vérifier le rendu sonore d'un enregistrement en cours si le magnétophone utilisé est une platine à 3 têtes.

Appuyer sur la touche [TAPE MONITOR] sur le récepteur, puis mettre la touche de contrôle sonore du magnétophone à la position "TAPE".

Appuyer de nouveau sur la touche [TAPE MONITOR] pour désactiver la fonction.

C Enregistrement sur bande magnétoscopique

Avant d'effectuer l'enregistrement, effectuer les réglages requis sur le magnétoscope.

Se reporter au manuel d'utilisation afférent au magnétoscope utilisé.

1 Tourner le sélecteur [INPUT SELECTOR] pour sélectionner la source à enregistrer.

Toutes les sources peuvent être sélectionnées sauf VCR (magnétoscope) ou TAPE (magnétophone).

Nota

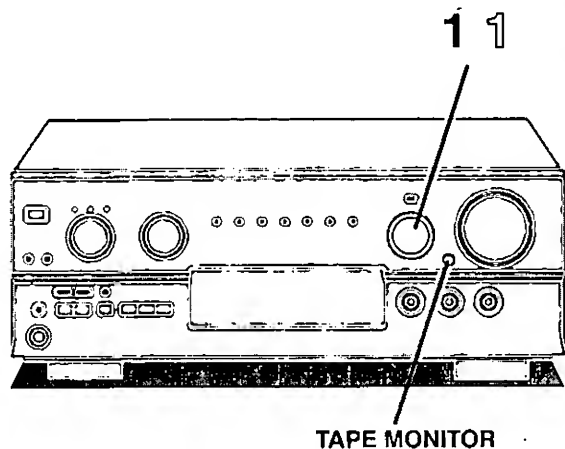
Aucun enregistrement n'est possible avec un magnétophone comme source.

2 Amorcer l'enregistrement sur le magnétoscope.

Se conformer aux instructions du manuel afférent au magnétoscope.

3 Mettre la source à enregistrer en marche.

Se conformer aux instructions du manuel afférent à l'appareil utilisé.



A

1

INPUT SELECTOR



B

TAPE MONITOR



C

1

INPUT SELECTOR



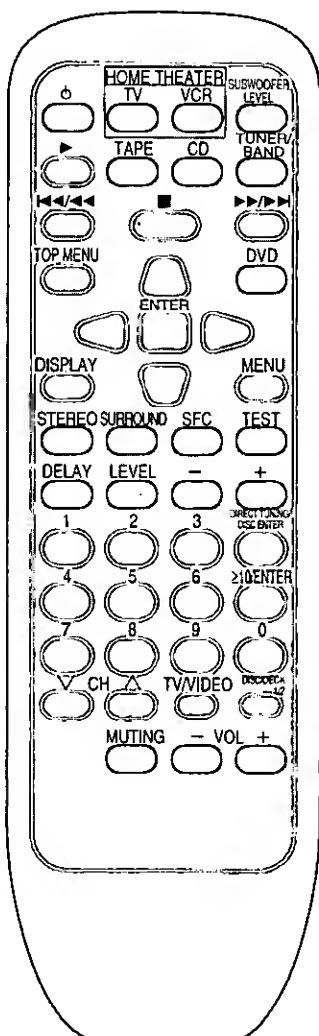
Télécommande

Cette télécommande peut être utilisée avec le récepteur Technics qu'il accompagne et nombre de nos autres magnétophones à cassette, lecteurs et changeurs CD, téléviseurs, magnétoscopes et lecteurs DVD Panasonic ou Technics munis d'un capteur de signal de télécommande.

Il est aussi possible de changer le code de la télécommande afin de l'utiliser pour faire fonctionner des téléviseurs et des magnétoscopes qui n'ont pas été fabriqués par notre compagnie (→ page 36).

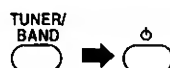
Activation des fonctions du récepteur

Pointer vers le récepteur

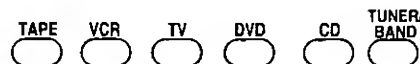


Fonctionnement de base

Pour mettre sous/
hors tension



Pour sélectionner une
source et commuter le
mode sur la
télécommande



Nota

- La source d'entrée PHONO ne peut pas être sélectionnée avec cette télécommande.
- La fonction de contrôle sonore (TAPE MONITOR) ne peut être pilotée avec la touche [TAPE].

Pour activer le mode
STEREO



Pour activer le mode
SURROUND



Pour activer le
contrôle de champ
sonore (SFC) et
sélectionner le mode
désiré



Le mode change de la manière suivante
sur chaque pression de la touche.

HALL → CLUB → LIVE → THEATER
└ SIM SURR (SIMULATED) ┘

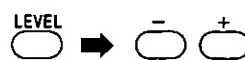
Pour produire le
signal d'essai



Appuyer de nouveau pour interrompre
l'émission du signal d'essai.

Pour sélectionner un
canal d'enceinte et en
régler le niveau de
sortie

Avec mode SURROUND ou SFC activé



Pour modifier le temps
de retard du canal
ambiophonique

Avec mode SFC activé



Pour régler le niveau
de sortie de l'enceinte
d'extrêmes-graves



Le mode change de la manière suivante
sur chaque pression de la touche.

OFF → 5 → 10 → 15 → 20 → 25

Pour un réglage un niveau à la fois



Pour couper le son




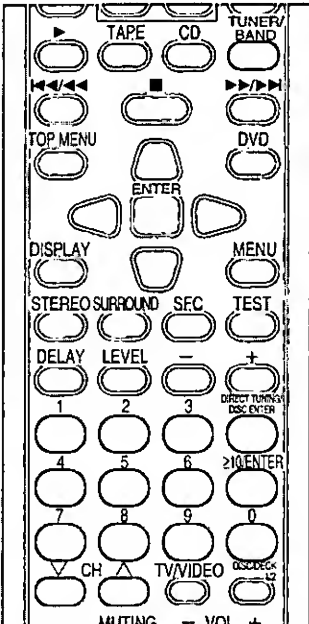

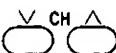











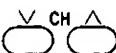











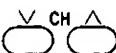










Le message "MUTING ON NOW" (sourdisse en
fonction) parcourt à répétition l'afficheur de
droite à gauche tant que la coupure du son
demeure activée.
Pour rétablir le niveau initial du volume, appuyer
de nouveau sur la touche.

Pour régler le volume



Activation des fonctions du récepteur (suite)

S'assurer que la télécommande est dans le mode de commande de la radio. (➔ Page 30.)


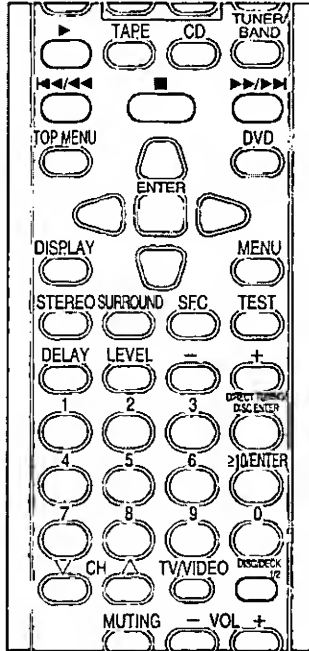















<p>Pointer vers le récepteur</p>  	<h3>Pour écouter une émission radiophonique</h3> <tr> <td> Pour sélectionner FM ou AM </td><td>  <p>Le mode change de la manière suivante sur chaque pression de la touche. FM ↔ AM</p> </td></tr> <tr> <td> Pour sélectionner dans l'ordre l'adresse mémoire désirée (présélection) </td><td>  </td></tr> <tr> <td> Pour sélectionner directement l'adresse mémoire désirée (présélection) </td><td> <div> <div> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 </div> <div>  </div> </div> <p>(Exemple: Adresse 1)  (Exemple: Adresse 10)  →  →  en moins de 10 secondes</p> </td></tr> <tr> <td> Pour la sélection des stations par leur fréquence (sélection directe) </td><td> <div>  → <div> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 </div> </div> <p>(Exemple: 107,9 MHz)  →  →  →  en moins de 10 secondes</p> </td></tr>	Pour sélectionner FM ou AM	 <p>Le mode change de la manière suivante sur chaque pression de la touche. FM ↔ AM</p>	Pour sélectionner dans l'ordre l'adresse mémoire désirée (présélection)		Pour sélectionner directement l'adresse mémoire désirée (présélection)	<div> <div> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 </div> <div>  </div> </div> <p>(Exemple: Adresse 1)  (Exemple: Adresse 10)  →  →  en moins de 10 secondes</p>	Pour la sélection des stations par leur fréquence (sélection directe)	<div>  → <div> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 </div> </div> <p>(Exemple: 107,9 MHz)  →  →  →  en moins de 10 secondes</p>
Pour sélectionner FM ou AM	 <p>Le mode change de la manière suivante sur chaque pression de la touche. FM ↔ AM</p>								
Pour sélectionner dans l'ordre l'adresse mémoire désirée (présélection)									
Pour sélectionner directement l'adresse mémoire désirée (présélection)	<div> <div> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 </div> <div>  </div> </div> <p>(Exemple: Adresse 1)  (Exemple: Adresse 10)  →  →  en moins de 10 secondes</p>								
Pour la sélection des stations par leur fréquence (sélection directe)	<div>  → <div> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 </div> </div> <p>(Exemple: 107,9 MHz)  →  →  →  en moins de 10 secondes</p>								

Activation d'un magnétophone à cassette

Mettre le magnétophone en marche avant de tenter d'en activer les fonctions avec la télécommande.

S'assurer que la télécommande est dans le mode de commande de magnétophone. (➔ page 30.)

Il se peut que la commande à distance ne soit pas possible avec certains magnétophones.

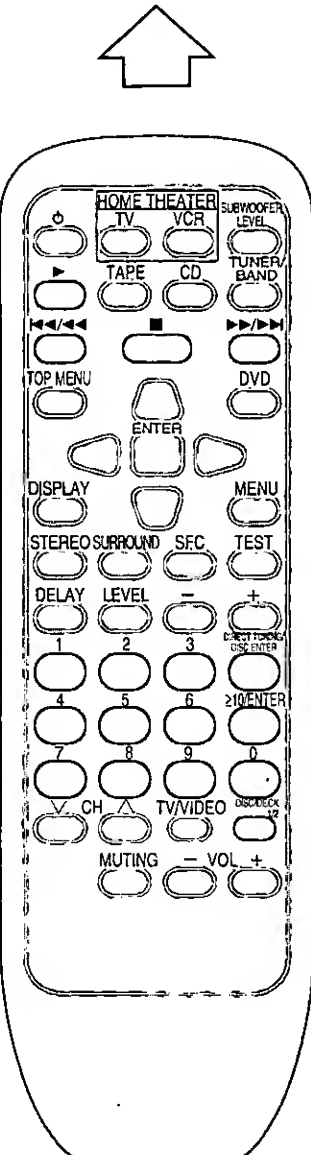

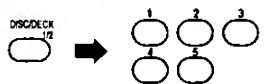
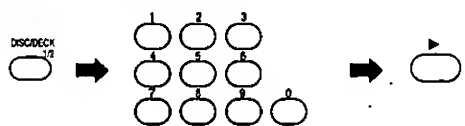


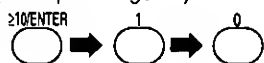
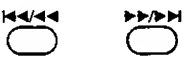

<p>Pointer vers le magnétophone à cassette</p>  	<tr> <td> Seulement avec un appareil à deux platines Pour sélectionner la platine (DECK 1/DECK 2) </td><td>  </td></tr> <tr> <td> Pour lancer la lecture </td><td>  </td></tr> <tr> <td> Pour l'avance rapide ou le rebobinage </td><td> <p>En mode arrêt</p> <div>   </div> <p>Pendant la lecture, sur les magnétophones munis d'un dispositif mémoire (TPS), il est possible d'aller directement au début ou à la fin d'une plage en appuyant sur l'une ou l'autre de ces touches.</p> </td></tr> <tr> <td> Pour interrompre la lecture </td><td>  </td></tr>	Seulement avec un appareil à deux platines Pour sélectionner la platine (DECK 1/DECK 2)		Pour lancer la lecture		Pour l'avance rapide ou le rebobinage	<p>En mode arrêt</p> <div>   </div> <p>Pendant la lecture, sur les magnétophones munis d'un dispositif mémoire (TPS), il est possible d'aller directement au début ou à la fin d'une plage en appuyant sur l'une ou l'autre de ces touches.</p>	Pour interrompre la lecture	
Seulement avec un appareil à deux platines Pour sélectionner la platine (DECK 1/DECK 2)									
Pour lancer la lecture									
Pour l'avance rapide ou le rebobinage	<p>En mode arrêt</p> <div>   </div> <p>Pendant la lecture, sur les magnétophones munis d'un dispositif mémoire (TPS), il est possible d'aller directement au début ou à la fin d'une plage en appuyant sur l'une ou l'autre de ces touches.</p>								
Pour interrompre la lecture									

Activation des fonctions d'un lecteur de disques compacts

Mettre le changeur (ou lecteur) de disques compacts en marche avant de tenter d'en activer les fonctions avec la télécommande.

S'assurer que la télécommande est dans le mode de commande de lecteur de disques compacts. (⇒ page 30.)

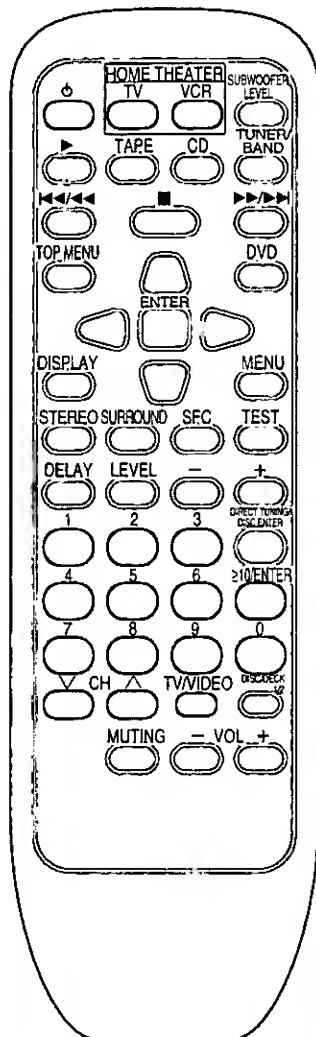
Il se peut que la commande à distance ne soit pas possible avec certains lecteurs de disques compacts.

<p>Pointer vers le lecteur de disques compacts</p> 	<p>Pour lancer la lecture</p> <p>[Changeur DC seulement] Pour amorcer la lecture à partir d'un disque donné</p> <p>Pour amorcer la lecture à partir d'une plage donnée</p> <p>Pour éviter une plage</p> <p>Pour interrompre la lecture</p>	<p></p> <p>Avec changeur à 5 disques</p> <p> Sélectionner le numéro du disque.</p> <p>Avec Méga-Changeur DC ※</p> <p> Sélectionner le numéro du disque. (Lors de la sélection du disque, la touche [≥10/ENTER] n'a aucun effet.)</p> <p>Pour référence</p> <p> Si cette touche est pressée plutôt que la touche [▶] indiquée ci-dessus, le changeur de disques compacts est mis hors marche et le numéro du disque est affiché. Pour lancer la lecture du disque sélectionné, appuyer sur [▶].</p> <p>Sélectionner le numéro de plage désiré.</p> <p>(Exemple: Plage 1)</p> <p></p> <p>(Exemple: Plage 10)</p> <p></p> <p></p> <p></p>
---	--	--

Visionnement d'émissions télévisées

Les instructions ci-dessous mettent en présence un magnétoscope et un téléviseur raccordés au récepteur.

La télécommande fournie est conçue pour des installations cinéma maison. Si les touches [TV] (ou [VCR]) et [⏻] sont pressées en séquence, le téléviseur (ou magnétoscope) et le récepteur sont mis en marche et le sélecteur sur le récepteur passe au mode TV (ou VCR). Moins de trois secondes après avoir pressé la touche [TV] (ou [VCR]), appuyer sur [⏻].



Pour regarder des émissions télévisées

Pointer vers le téléviseur et le récepteur



Allumer le téléviseur et le récepteur.

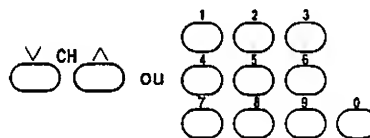
Le récepteur commute la source d'entrée à TV.

Pointer vers le téléviseur



Commuter le téléviseur au mode "TV".

Pointer vers le téléviseur



Sélectionner le canal désiré.

Nota

Si les touches [TV] et [⏻] ne sont pas pressées en moins de trois secondes, seul le téléviseur sera activé.

Si le récepteur n'est pas utilisé, ne pas mettre le téléviseur en et hors marche avec la télécommande.

Pour regarder des émissions télévisées au moyen d'un magnétoscope

Pointer vers le téléviseur et le récepteur



Allumer le téléviseur et le récepteur.

Pointer vers le magnétoscope et le récepteur

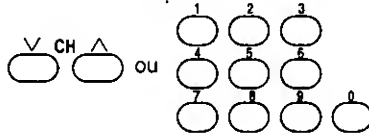


Allumer le magnétoscope.

Le récepteur commute la source d'entrée à VCR.

Régler le sélecteur d'entrée du magnétoscope à la position "TUNER".

Pointer vers le magnétoscope



Sélectionner le canal désiré.

Pointer vers le téléviseur



Commuter le téléviseur au mode "VIDEO".

Nota

Si les touches [VCR] et [⏻] ne sont pas pressées en moins de trois secondes, seul le magnétoscope sera activé.

Si le récepteur n'est pas utilisé, ne pas mettre le magnétoscope en et hors marche avec la télécommande.

Pour mettre le téléviseur hors marche



Pour mettre le magnétoscope hors marche



Nota

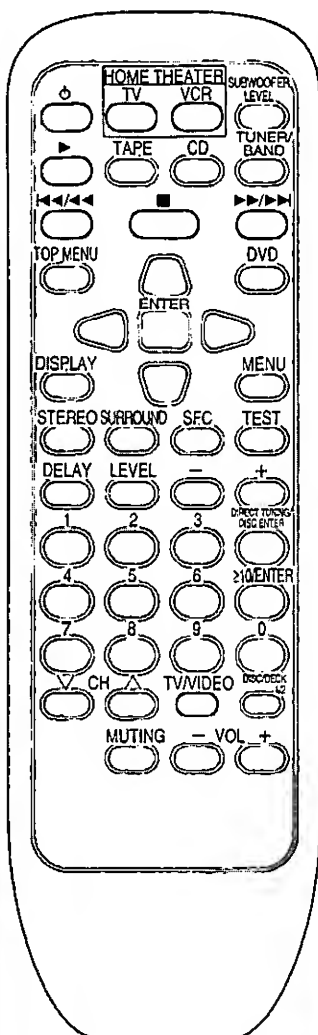
Couper le contact sur le récepteur en dernier.



Cette touche est utilisée lorsqu'on utilise la touche ENTER pour sélectionner un canal sur un téléviseur ou un magnétoscope qui n'a pas été fabriqué par notre compagnie.

Visionnement de bandes vidéo

Les instructions ci-dessous mettent en présence un magnétoscope et un téléviseur raccordés au récepteur.



Pour visionner des cassettes vidéo

Pointer vers le téléviseur et le récepteur



Allumer le téléviseur et le récepteur.

Pointer vers le magnétoscope et le récepteur



Allumer le magnétoscope.

Le récepteur commute la source d'entrée à VCR.

Pointer vers le téléviseur

TV/VIDEO

Commuter le téléviseur au mode "VIDEO".

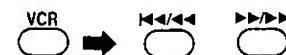
Pointer vers le magnétoscope



La lecture s'enclenche.

Pour avancer rapidement ou rebobiner la bande

En mode arrêt



Pour interrompre la lecture



Pour éteindre le téléviseur



Pour éteindre le magnétoscope

**Nota**

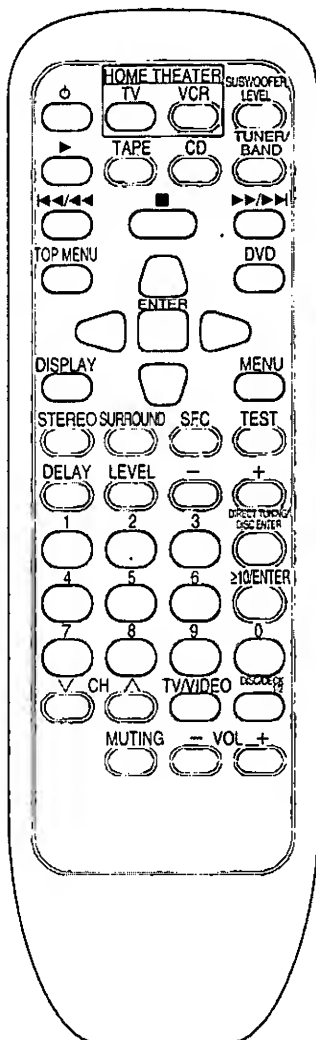
Couper le contact sur le récepteur en dernier.

Utilisation d'un lecteur DVD

Les instructions ci-dessous mettent en présence un lecteur DVD et un téléviseur raccordés au récepteur.

S'assurer que la télécommande est dans le mode de commande de lecteur DVD. (➔ Page 30.)

Les commandes et réglages varient selon le type d'équipement et le support média utilisés.



Visionnement des disques vidéo numériques

Pointer vers le téléviseur et le récepteur



Allumer le téléviseur et le récepteur.

Pointer vers le lecteur DVD et le récepteur



Allumer le lecteur DVD.

Le récepteur commute la source d'entrée à DVD.

Pointer vers le téléviseur



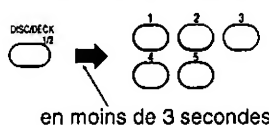
Commuter le téléviseur au mode "VIDEO".

Pointer vers le lecteur DVD.



La lecture s'enclenche.

[Changeur DVD seulement]
Pour amorcer la lecture à partir d'un disque donné



Sélectionner le numéro du disque.

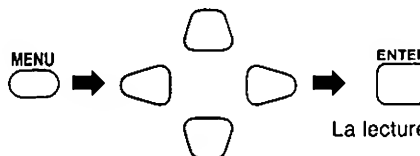
en moins de 3 secondes

Pour retourner au menu initial



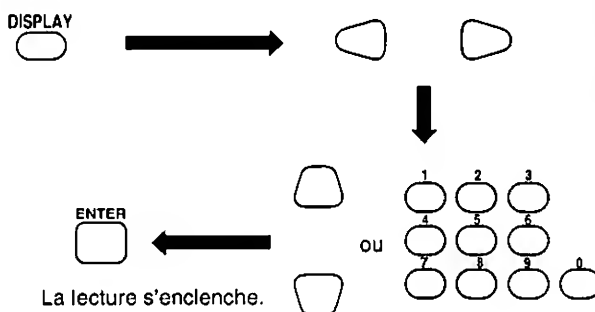
La lecture s'enclenche.

Pour utiliser le menu



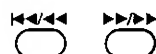
La lecture s'enclenche.

Pour utiliser les commandes graphiques à l'écran
(Certains lecteurs de DVD fonctionnent par interface graphique GUI; pour plus de détails, se reporter au mode d'emploi du lecteur.)



La lecture s'enclenche.

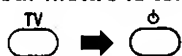
Pour passer au début d'une plage ou d'un chapitre



Pour interrompre la lecture



Pour mettre le téléviseur hors marche



Pour mettre le lecteur DVD hors marche



Nota

Couper le contact sur le récepteur en dernier.

Changement du code de télécommande

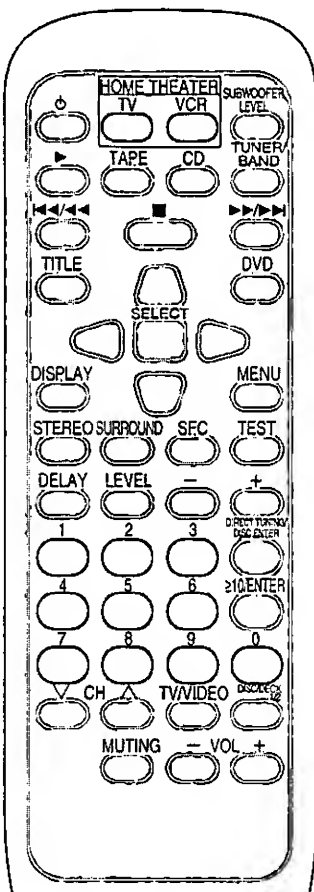
Changer le code de télécommande dans les cas suivants:

- Si le téléviseur ou le magnétoscope de Panasonic ne fonctionne pas en raison d'une différence du code de télécommande.
 - Si l'on veut faire fonctionner des téléviseurs ou des magnétoscopes de marques différentes.
- (→ Se reporter aux pages 33-34 pour ce qui concerne les touches à utiliser.)

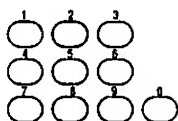
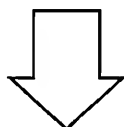
Nota

Même après avoir modifié le code, il peut arriver que certaines fonctions – voire aucune – ne puissent être pilotées au moyen de la télécommande.

Pour changer le code de télécommande

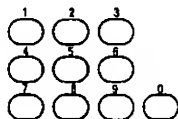
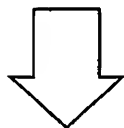


Maintenir une pression sur la touche correspondant à l'appareil utilisé, puis, tout en continuant d'appuyer sur la touche.



Orienter la télécommande en direction de l'appareil et appuyer lentement et à fond sur les touches numériques pour entrer le code à deux chiffres.

(Se reporter au tableau ci-dessous pour ce qui concerne le numéro de code.)



Une fois que le numéro de code à deux chiffres est entré, la télécommande émettra automatiquement le signal de mise sous/hors tension.

Si le code de télécommande correspondant à l'appareil que l'on veut faire fonctionner a été correctement changé, l'appareil concerné sera allumé ou éteint.

Nota

Si plus d'un numéro de code est indiqué dans le tableau des codes, répéter la procédure décrite ci-dessus jusqu'à ce qu'on trouve un numéro de code permettant d'allumer ou d'éteindre l'appareil concerné.

Téléviseur				Magnétoscope			
Fabricant	N° de code	Fabricant	N° de code	Fabricant	N° de code	Fabricant	N° de code
Panasonic	01,02,20	RCA	03,07,09,13,23,24,25	Panasonic	01,02,09,33	Philips	02,09,12
Sony	04			Sony	05,06,07,35,36,37	Pioneer	09
Fisher	14	Sanyo	14			Quasar	01,02,09,33
G-E	02,03,07,09	Sharp	08,21	Fisher	13,14,15,18	RCA	02,03,04,09,10,11,12,23,24,26
Gold Star	07,15	Sylvania	06,07,15	Funai	08,30		
Hitachi	05,07	Symphonic	17	G-E	02,03,11	Sanyo	14,18
JVC	12	Toshiba	10,21	Gold Star	27	Sharp	16,17
LXI	03,06,07,10,14,15	Zenith	18,26	Hitachi	09,10,11	Shintom	32
Magnavox	06,07,11,15,22			JVC	19,25,31,38,39,40	Sylvania	02,09,12,30
Mitsubishi	07,15,16,21			LXI	10,13,14,15,18,27,30	Symphonic	30
NEC	07,15					Toshiba	23,24
Philco	06,07			Magnavox	02,09,12	Zenith	20
Philips	06			Mitsubishi	21,22,28,29		
Pioneer	02,10,19			NEC	19,25,31,38		
Quasar	02			Philco	02,09,12,30		

Nota

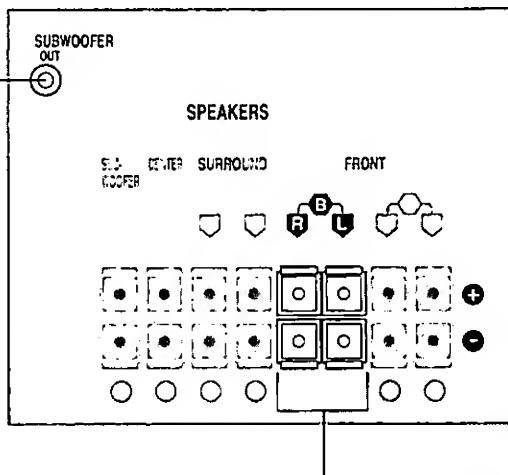
Toute modification des codes est annulée lors du remplacement des piles de la télécommande. Recommencer les étapes décrites ci-dessus pour entrer à nouveau le ou les codes.

Utilisation d'autres enceintes

Raccordement aux bornes FRONT B et SUBWOOFER OUT

SUBWOOFER OUT

Il est possible de raccorder une enceinte d'extrêmes-graves avec un amplificateur intégré (non fournie).



Bornes "B"

Prévues pour le raccordement d'une seconde paire d'enceintes.

Nota

Utiliser les bornes "A" pour l'écoute de sources enregistrées avec les systèmes Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS et SFC.

Remplacement des enceintes

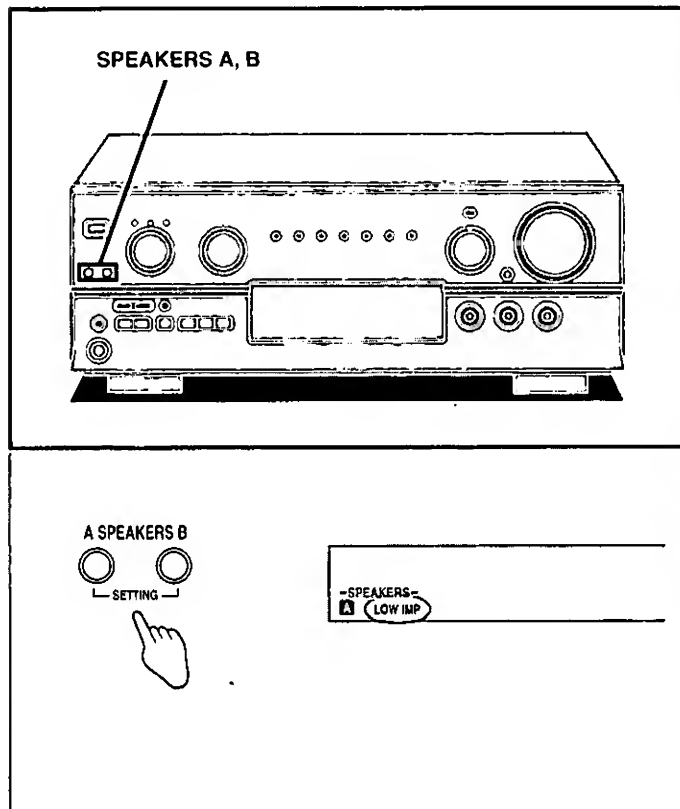
Il est possible d'utiliser des enceintes autres que celles incluses. Si tel est le cas, utiliser les auto-adhésifs inclus. (→ Voir pages 14 et 15).

Lors du remplacement des enceintes, s'assurer qu'elles respectent le niveau d'impédance suivant:

Enceinte avant A ou B	4-8 Ω
A et B	8 Ω
Enceinte centrale	8 Ω
Enceinte ambiophonique	8 Ω
Enceinte d'extrêmes-graves	8 Ω

Des modifications de réglages peuvent s'avérer nécessaires lorsque les enceintes sont remplacées (→ Voir pages 38-39).

Pour les enceintes avant dont l'impédance est inférieure à 8 Ω



Appuyer sur [A] ou [B] jusqu'à ce que l'indicateur "LOW IMP" s'allume à l'affichage.

Même si l'impédance de seulement l'une des enceintes utilisées est inférieure à 8 Ω , enfoncer le sélecteur [A] ou [B] pendant 4 secondes ou plus pour régler l'impédance du récepteur à LOW.

(Enfoncer le sélecteur de nouveau pendant 4 secondes ou plus de manière que l'indicateur s'éteigne.)

Lorsque l'indication "LOW IMP" est allumée, il n'est pas possible d'utiliser simultanément les enceintes A et B.

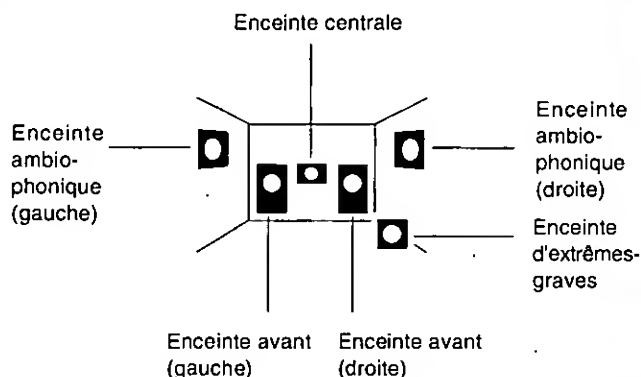
Modification du choix des enceintes

Exemple: Pour utiliser la paire d'enceintes B, appuyer sur [A] (le voyant "A" s'éteint), puis appuyer sur [B] pour mettre la paire d'enceintes B en circuit.

Nota

Aucun réglage n'est nécessaire si les enceintes fournies avec la chaîne sont utilisées. En cas de remplacement des enceintes, il sera peut être nécessaire de modifier les réglages.

A



A

Indicateurs des enceintes acoustiques

Cette partie de l'affichage indique quelle enceinte est en circuit. Si lors du réglage des enceintes (voir ci-dessous) "NONE" a été sélectionné ou si l'enceinte d'extrêmes-graves a été désactivée, les indicateurs correspondant ne s'allument pas (→ page 22). Les indicateurs de l'enceinte centrale et des enceintes ambiophoniques ne s'allument pas lors de la sélection du mode STEREO (→ page 20).

B

Réglages des enceintes acoustiques

Effectuer ces réglages pour une sonorité de qualité optimale lors de l'utilisation des différents modes de reproduction offerts par cet appareil (→ pages 18-19).

Réglages sur les canaux avant, centre et ambiophoniques

Régler le type, la distance et la fréquence du filtre passe-bas des enceintes utilisées.

Type (SIZE)

Régler le type (LARGE ou SMALL) et la présence des enceintes acoustiques. Sélectionner "LARGE" si les enceintes peuvent reproduire les basses fréquences (en dessous de 100 Hz). Sélectionner "SMALL" si les enceintes ne peuvent reproduire ces fréquences. En l'absence d'une enceinte centrale ou d'enceintes ambiophoniques, sélectionner "NONE" de façon que le son soit acheminé aux enceintes avant.

Les canaux des enceintes sont tous réglés par défaut à "SMALL". Sauter les étapes ci-dessous si ce réglage convient aux enceintes utilisées.

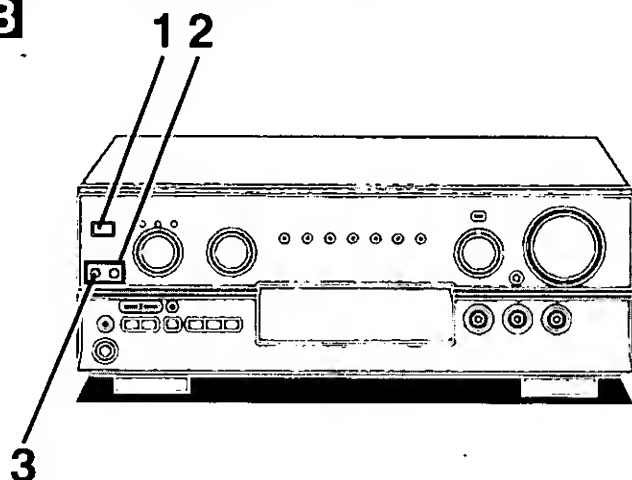
Distance (DISTANCE)

Entrer la distance de chaque enceinte calculée depuis la position d'écoute. Les sons en provenance des enceintes devraient atteindre la position d'écoute en même temps. L'appareil calculera le temps de retard approprié pour l'enceinte centrale et les enceintes ambiophoniques en fonction des distances entrées.

Filtre passe-bas (FILTER)

Entrer la fréquence de coupure de l'enceinte d'extrêmes-graves en fonction de la réponse en basse fréquence des enceintes avant. Le réglage par défaut est 150 Hz.

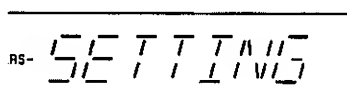
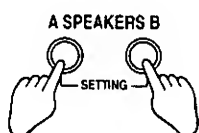
B



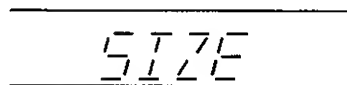
1



2



3



1 Appuyer sur [POWER, power symbol /I].

2 Appuyer simultanément sur [A] et [B].

L'indication "SETTING" s'affiche.

3 Appuyer sur [A] pour sélectionner le réglage désiré.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

SIZE → DISTANCE → FILTER → DR COMP

(Suite à la page suivante)

4. Si le réglage "SIZE" (type) est sélectionné

- ① Appuyer sur [B] pour sélectionner le canal de l'enceinte à régler.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

FRONT → CENTER → SURROUND

- ② Tourner le sélecteur [SFC MODE] pour choisir le type (LARGE, SMALL) et la présence (NONE) des enceintes.

À chaque rotation du sélecteur, l'affichage change de la façon suivante:

Enceintes avant:
SMALL ↔ LARGE

Enceinte centrale et enceintes ambiophoniques
NONE ↔ SMALL ↔ LARGE

Sélectionner "NONE" en l'absence d'une enceinte centrale ou d'enceintes ambiophoniques.

- ③ Répéter les étapes ① et ② pour compléter le réglage du type des enceintes avant, ambiophoniques et celui de l'enceinte centrale.

Si le réglage "DISTANCE" est sélectionné

- ① Appuyer sur [B] pour sélectionner le canal de l'enceinte à régler.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

FRONT → CENTER → SURROUND

- ② Tourner le sélecteur [SFC MODE] pour régler la distance.

La distance peut être réglée par intervalle d'un pied, entre 3 et 30 pieds.

Le réglage par défaut sont:

Enceintes avant et centrale: 10 FEET

Enceintes ambiophoniques: 5 FEET

- ③ Répéter les étapes ① et ② pour compléter le réglage de la distance des enceintes avant, ambiophoniques et celle de l'enceinte centrale.

Si le réglage "FILTER" (filtre) est sélectionné

Tourner le sélecteur [SFC MODE] pour régler la fréquence de coupure.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la façon suivante:

100 ↔ 150 ↔ 200

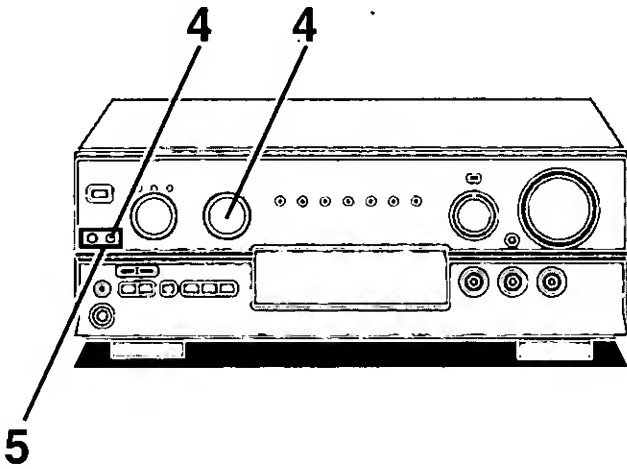
- 5 Appuyer simultanément sur [A] et [B].

L'indication "COMPLETE" s'affiche.

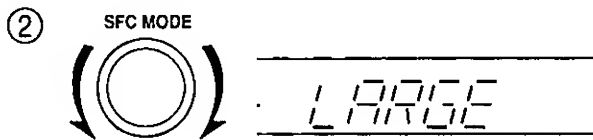
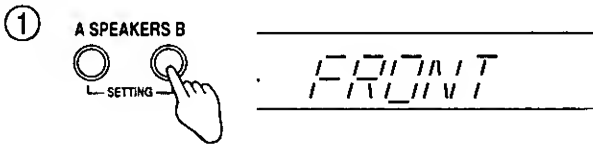
Si entre chaque réglage un délai d'environ 10 secondes s'écoule, la procédure est annulée, les réglages précédents sont rétablis et l'affichage initial réapparaît. Si cela se produisait, recommencer la procédure depuis le début.

Renseignement utile

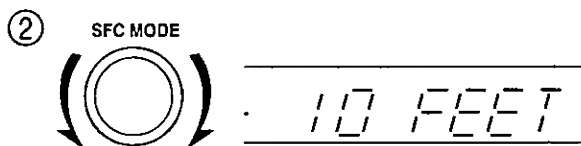
Les réglages demeurent en mémoire même après coupure du contact. Pour les modifier, reprendre les étapes décrites ci-dessus.



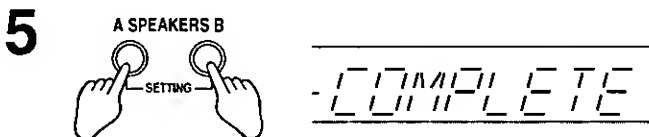
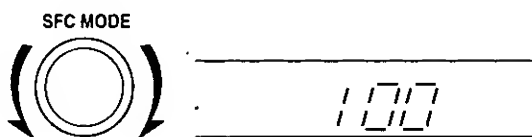
4 "SIZE"

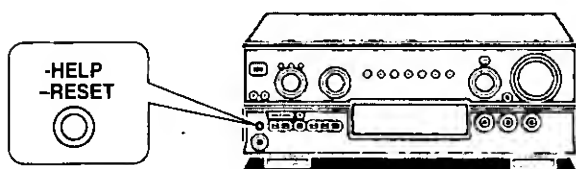


"DISTANCE"



"FILTER"





Dans l'éventualité d'une erreur de réglage ou si le rendu sonore est coupé, faire appel à la fonction d'aide; celle-ci affiche des instructions permettant de remédier à la situation.

Si l'indication "ERROR" ou des caractères défilent sur l'afficheur (par exemple: "SPEAKER OFF NOW"), se conformer aux instructions suivantes.

Appuyer sur [-HELP, -RESET].

Des instructions relatives aux mesures correctives à prendre s'affichent.

Renseignement utile

Si la touche mentionnée ci-dessus est maintenue enfoncée pendant au moins 2 secondes jusqu'à ce que l'indication "RESET" apparaisse, cela a pour effet de rappeler tous les réglages implicites.

Cependant, les données de programmation des stations d'émission préréglées en mémoire ne seront pas effacées à ce moment.

Protection de l'ouïe



Choisir un appareil audio de qualité tel celui que vous venez d'acheter ne représente que le début de votre plaisir musical. En effet, de simples mesures peuvent vous permettre d'optimiser l'agrément que votre appareil peut vous offrir. Le fabricant de cet appareil et le Groupe des produits grand public de l'Association de l'industrie électronique désirent que vous tiriez un plaisir maximum en l'écoutant à un niveau sécuritaire qui, tout en assurant une reproduction claire et puissante sans distorsion, ne puisse affecter votre ouïe.

Il est recommandé d'éviter une écoute prolongée à volume élevé.

Le son peut être trompeur. Avec le temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Ainsi, un niveau qui semble normal peut en fait être trop élevé et être nuisible à l'oreille.

Protégez-vous en réglant le volume à un niveau sécuritaire avant que votre oreille ne s'adapte à un volume trop élevé.

Pour déterminer un niveau d'écoute sécuritaire:

- Régler le volume au minimum.
- Monter lentement le volume jusqu'au niveau d'écoute confortable avant qu'il n'y ait distorsion.

Après avoir identifié le niveau d'écoute confortable:

- Régler le volume et le laisser à ce niveau.

Les quelques secondes que vous demanderont ce réglage contribueront à prévenir tout dommage éventuel à l'ouïe.

Entretien

Entretien des surfaces extérieures

Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec.

Si les surfaces sont très sales, utiliser un chiffon doux trempé dans une solution d'eau et de savon ou de détergent doux.

- Ne jamais utiliser d'alcool, diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Service après-vente

Ne pas tenter de retirer les couvercles ni de réparer l'appareil soi-même. Confier toute réparation à un personnel qualifié.

Demande d'informations

Pour toutes réparations, renseignements ou conseils sur le fonctionnement du produit, voir la liste des centres de service après-vente.

Récepteur

SECTION AMPLI

Puissance de sortie min. eff. nominale,
avec onde sinusoïdale, de 20 Hz à 20 kHz, les
deux canaux en circuit avec distorsion
harmonique totale de 0,05 %

[SA-HT280] 100 W par canal (8 Ω)

[SA-HT275] 80 W par canal (8 Ω)

Puissance de sortie continue à 1 kHz, les deux canaux en
circuit avec distorsion harmonique totale de 0,05 %

[SA-HT280] 105 W par canal (8 Ω)

[SA-HT275] 85 W par canal (8 Ω)

Distorsion harmonique totale

puissance nominale à 20 Hz-20 kHz 0,05 % (8 Ω)

demi-puissance à 1 kHz 0,03 % (8 Ω)

Puissance de sortie à 1 kHz avec chaque canal en circuit
avec distorsion harmonique totale de 0,9 %

avant [SA-HT280] 2 x 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 2 x 80 W (8 Ω)

centrale [SA-HT280] 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 80 W (8 Ω)

ambiophonique [SA-HT280] 2 x 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 2 x 80 W (8 Ω)

extrêmes-graves (100 Hz) [SA-HT280] 100 W (8 Ω)

[SA-HT275] 80 W (8 Ω)

Coefficient d'amortissement basse fréquence 30 (8 Ω)

Impédance de charge

avant 4-8 Ω

A ou B 8 Ω

A et B 8 Ω

centrale 8 Ω

ambiophonique 8 Ω

extrêmes-graves 8 Ω

Écart de puissance dynamique 2 dB (8 Ω)

Réponse de fréquence

PHONO ±0,8 dB de la courbe nominale RIAA

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 10 Hz-70 kHz, ±3 dB

Sensibilité d'entrée

PHONO 0,4 mV (3 mV, IHF '66)

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 27 mV (200 mV, IHF '66)

Rapport signal/bruit (IHF A)

PHONO 70 dB (80 dB, IHF '66)

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 75 dB (85 dB, IHF '66)

Impédance d'entrée

PHONO 47 kΩ

CD, TAPE, DVD, TV, VCR 22 kΩ

Tonalités

Graves 50 Hz, +10 à -10 dB

Aigus 20 kHz, +10 à -10 dB

Réponse en fréquence de l'enceinte
d'extrêmes-graves (-6 dB)

7-200 Hz

Entrée numérique
optique

CD, DVD, TV

SECTION BLOC D'ACCORD FM

Gamme de fréquences

87,9-107,9 MHz

Sensibilité

11,2 dBf (2 μV, IHF '58)

Sensibilité au seuil de 50 dB

MONO (MONO)

18,3 dBf (4,5 μV, IHF '58)

STÉRÉO (STEREO)

38,3 dBf (45 μV, IHF '58)

Distorsion harmonique totale

MONO (MONO)

0,2 %

STÉRÉO (STEREO)

0,3 %

Rapport signal/bruit

MONO (MONO)

73 dB

STÉRÉO (STEREO)

67 dB

Réponse de fréquence

20 Hz-15 kHz, +1 dB, -2 dB

Sélectivité d'alternance par canal

65 dB

Rapport de réjection

1,5 dB

Facteur de réjection à 98 MHz

40 dB

Réjection de réception non sélective à 98 MHz

75 dB

Suppression AM

50 dB

Séparation stéréophonique

1 kHz

40 dB

10 kHz

30 dB

Borne d'antenne

75 Ω (non équilibré)

SECTION BLOC D'ACCORD AM

Gamme de fréquences

530-1710 kHz

Sensibilité

20 μV, 330 μV/m

Sélectivité

55 dB

Réjection de la F.I. à 1000 kHz

50 dB

SECTION VIDÉO

Tension de sortie à 1 V d'entrée (non équilibrée) 1±0,1 Vc-à-c

Tension de sortie maximale

1,5 Vc-à-c

Impédance d'entrée/sortie

75 Ω

DIVERS

Alimentation

120 V c.a., 60 Hz

Consommation

450 VA, 350 W

Dimensions (L x H x P)

430 x 158 x 320,5 mm

(16-15/16 po x 6-7/32 po x 12-5/8 po)

Poids

10,2 kg (22,4 lb)

Consommation en mode attente:

1 W

Enceintes

Enceintes avant, ambiophoniques et enceinte

centrale

Type 2 voies à 2 haut-parleurs (évent réflex)

Haut-parleur

Graves 10 cm, à cône

Aigus 6 cm, à cône

Impédance

8 Ω

Puissance admissible

Musicale 200 W

DIN 100 W

Niveau de pression sonore

81 dB/W (1,0 m)

Fréquence de coupure

3,5 kHz

Réponse de fréquence

65 Hz-22 kHz (-16 dB)

95 Hz-20 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

120 x 208 x 163 mm

(4-3/4 po x 8-3/16 po x 6-7/16 po)

Poids

1,8 kg (4,0 lb)

Enceinte d'extrêmes-graves

Type

1 voie 2 haut-parleur (évent réflex)

Haut-parleur

Graves

14 cm, à cône x 2

Impédance

8 Ω

Puissance admissible

200 W

Musicale

100 W

DIN

Niveau de pression sonore

80 dB/W (1,0 m)

Réponse de fréquence

39 Hz-1,9 kHz (-16 dB)

42 Hz-1,7 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

200 x 450 x 350 mm

(7-7/8 po x 17-23/32 po x 13-25/32 po)

Poids

6,9 kg (15,2 lb)

Remarques:

1. Données sous réserve de modifications.

Le poids et les dimensions sont approximatifs.

2. La distorsion harmonique totale est mesurée au moyen d'un
spectroscopie numérique.

Guide de dépannage

Consulter le tableau ci-dessous pour savoir si la difficulté rencontrée peut être résolue par les corrections qui y sont décrites, avant de faire appel à un centre de service.

Si aucune solution n'a pu être trouvée même après avoir effectué ces vérifications, ou si l'appareil présente des symptômes de mauvais fonctionnement qui ne sont pas décrits dans ce tableau,

communiquer avec le détaillant qui a vendu l'appareil ou avec le centre de service de la région (voir liste ci-jointe) pour plus de renseignements.

Pour de plus amples détails, contacter le Service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au (905) 624-5505 ou notre site internet à www.panasonic.ca

Problème	Cause(s) probable(s)	Solution possible	Page(s)
----------	----------------------	-------------------	---------

Émissions FM

Souffle plus élevé en FM stéréo qu'en FM mono.	La diffusion en FM stéréo est toujours accompagnée d'un souffle plus élevé qu'en mono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Réduire les aigus à l'aide de la commande des aigus. ● Changer la position de l'antenne jusqu'à réception optimale. 	22 12
	Mauvais emplacement ou orientation de l'antenne.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si une antenne intérieure est utilisée, la remplacer par une antenne extérieure. ● Essayer une antenne avec plus d'éléments. 	12 -
Parasites constants en réception FM stéréo et mono.	La station radio est trop éloignée.	● Sélectionner "DSP DEFEAT".	19
	Le processeur (DSP) est activé.		
Les Indicateurs STEREO et TUNED scintillent.	Mauvais emplacement ou orientation de l'antenne.	<ul style="list-style-type: none"> ● Changer la position de l'antenne jusqu'à réception optimale. ● Si une antenne intérieure est utilisée, la remplacer par une antenne extérieure. 	12 12
	La station radio est trop éloignée.	● Essayer une antenne avec plus d'éléments.	-
Distorsion excessive dans les émissions stéréo.	Proximité d'immeubles ou de montagnes.		-

Émissions AM

Battement anormal perçu.	Un téléviseur est utilisé en même temps que l'appareil.	● Couper le contact sur le téléviseur ou l'éloigner.	-
	Interférence d'un signal d'émission radio proche.	● Réduire les aigus à l'aide de la commande des aigus.	22.
	Le processeur (DSP) est activé.	● Sélectionner "DSP DEFEAT".	19
Roufflement perçu lors de la syntonisation.	Les fils d'antenne sont trop rapprochés du cordon d'alimentation.	● Éloigner les fils du cordon d'alimentation.	-
	La fréquence secteur du cordon d'alimentation est modulée et entendue aux enceintes.	● Installer une antenne extérieure.	12
Parasites constants ou intermittents.	Interférence causée par le phénomène de décharge et d'oscillation des appareils électriques.	● Éloigner le récepteur de ces appareils.	-

Modes ambiophoniques

Aucun son n'est reproduit sur les enceintes ambiophoniques, d'extrêmes-graves ou centrale.	Le réglage de présence de l'enceinte a été incorrectement fixé à "NONE" ou "OFF".	● Corriger le type et le réglage de présence de chaque enceinte.	22, 38-39
	Le mode DSP a été incorrectement réglé à "STEREO"	● Sélectionner le mode de reproduction SURROUND.	18
Le mode SURROUND ou SFC ne peut être sélectionné.	Le processeur (DSP) est désactivé.	● Sélectionner "DSP ON".	19
	Les enceintes B sont en circuit	● Mettre les enceintes B hors circuit.	20
La lecture de sources Dolby Digital ou DTS ne peut s'effectuer.	Le mode PCM FIX est peut-être en circuit.	● Mettre le mode PCM FIX hors circuit.	19
	Le mode DTS FIX est peut-être en circuit.	● Mettre le mode DTS FIX hors circuit.	18
	Une des sélections du mode SFC est en circuit.	● Sélectionner le mode SURROUND ou STEREO.	18

Problème	Cause(s) probable(s)	Solution possible	Page(s)
Problèmes généraux			
L'appareil ne se met pas en marche.	La fiche du cordon d'alimentation est mal branchée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si la fiche du cordon d'alimentation est bien raccordée. 	–
Aucun son n'est émis.	Les indicateurs des enceintes sont éteints.	<ul style="list-style-type: none"> • Allumer les indicateurs des enceintes. 	20
	La fonction de contrôle sonore est en circuit.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche de contrôle sonore (TAPE MONITOR). 	23
	La fonction de réglage silencieux est en circuit.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche de mise en sourdine (MUTING) de la télécommande. 	28
	Les raccordements aux enceintes, etc. ne sont pas complets ou sont incorrects.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si tous les raccordements ont été correctement effectués. 	10–15
	Le réglage des sélecteurs d'entrée est incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le sélecteur adéquat a été enfoncé. 	20
	Des signaux numériques ne pouvant être décodés par cet appareil sont lus.	<ul style="list-style-type: none"> • Convertir les signaux à l'aide du lecteur, si tel est le cas, pour qu'ils soient pris en charge par l'appareil ou commuter le mode d'entrée à analogue (ANALOG). 	20–21
Impossible de faire la lecture de disques compacts ou DVD ou d'écouter la télévision.	Le mode d'entrée DIGITAL est réglé à DIGITAL ou ANALOG.	<ul style="list-style-type: none"> • Modifier le réglage en fonction du type de raccordement effectué. 	20
Les canaux gauche et droit sont inversés.	Les câbles de raccordement des enceintes, des appareils source sont inversés.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les raccordements et les corriger au besoin. 	10–15
Le son manque de profondeur (graves atténués, faible niveau sonore).	Les raccordements négatifs (–) et positifs (+) des enceintes sont inversés.	<ul style="list-style-type: none"> • Effectuer à nouveau les raccordements sans inverser les polarités. 	14–15
Le son disparaît brusquement en cours d'écoute ou aucun son n'est entendu après la mise en contact de l'appareil. (L'indication "OVERLOAD" s'affiche.)	Le dispositif de protection s'est enclenché à la suite d'un court-circuit, ou le type d'enceinte utilisé est d'une impédance inférieure à celle requise par cet appareil ou encore les conditions d'utilisation de l'appareil sont trop sévères (volume trop fort, puissance excessive, température ambiante trop chaude).	<ul style="list-style-type: none"> • Couper le contact et, après avoir trouvé les causes de la panne et effectué les réparations, rétablir le contact. • Utiliser des enceintes d'impédance correcte. 	– 37
L'indication "F70" est affichée.		<ul style="list-style-type: none"> • Couper le contact, puis le rétablir, ou débrancher le cordon d'alimentation puis le brancher de nouveau dans une prise secteur. (Si l'indication "F70" demeure affichée, communiquer avec un centre de service ou un détaillant agréé.) 	–



Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.ca